

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XXXIX- No 11.398- LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 22 DE MAYO DE 1990- 34 PAGINAS- Bs 1.-

## EN ESTA EDICION

### Linchan a terrorista en el Chapare

Un hombre apodado "Caballo pintado" fue linchado el sábado por la población de Isinuta, en el Chapare, tras la explosión, en un bar, de una granada que causó la muerte de tres personas e hirió a 35 (PRESENCIA DEL PAÍS, página 1).

### Pistoleros acorralaron a otro senador colombiano



En la ofensiva narcoterrorista que amenaza los comicios del domingo, se hallan también 80 kilos de dinamita a punto de estallar en una escuela (página 10).

### Reunión de gobernadores brasileños y bolivianos

Gobernadores de 4 estados brasileños y 3 prefectos bolivianos discutirán pronto en Trinidad sobre narcotráfico, migraciones ilegales y contrabando de estano (página 5).

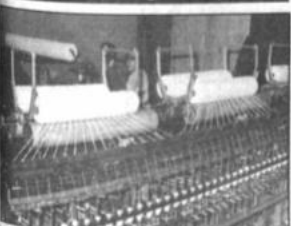
### Se garantizará estabilidad en precios de medicamentos

Si se reanuda el control se garantizará la estabilidad de los precios en los productos farmacéuticos, dijo el ministro de Industrias (página 7).

### Reunificación de Yemen

Los jefes de Estado de las repúblicas árabes de Yemen del Norte y Yemen del Sur, sellarán hoy la reunificación en una histórica ceremonia (página 11).

### Industria textil debe formar empresas de riesgo compartido



Para frenar el contrabando y modernizar el sector, la industria textil debe conformar empresas de riesgo compartido con capitales extranjeros, afirmó el ministro Guido Céspedes (página 7).

### Presidentes bálticos se reunirán con Gorbachov

A fin de superar la crisis de relaciones originada por la independencia de Lituania, los presidentes de los países bálticos se reunirán hoy con el líder soviético (página 10).

### Acuerdo: La paz volverá a El Salvador en septiembre

El gobierno y la guerrilla izquierdista acordaron conversaciones en las que se prevé acabar 10 años de guerra civil (página 9).

### Argentina, Brasil y Chile quieren mercado común

Para establecer un mercado común latinoamericano antes de 1992 esos tres países buscan crear también una zona de libre comercio (página 9).

Virgilio Barco no asiste a cumbre que comienza hoy en Cuzco

## Presidentes buscarán "cambio de rumbo" en Pacto Andino

Discutirán acciones para impulsar más eficazmente la integración comercial de la región

Cuzco, (PRESENCIA, EFE, AP, REUTER). Cuatro de los cinco presidentes del Grupo Andino se reunirán hoy y mañana por tercera vez en un año -esta vez en esta ciudad peruana-, para impulsar especialmente el proceso de integración comercial, en un "cambio de rumbo" hacia acciones más eficaces y pragmáticas, dijeron fuentes diplomáticas.

A última hora de anoche, el mandatario colombiano, Virgilio Barco, canceló su viaje a la cita, porque la situación que atraviesa su país "requiere de su presencia", según anunció el canciller de ese país, Julio Londoño Paredes.

Se señaló el asesinato del senador Federico Estrada, ocurrido ayer, como uno de los motivos para la suspensión del viaje.

Los mandatarios de Bolivia, Ecuador, Venezuela y Perú suscribirán al término de su encuentro la "Declaración de Machu Picchu", "cuyo contenido apunta al perfeccionamiento jurídico del sistema andino de integración", tratando de respaldar jurídicamente "lo que hasta ahora es sólo una realidad política", dijo ayer un comunicado de la Presidencia peruana.

"Vamos a ser capaces de cambiar el rumbo para crear una mayor eficiencia de la integración", declaró el canciller peruano Guillermo Larco Cox, quien se reunió anticipadamente con sus colegas andinos en sesiones preparatorias a la cumbre subregional.

Una de las preocupaciones de los países andinos es la inserción en los mercados de los demás países, principalmente Brasil y Argentina, y lograr una po-

sición más efectiva ante otros sistemas como la Comunidad Económica Europea.

Los presidentes Jaime Paz, Rodrigo Borja, Alan García y Carlos Andrés Pérez llegarán a Cuzco por la mañana y serán trasladados en helicóptero a la antigua ciudadela de Machu Picchu, donde sostendrán 30 horas de sesiones en medio de estrictas medidas de seguridad por la presencia, en la zona, de la guerrilla de Sendero Luminoso.

Mañana serán llevados a la fortaleza de Sacsahuamán, también en las inmediaciones del Cuzco, donde suscribirán una declaración que resume sus puntos de vista sobre el relanzamiento del debilitado Pacto Andino, nacido hace 21 años.

(Más información, página 7)

## OEA debatirá pero no votará sobre demanda marítima

La Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA) volverá a debatir la demanda marítima boliviana, aunque, de acuerdo con lo resuelto el año pasado, no llegará necesariamente a una votación sobre ese asunto, dijo ayer el canciller en funciones, Javier Murillo de la Jota.

"Lo que ocurre es que ahora el tratamiento es distinto y, según los términos de la Resolución que se aprobó en la asamblea del año pasado, cualquiera de las partes interesadas -al estar incorporado el tema de manera permanente-, debe sujetarse al informe que corresponda en relación con este punto", dijo, al señalar que el problema marítimo está incluido en el punto 18 de agenda de la reunión de la OEA que se realizará en junio en Asunción, Paraguay.

Respecto a la posición boliviana, Murillo indicó que la próxima semana llegará Mario Rolón, embajador de Bolivia ante el organismo interamericano, para informar sobre las gestiones realizadas en Washington en torno a la reivindicación marítima.

**VIAJE A ASUNCION**  
Murillo confirmó el viaje del presidente Jaime Paz a la apertura de la asamblea de la OEA, el 4 de junio.

"Estamos trabajando en la preparación de ese viaje, que es muy importante porque en esa oportunidad se celebrará el centenario del sistema interamericano", dijo.

## Cooperativistas tomaron agencias del BAMIN

Las agencias del Banco Minero ubicadas en la región de Tipuani, departamento de La Paz, fueron tomadas ayer por los cooperativistas auríferos, en protesta por la detención de su presidente y los juicios penales contra 72 cooperativistas que tienen deudas en mora con esa entidad.

La decisión fue adoptada en un ampliado de emergencia, convocado por la Federación de Cooperativas Auríferas (FERRECO) e integrada por 10.000 afiliados, que se llevó a cabo en Tipuani el domingo pasado, como primera medida en respuesta a la detención del presidente del organismo, Vladimir Schmidt. Informó a PRESENCIA el secretario de orga-

nización de la Federación de Cooperativas Mineras (FENCOMIN), Orlando Gandarillas.

Los cooperativistas también decidieron suspender la entrega de la producción de oro al Banco Minero, hasta que la entidad acepte el refinanciamiento de una deuda de 7 millones de dólares contraída por 72 cooperativas, que representa un 30% de la cartera morosa de esa entidad; el resto corresponde a la minería privada.

En apoyo a FERRECO y exigiendo otras demandas, 50.000 afiliados a la Federación Nacional de Cooperativas Mineras han declarado emergencia en el sector.

(Más información, página 6).

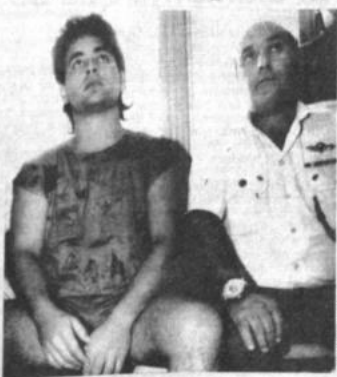


### Incendio en hospital

Personal del Hospital Universitario de Caracas traslada a dos enfermos con sus riñones artificiales hacia otro centro hospitalario, durante la evacuación de unos 1.200 pacientes a causa de un incendio producido ayer. Murieron tres personas.

Tras la muerte de 14 palestinos

## Crece indignación árabe contra Israel



JERUSALEN, 21 (REUTER). La indignación de los árabes contra Israel creció hoy y los motines en los territorios ocupados se extendieron al suelo israelí y a la vecina Jordania.

Los violentos episodios tuvieron su origen en la muerte de 14 palestinos, abatidos el domingo en Israel y los territorios ocupados. Siete de ellos fueron muertos a sangre fría por un individuo mentalmente desequilibrado.

Las tropas reprimieron a los palestinos en la Franja de Gaza y mataron por lo menos a dos de ellos. Un hombre armado, al grito de "Mártires de Gaza", agredió a turistas franceses en Amman, la capital de Jordania, e hirió a Nueve.

En Nazaret y otras ciudades árabes situadas dentro de Israel, que permanecieron tranquilas durante la mayor parte de los 29 meses de revuelta palestina en los territorios ocupados, se registraron los peores episodios de violencia ocurridos allí en años.

(Más información, página 11).



A la izquierda, el joven ex-soldado judío Ami Propper, de 21 años, sospechoso de matar a siete palestinos el domingo, escucha a un juez que ordenó su encierro preventivo y que se someta a exámenes psiquiátricos. A la derecha, una mujer palestina durante una manifestación realizada ayer en Jerusalén.

## tribuna

Comercialización de arroz,  
vía crucis para agricultores

Por Pacífico Feletti Gonella

Uno de los problemas más difícil que encuentra el campesino de la región de Santa Cruz en la comercialización del arroz, es la "unidad de medida". En otras palabras, no hay una medida única, fija y universal para establecer la cantidad de arroz que un campesino vende.

Oficialmente, la unidad de medida utilizada en el mercado es la **FANEGA**. La fanega debería estar constituida por 12 almudes de 32 libras. El almud es una medida de volumen. Es como un cajón que mide "aproximadamente" cm. 20 x 30 x 40 y consiguientemente contiene 24.000 centímetros cúbicos (cc.), es decir 24 litros. Pero... este almud no se utiliza para vender, mientras que para comprar el "comerciante" utiliza otro, "un poquito más grande", de cm. 20 x 30 x 42, que contiene 25.200 cc., es decir 25.2 litros más que el anterior.

Con todo, esta medida de volumen está prácticamente abandonada y ahora se utiliza la correspondiente medida de peso.

Entonces una fanega, compuesta por 12 almudes de 32 libras, llega a pesar 384 libras.

Pero acá hay una dificultad. En Bolivia se utilizan dos clases de libras: la española de 460 gr. y la norteamericana de 453 gr. (aproximadamente). Estos siete gramos de diferencia por libra hacen variar con 2.688 gramos la fanega, que pesará 176.64 si se utiliza la balanza española y 173.95 si se pesa con una norteamericana, con una diferencia aproximada del 1.5%.

Más la cosa no es solamente de esta magnitud. Resulta que, porque se acepte el peso de 384 libras (sea la que sea) por fanega, el arroz debe tener no más del 1% de impurezas y el 14% de humedad. Ahora bien: siendo que el campesino no sabe de porcentajes, cómo puede determinar la calidad del producto. Hay, por lo tanto, una decisión salomónica de fijar en 408 libras el peso de una fanega, sean como sean la humedad y las impurezas.

Pero en 1986, cuando se abrieron las fronteras a la libre importación de arroz de Argentina y de Brasil (que llegaba a Bolivia sub-

vencionado por los gobiernos de origen o beneficiaba de la diferencia del cambio libre u oficial del dólar), la fanega de arroz, que por más de diez años había tenido un precio de 30 dólares aproximadamente, en época de cosecha, se comercializó en 20,18 y hasta 15 dólares. Y, además de esto, la fanega, inexplicablemente, aumentó de... peso. Y así el campesino "que quería vender" tenía que cederla a 420,450 y hasta 480 libras por fanega.

Ultimamente (1989-1990) la comercialización se ha ido "perfeccionando". (Ahora se pesa en kilogramos).

Solamente que, con otra pequeña simplificación, se le dio al campesino que, correspondiendo el kilogramo a "más o menos" dos libras, la fanega, en kilogramos, equivale a la mitad de 408 libras, es decir a 204 kilogramos. La diferencia, por lo tanto, será de 27.36 Kg. o de 30.05 Kg. según el tipo de libra con que se calculó la fanega. De esta manera, se llega a defraudar de 957.60 Kg. o de 1.051.75 Kg. por cada camionada de 35 fanegas, que es el rendimiento de 4 ó 5 hectáreas de cultivo.

Hasta acá, los cálculos son "perfectos" si la balanza del comprador es exacta y no tiene anomalías, cosa que casi nunca se da, pero siempre en desmedro del campesino.

Hay, luego, el detalle de las bolsas que se calculan "rápidamente" de peso de medio Kg. cada una y, por lo tanto, se divide por dos el número de ellas, calculando así los kilogramos correspondientes para descontar del peso bruto del arroz. En realidad, en un kilogramo pueden entrar 4 bolsas de plástico tejido, pero la diferencia va siempre en favor del comprador.

El "vía crucis" del campesino no ha terminado acá. Se ha establecido, con la aproximación indicada arriba, la cantidad de producto, que se vende casi siempre en chala, es decir sin pelar.

Ahora hay que determinar la calidad del producto. Hay, por lo tanto, cinco categorías de arroz: clase superior, clase buena, clase

popular de primera, clase popular de segunda y granillo. El criterio es siempre subjetivo y personal y quien define la calidad debe ser "naturalmente" el comerciante "que tiene más experiencia". Si todo procede bien, la calidad será casi siempre un punto menos de lo real.

Largas, larguísima discusiones hay que hacer entonces, en los ingenios arroceros para definir el peso y la calidad, pero el campesino, que ya tuvo que desahogar el producto del camión, no puede escaparse. O venderlo allá o encontrar otro transportista que lo vuelva a cargar que, nuevamente remunerado, se lo lleve a otro ingenio arroceros para que... le pase lo mismo.

Los dueños de ingenios arroceros acostumbran pagar una propina especial a los camioneros que llevan donde ellos el producto y el campesino no tiene muchas opciones frente a las presiones "interesadas" del transportista.

Al final, fijada "exactamente" la cantidad y la calidad del producto, se define el precio. El campesino que se encuentra fuera de su casa, está siempre apurado en concluir el negocio, mientras que el comprador que está en su casa y "ya tiene el sartén por el mango" no tiene apuro. Por consiguiente, al final, el vendedor acepta lo que con "pomposa benevolencia" le paga el comprador.

El arroz se produce y se vende una sola vez por año.

Hasta el año venidero, el campesino que produce 15-20 fanegas en dos o tres hectáreas de cultivo, y las vende a 20 dólares cada una, tiene que vivir él y los 7-8 de su familia, con los correspondientes 300-400 dólares.

Ah, no: hay que descontar todavía cuatro dólares por fanega por los impuestos, o menos 10-50 dólares y por lo menos 20 ó 30 dólares más por la despensa que se hace con métodos muy rudimentarios...

Pacífico Feletti Gonella, es sociólogo y agrónomo y promotor de cooperativas.

Apuntes sobre proyecto de ley  
de los derechos de autor

Por Eduardo Ibáñez Wigger

El Congreso Extraordinario de la Nación podría concluir, con sesenta años de un vasto jurisdicción en el campo de los derechos del autor. La falta de este instrumento significó para el país la paulatina pérdida, en muchos casos irreversibles, de su patrimonio cultural y un deterioro de la identidad nacional.

Ante el clamor general por hechos de resonancia internacional y que repercuten hondamente en la colectividad nacional, a consecuencia del robo y plagio intelectual de creaciones artísticas de ciudadanos bolivianos, ante la piratería permanente a nuestro patrimonio cultural, el presidente de la República, Lic. Jaime Paz Zamora, solicitó la inclusión en la agenda del Congreso Extraordinario la consideración del proyecto de ley de derechos de autor y conexos.

El proyecto se encuentra en la Comisión de Educación y Cultura del H. Senado Nacional; "sponde a las exigencias actuales de un país que requiere proteger su cultura, su folclore, su personalidad como pueblo heredero de un patrimonio inmenso y valioso."

Este instrumento jurídico debe aprobar el Congreso Extraordinario de la nación como toda obra valiosa, tiene su propia historia dentro del marco de los objetivos que se propone.

Jurídicamente, el proyecto requiere de algunos apuntes y comentarios, dada la gran importancia del asunto.

A partir de la adopción del Convenio de Berna en 1886, la protección de los autores intelectuales, tendencia que se acrecienta a partir de 1952 con la adopción de la Convención Universal sobre Derechos de Autor, adoptada en Ginebra, a tal punto que a enero de 1988, 77 países son miembros

de la primera y 80 países son parte de la segunda.

Todo este movimiento universal se basa en el reconocimiento del derecho de autor como uno de los más sagrados derechos humanos, tal como lo proclama la Declaración Universal de los Derechos del Hombre en el Artículo 27, párrafo 2, y a la obra, como fruto del espíritu creador y patrimonio de la humanidad.

Como consecuencia de esta concepción, la titularidad del autor sobre su obra es el reconocimiento incondicionado de ese acto de creación sin subordinación a formalidades registrales, que se aceptan solo para dar publicidad a la titularidad y certeza a las transacciones que afectan los derechos patrimoniales de los autores.

En la actualidad, la protección al producto del esfuerzo mental del ingenio humano creador de libros, composiciones musicales, pinturas, obras de arte, científicas, etc., está concedida por la veta del 13 de noviembre de 1909, modificada el 15 de enero de 1945, es decir, más de setenta años de evolución; tecnológica en el campo del arte y la cultura, y los nuevos fenómenos de la cinematografía, la televisión y el video, han sido ignorados en el proceso legislativo sobre la materia.

Además, de algunos inconvenientes y desventajas de la legislación vigente como ser una enunciación inexacta, arcaica e incompleta de las obras protegidas y de sus titulares; se ignora la temática del derecho moral de los autores; no se tratan los derechos conexos de los artistas intérpretes o ejecutantes, productores de fonogramas y organismos de radiodifusión que es más grave, que contiene una disposición ya arcaica,

estableciendo el término de un año para la inscripción en el Registro de la propiedad intelectual "expirado el cual podrá cualquier persona o institución legal de los autores o titulares de sus derechos patrimoniales."

El resultado ha sido que muy pocas las obras que han sido protegidas en Bolivia, que nuestro país se haya convertido en mercado blanco y extranjero, que no se han criticado y que ahogan el movimiento de los autores y artistas.

La orientación del proyecto de ley sobre derechos de autor y conexos es claramente identificable con los principios rectores de las grandes convenciones internacionales sobre la materia: Convenios de Berna, la Convención Universal y el Convenio de Roma para la protección de artistas, intérpretes o ejecutantes, los productores de fonogramas y los organismos de radiodifusión.

En el entendido de que la cultura de los pueblos no debe ser creada ni promovida en detrimento de los autores, al autor le corresponde el derecho de protegerlo, darle el derecho moral, y el derecho patrimonial que le permite a traer y negociar, o no, su obra, lo que es razonable, el que el instrumento legislativo se impulse las más modernas tendencias internacionales, incorporando el derecho internacional de los derechos establecidos en las convenciones internacionales.

Eduardo Ibáñez Wigger es abogado.

PNUD y los problemas más  
agudos de América Latina

Por Luis Córdova

Combate la pobreza, preservar el medio ambiente o modernizar el Estado figuran entre las prioridades del programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), en un proyecto para América Latina y el Caribe, cuyo diseño está a punto de concluir.

El PNUD realizó una consulta con los países en la capital venezolana, y ahora prepara el informe final sobre prioridades de acción, para luego someter el programa a una aprobación definitiva en junio cuando se reúna el consejo administrativo del organismo.

Este será el cuarto programa regional que auspicia el PNUD y su vigencia comenzará en 1992, después que concluya el actual, iniciado en 1987.

La consulta en Caracas se realizó el 11 de mayo con los jefes de delegaciones que asistieron al período de sesiones de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), en esta capital.

De hecho, la CEPAL coopera activamente con el PNUD en la realización de este proyecto.

Según pudo conocer IPS, en ese encuentro se aprobaron las prioridades delineadas por el organismo, y se planteó el objetivo de realizar una estrategia informativa a los países sobre los términos del programa para que "lo puedan usar mejor".

El programa regional del PNUD contempla áreas de acción que se especifican a través de proyectos, los cuales deben ser endosados por grupos de países para que sea viable.

## El diamante que se pule solo

Por Víctor Alfaro Quispe

El intenso intercambio comercial con la República Argentina induce a que Villazón, por esfuerzo y sacrificio de sus habitantes, trabaje denodadamente por alcanzar su desarrollo que, a paso lento pero seguro, empieza a sentarse en base sólida.

La antigua Quica-boliviana y posteriormente Villazón, presenta atractivos distintos. Por los días de carnaval, se concentra el rico y variado folclore típico boliviano que en base al continuo desarrollo que ha ido alcanzando con el transcurso de los años, se la considera como la "capital folclórica del sur".

En los primeros días del último mes del año, multitud de gente católica peregrina con mucha de-

Aunque el aporte financiero es modesto, de 60 millones de dólares para el programa 87-91, se considera que su importancia es significativa en diversos aspectos para América Latina.

Las cinco áreas prioritarias de trabajo concebidas para el programa regional son las de combate a la pobreza, integración, ciencia y tecnología, ambiente y desarrollo, y reforma del Estado.

El desarrollo social, en general, la modernización del sector productivo, las relaciones económicas externas y la solución de conflictos, también fueron considerados aspectos importantes.

En Caracas, se presentó un documento de revisión del programa regional del PNUD, elaborado por consultores internacionales que realizaron entrevistas y un detallado análisis sobre sus alcances.

El informe asegura que el programa hasta ahora "ha sido percibido como exitoso, en términos de su impacto, eficacia y capacidad de respuesta" y destaca que también se aprecia su imparcialidad y flexibilidad.

Además, se considera importante el hecho de que tiene una orientación sur-sur, pues un número cada vez mayor de las regiones que realizan entrevistas para participar en sus proyectos son de América Latina y el Caribe.

Este documento también hace algunas recomendaciones, como la de mantener la característica de flexibilidad y "estar firmemente arraigado en las necesidades de política nacional de los países."

Como todo pueblo, tiene sus padres vitales y así, "la joven morena del sur", presenta a Guillermo Cortés Millares, como a uno de los puntales de su progreso.

El trabajo honesto en la comunidad hizo posible la consolidación de la terminal de ferrocarril, el teatro "Simón Bolívar", un moderno mercado, una emisora radial, entre otros.

De otra parte, el surgimiento de nuevos hombres con visión de

Esto "presupone un continuo con los países vecinos, para tener claridad sobre los verdaderamente grandes problemas nacionales comunes."

La mayoría de las reuniones se realizan a nivel regional. La difusión del programa, involucra una promoción a las oficinas del PNUD, y tratar de atraer a autoridades nacionales, como parte de las sugerencias.

Los consultores determinan, por ejemplo, que en los países donde se concede escasa prioridad a proyectos regionales, intervengan proyectos nacionales del PNUD.

Al mismo tiempo, cuando el programa regional ha sido modificado a asistir a la región, momento cuando atravesamos una crisis económica y social, se consideran como "precedentes", ya que las prioridades son "necesarias y urgentes" para los países.

El PNUD emitió un informe en Caracas donde expone tanto las consultas como el informe de los consultores, estableciendo a la gestión de estas actividades sea más eficiente.

El director regional del organismo, el colombiano Víctor Alfaro Quispe, ahora se busca "definir el rol".

(Caracas/Inter Press Service)

Todo vale: Relación  
Washington-Noriega

Por Lyng-Hou Ramírez

Apuntes de los cuadernos privados del ex-asistente del Consejo de Seguridad Nacional de Estados Unidos, Oliver North, revelaron un intenso intercambio del funcionario y otras altas figuras del gobierno de Ronald Reagan (1981-1989), con el ex-jefe de las Fuerzas Armadas Panameñas, general Manuel Noriega.

Los textos, dados a conocer este viernes por el Archivo de Seguridad Nacional, confirman que Noriega dirigió un comunicado en que amenazó con asesinar al "principal líder del sandinismo nicaragüense", si Estados Unidos no prohibía el mejoramiento de su imagen, vinculada al narcotráfico y la corrupción.

La amenaza de Noriega se produjo en junio de 1986, tras la publicación de un artículo en el diario "The New York Times", que explicaba en detalle las presuntas relaciones de Noriega con actividades ilegales y con el asesinato de su principal oponente, Hugo Spadafora.

Los apuntes de North, revelados tras un juicio propiciado por la organización "Public Citizen", indican que la amenaza del ex-jefe de gobierno de Panamá generó una inmediata reacción en las principales fuerzas de seguridad de Estados Unidos.

North convocó una reunión con altos oficiales del "Restricted Interagency Group", donde estuvieron representados los departamentos de Defensa y Estado, así como de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) y el Consejo de Seguridad Nacional, del cual él

mismo era el representante oficial.

Este encuentro, que se celebró el 3 de septiembre de 1986, según los documentos, generó una oferta para la instalación de un campo de entrenamiento en alguna playa discreta de Panamá, donde entrenadores israelíes prepararían a guerrilleros en técnicas especiales de comando y terrorismo.

Según los apuntes de North, el ex ministro de Defensa de Israel, Isaac Rabin, habría accedido a prestar colaboración para la iniciativa que involucraría a Noriega en el apoyo a la resistencia nicaragüense (RN, Contral).

En un encuentro con Noriega, que tuvo lugar posteriormente en Londres, North habría presentado la oferta paralelamente a un programa destinado a desvincular al general panameño de las imputaciones sobre corrupción relacionadas con drogas, lavado de dólares y tráfico de armas.

Tras la invasión practicada por Estados Unidos a Panamá el 20 de diciembre de 1989, el ex líder militar de Panamá se encuentra en la ciudad de Miami esperando ser sometido a juicio bajo graves cargos relacionados con narcotráfico.

En los textos de North aparecen acuerdos, detalladamente señalados por el militar norteamericano, para establecer una operación de sabotaje a los aeropuertos, refinerías y sistemas eléctrico y telefónico de Nicaragua.

De acuerdo con el director del Archivo de Seguridad Nacional, Tom Blanton, los detalles revelados en las 1.209 páginas de los cuadernos privados del controlador de la información, demuestran que "por 20 años, los Estados Unidos mantuvieron acuerdos con Noriega".

"La pregunta es: ¿Sabían los oficiales estadounidenses que Washington estaba en la cama con el diablo?, la respuesta es 'sí', y está demostrada en estos escritos", recalzó Blanton.

Otros aspectos señalan que el 25 de noviembre de 1986, fecha en que North fue relevado de su cargo en el Consejo de Seguridad Nacional, su jefe, el almirante John Poindexter, reportó una llamada del entonces vicepresidente George Bush al primer ministro de Israel, Shimon Peres.

La comunicación telefónica habría originado una censura a una información que publicaban los periódicos israelíes al día siguiente, en que se denunciaba la participación del binomio North-Poindexter en el caso Irán-Contras.

También el 26 de abril de 1989, en un apunte que habría sido eliminado del reporte del Congreso sobre el caso Irán-Contras, se menciona al ex-asistente del secretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos, Abraham Eliot, como ejecutor de una orden para suministrar armas a la resistencia nicaragüense.

Washington/Inter Press Service.



## Bolivia en la OEA: apoyo sin necesidad de votos

Una oportuna movida de nuestra cancillería ha hecho que se frustren los malos augurios del gobierno chileno, sobre la posibilidad de que se diera una masiva abstención en la OEA. El tema marítimo hubiera sido sometido a la votación de los cancilleres americanos.

Esto se debe a que ya el año pasado, al cumplirse los diez años de la histórica asamblea de la OEA que brindó su pleno respaldo a nuestra política, la cancillería optó por cambiar la estrategia que se mantuvo invariable a lo largo de la década.

Su movida consistió en lograr que el tema se tratara obligatoriamente en todas las asambleas, pero sin la característica de todos estos años que consistía en poner a consideración de los cancilleres un documento en el que hicieran explícito su apoyo a nuestra demanda marítima.

Aquí vale la pena anotar que, aunque Bolivia participó en todos los foros interamericanos con la solidaridad de los países miembros de la OEA, las declaraciones que los cancilleres aprobaron fueron devaluándose año tras año. Hay una gran distancia entre el último documento aprobado y aquel que marcó un hito en la historia asamblearia de octubre de 1979.

Este fenómeno no se debió a que las naciones latinoamericanas hubieran disminuido su apoyo a nuestra causa, sino que tenía que ver con la infatigable labor de la cancillería chilena que, en una primera instancia, neutralizó el apoyo de los países del Caribe y, luego, se dio batalla para que las declaraciones dijeran cada vez menos.

La postura asumida por el nuevo embajador del Chile "democrático" ante la OEA, nos debe llevar al convencimiento de que la cancillería

del Mapocho tiene líneas maestras que están por encima de los cambios políticos. Sigue manteniendo que no existen problemas pendientes con nuestro país y continuará con esa cantinela indefinidamente.

Esto lamentablemente no ocurre con nosotros. Como ya lo hemos dicho varias veces, tenemos la desgracia de que cada nuevo gobierno cree que ha descubierto la pólvora. En esta materia la improvisación es una constante, aunque alguna vez damos en el clavo, como en la decisión que comentamos.

Nuestra cancillería previó con tino que, en las actuales circunstancias, sería imposible reeditar los "triumfos" de antaño, que tenían mucho de condena a Pinochet y nos liberó a tiempo de resultar desairados por la popularidad que goza el nuevo gobierno democrático chileno.

Esa nueva estrategia ha dejado con los crepos hechos a los diplomáticos chilenos que se frotaban las manos a la espera, nada menos, que de una abstención.

Todo esto nos muestra que ha concluido una etapa que deja tras sí una importante jurisprudencia en esta lucha centenaria por resolver nuestro enclaustramiento, pero que nos impone la necesidad de adoptar una política coherente para el mediano y largo plazo.

La eventual popularidad del nuevo gobierno chileno no debe paralizarnos. Una cosa es cierta, todos esperan que Aylwin se diferencie en algo de su antecesor. La tesis triunfalista, le caía a Pinochet como anillo al dedo, pero si el presidente democristiano la mantiene con el mismo ahínco, lo único que hará es poner al descubierto que Bolivia enfrenta una injusticia histórica.

## El paceño y su divorcio con el campo

Por Antonio Soruco Villanueva

Raro es el paceño citadino que tiene alguna vinculación con el campo. La reforma agraria anuló la presencia clasista en el agro, la densidad campesina en los predios vecinos a la ciudad de La Paz, la escasez de tierras, la discriminación campesina, el enclaustramiento de la ciudad y, finalmente, el carácter e idiosincrasia paceña, determinaron que solo el habitante marginal de la ciudad de La Paz, de extracción netamente campesina, mantenga relaciones con el agro. El resto de la población, permanece ajeno a las actividades del campo.

El divorcio del paceño con el campo ha influido hondamente en su carácter y filosofía de vida, y por qué no decirlo, hasta en el proceso geopolítico que vivió el país en los últimos 40 años.

Alejado de la naturaleza, el paceño no tuvo otra opción que volcar su imaginación hacia el interior de las ciudades y buscar formas de sobrevivir y progresar. El comercio y la política, fueron las actividades más inmediatas que se le ofrecieron ante la imposibilidad de optar por otras, que le exigían fuertes sumas de capital, como la minería o la industria. De esta manera, se volvió fuertemente especulativo y apasionado político, ya sea como militante de un determinado partido o, simplemente desde su puesto de trabajo, que no era otro, que empleado público, privado o comerciante.

La consolidación del gobierno central en la ciudad de La Paz, así como su vertiginoso e inorgánico crecimiento, determinó que la "política" sea el tema y la actividad preferida del habitante citadino, convirtiéndose prácticamente en la segunda profesión, al estar cada vez más involucrada la existencia ciudadana, con las determinaciones político-estatales. El paceño perdió la capacidad de riesgo e iniciativa que son propias de las actividades del campo. Se volvió dependiente y, con ello, territorialmente burocrático. La actividad minera, por su restrictiva participación, no pudo compensar este anquilosamiento de iniciativa, creatividad y riesgo a que normalmente está sujeto el inversionista privado. Dependier antes que arriesgar. Teorizar antes que aplicar o actuar. Repetir antes que crear o innovar.

Su divorcio con el campo, influyó también en sus decisiones políticas-económicas que se concentraron en los problemas de su entorno citadino. Subvención de productos alimenticios, concentró los servicios de salud y educación contribuyendo directa o indirectamente a un mayor flujo migratorio del campo a las ciudades. Más

aún, se olvidó, sin vivir en una gran metrópoli, del idioma nativo, del folclore y de las costumbres del campo, afectando negativamente el proceso de modernización de la agricultura y ganadería al romperse el vínculo de transferencia tecnológica y cultural entre las ciudades y el campo. La vida citadina influyó también, a que se aceleraran las estructuras de consumo extranjerizantes al estar sometidas a las crecientes ciudades a la influencia de los medios de comunicación que transfieren formas de vida ajenas a la realidad nacional o, mejor dicho, a las posibilidades de agro y de la incipiente industrialización. En otras palabras, al perderse el vínculo con el campo, apuramos nuestro extranjerismo haciéndonos cada vez más dependientes de lo que hace a la satisfacción de superfluos necesidades importantes y al acelerado proceso de desnaturalización, propia de las grandes ciudades.

De esta manera, el paceño se volvió cada vez más citadino, comerciante, político y empleado público. Su carácter estanco y perseverante lo hizo fácilmente dependiente, permitiéndole cambiar decenas de veces de actividad en la vida, lo cual solo acentuó su propensión a dedicarse al comercio y a las actividades terciarias alejadas de la naturaleza o de toda forma de vida netamente productiva.

El paceño citadino no sale al campo. Muchos no conocen ni siquiera, los yungas paceños, los valles productores de uva, los alrededores del Illimani, paisajes tan variados que son la envidia de los extranjeros que generalmente son los que más los conocen y disfrutan. Ni qué decir de otros lugares más alejados como Apolo, San Buenaventura, Sorata o Ulla Ulla. Más extraño aún, encontrar un paceño prominente que se dedique a la agricultura, ganadería o de alguna manera, que viva del campo o tenga una estricta relación con la naturaleza.

No le interesa la aventura, aunque su estoicismo le permite acomodarse fácilmente a las regiones más inhóspitas e inclementes. No siembra y rara vez vio nacer un animal o una planta. Su gran ventaja: su resistencia y perseverancia. Su desventaja, la falta de imaginación e iniciativa.

Por eso, el paceño progresa más a costa de sacrificio, que por riesgo o ambición. Su individualismo e introversión le permiten concentrar fuerzas en su interior que luego las utiliza al máximo a medida que le exigen las circunstancias.

En la ciudad de La Paz, fácilmente puede durar una obra más de cinco o diez años, agasarse la

luz todo el día. El paceño inmediatamente pone lo mejor de sí, su resistencia y aguante.

El paceño, tiene una doble profesión natural. La de político y comerciante. La una, la adquiere por su gran dependencia del Estado todopoderoso. La segunda, por que aprende junto a sus padres comerciantes, el arte y sutilezas de sobrevivir con un infimo capital. Vive, perdura y florece donde otros ni siquiera se atreverían a sobrevivir. Como su paisaje, es austero, austero y su fuerza radica en su hermetismo y perseverancia.

El paceño debe ser liberado del constante de estadismo y volver al campo a probar el temple y despertar su dormida iniciativa. La única forma de hacerlo, será sustituir su dependencia directa o indirecta con el Estado; por aquella resultante de la iniciativa privada que le exige ejecutar tareas propias e independientes que solo puede encontrar explotando la rica naturaleza que lo rodea. La paralizante dependencia estatal mutila toda forma real y auténtica de descentralización del gobierno central, más que una necesidad económica, es un requerimiento imprescindible para que el paceño citadino, ante la ausencia de fuentes de ocupación dependientes del Estado, vuelque su atención hacia el campo, la agro-industria o ganadería y, de esta manera, complete su carácter y enriquezca su acervo cultural y espiritual.

Más de 200.000 empleados públicos que para poder funcionar necesitan la atención del doble o del triple número de ciudadanos, los paceños y La Paz en particular, estará ahogada por la burocracia y el parasitismo. Las ventajas de la sede del gobierno, no compensarán nunca la mutilación que ha sufrido el habitante paceño en lo que hace a su creatividad e iniciativa para no tener una mayor relación con el agro.

La Paz fue, es y será, un departamento privilegiado no solamente por su y sorprendente topografía, clima y suelos, sino fundamentalmente, por el tesón y la laboriosidad del hombre colla. Lamentablemente, el principal factor coadyuvante de su desarrollo, el ciudadano paceño, se ha encerrado en las cuatro paredes que rodean la ciudad de La Paz. Y se encuentra embelesado por teorizar acerca del desarrollo de su país y del mundo, y se ha olvidado de dar ejemplo de su desarrollo, primero, su propia casa.

Antonio Soruco Villanueva es asesor de la Contraloría General de la República.

## Lecturas bíblicas

### Ten fe en el Señor

La gente se fue contra ellos. Los líderes religiosos les hicieron arrancar la ropa y mandaron azotarlos.

Después de haberles dado muchos golpes, los echaron a la cárcel y encararon al carcereiro que los vigilara con todo cuidado. Este, al recibir la orden, los metió en el calabozo interior, y los amarró con cadenas por los pies al piso del calabozo.

Hacia la media noche, Pablo y Silas oraban y cantaban himnos a Dios. Los demás presos los escuchaban. De repente, se produjo un terremoto tan fuerte que había sacudido los cimientos de la cárcel se remecieron. Al momento se abrieron las puertas y se soltaron las cadenas de todos los presos.

Despertó el carcereiro, y al ver abiertas las puertas de la cárcel, sacó la espada para matarse, creyendo que los presos habían huido. Pablo habló y le gritó: "No te hagas daño, puesto que todos estamos aquí".

El carcereiro pidió luz, entró de un salto y tembloroso se arrojó a los pies de Pablo y Silas. Los sacó fuera y les dijo: "Señores, ¿qué debo hacer para salvarme? Ellos le respondieron: "Ten fe en el Señor Jesús y te salvarás tú y tu familia. Y le anunciaron la palabra del Señor a él y a todos los de su casa. (Hch 16, 22-32).

Por Nilda Navarrete

tancia en el comercio internacional.

Todo este proceso fue revisado durante la primera cumbre andina, efectuada en mayo del año pasado en Cartagena de Indias, Colombia, y la segunda, en las islas Galápagos, Ecuador, en diciembre, donde se acordó además crear un fondo para el desarrollo rural dentro de la Corporación Andina de Fomento.

Con todas sus limitaciones, el Pacto Andino es en la actualidad el pacto latinoamericano como un ejemplo de integración, único consolidado hasta el presente en la región.

Liberal Inter Press Service.

## Palabra suelta

Por Raúl Rivadeneira Prada

## Fuerzas Armadas "disuasoras"

La polémica participación de las Fuerzas Armadas en la lucha contra el narcotráfico parece haberse definido, después de muchos alarques en los que hubo amenazas y juramentos del gobierno para no mezclar a los militares en esos menesteres.

Ya han largado la noticia poco a poco, como con cuentagotas. Las últimas gotitas son presiones de un dignatario de Estado la que corren de este modo: "Hemos decidido borrar del diccionario la palabra militarización". Así de claro se declara en adelante, cualquier acción que se encomiende a la policía tendrá que recibir otro nombre, aunque no se sabe cuál. El primer mandatario de la nación ha autorizado el ingreso de la División del Ejército a la zona de Chapare, donde como todos sabemos está el centro de operaciones del narcotráfico. La presencia de oficiales y soldados en esa zona tiene una finalidad disuasiva, según ha expresado el presidente.

Entonces, de que a otro ministro le ocurra también borrar palabras del diccionario, y la emprendiera con la palabra disuasión,

me apresuro a anularla en esta columna, tal como aparece en el diccionario de la Real Academia Española de la Lengua: "acción y efecto de disuadir". Disuadir "Inducir, mover a uno con razones a mudar de dictamen o desistirse de un propósito".

Son sinónimos de disuadir: aconsejar, convencer, persuadir.

Si tomamos al pie de la letra el anuncio de que los militares van al territorio de los narcotraficantes y ramas anexas, con la misión de disuadir, no necesitan llevar armas de fuego, sino buenos y bien aprendidos discursos, razonamientos lógicos e irrefutables para conseguir que los narcotraficantes enderrecen su conducta, se arrepientan de sus pecados y abandonen definitivamente el camino de la perdición propia y ajena. ¿Se habrá entrenado adecuadamente a jefes, oficiales y tropa en el difícil arte de la elocuencia? Porque se trata de convencer a los descarriados e inducirlos a que desistan de seguir produciendo cocaína y persuadirlos de que deben ganarse la vida decentemente.

Pero, como el lenguaje es ambiguo y da para todo, especialmente en estos tiempos en que los eufemismos, rodeos y circunlocuciones están mejor colizadas que el establo, la presencia militar en la lucha contra el narcotráfico exigirá el empleo de razones de muchísimo peso: bayonetas bien filosas y puntiagudas, carabinas de alto poder destructivo, tanques y aviones, etc., que son capaces de convencer a cualquiera con sólo mostrarlos. Esas razones valen más que mil discursos, pero también pueden desencadenar respuestas del otro lado, si el otro lado tiene iguales argumentos o mejores que los de los disuasores.

Don Quijote le dijo a su escudero: "Al pan, pan y al vino, vino, mi querido Sancho". Aunque se haya borrado del diccionario oficial la palabra militarización y se explique en todos los idiomas habidos y por haber que las Fuerzas Armadas se movilizarán a la zona de los "narcos" solamente para disuadir, a eso se llama en castellano militarizar el problema de la producción de coca, fabricación de cocaína y comercialización de la droga, dicho con total respeto y sin ambages.

Para conjurar esa situación, los integrantes del Pacto andino habían introducido una serie de reformas al acuerdo original, recogidas en un texto conocido como "Protocolo Modificatorio" firmado en Quito, Ecuador, en mayo de 1987 y puesto en vigor en mayo de 1988.

Los cinco países andinos no habían escapado a los destrozos de la década de los 80 durante la cual, de acuerdo con la definición dada por el Banco Mundial, se demostró que el desarrollo puede ser reversible.

Un informe publicado en marzo por el boletín "Economía andina" que edita la Junta del Acuerdo de Cartagena (órgano técnico del pacto), precisa: El balance de los últimos 10 años muestra que cuatro de los cinco países andinos sufrieron una caída de su producto por habitante y todos perdieron terreno en su participación en la economía mundial.

De acuerdo con las cifras, en 1989 Bolivia presentó por tercer año consecutivo un crecimiento moderado de 2,5 por ciento, en comparación con las tasas de crecimiento registradas en los siete años anteriores que conforman la década.

Para Colombia, en el 89, su

## A mano alzada

Por Rulo Vali



## A nuestros colaboradores

PRESENCIA tiene a bien reiterar a quienes le hacen llegar artículos de opinión que éstos no deben sobrepasar las 60 líneas escritas a doble espacio y con los márgenes usuales.

Esta recomendación se debe, por una parte, a nuestra limitación de espacio y, por otra, al deseo de atender los trabajos que nos llegan.

LA DIRECCION

## Integración andina, hoy más que nunca

Cinco presidentes latinoamericanos decidieron el año pasado perder más tiempo y rescatar el tiempo que tenían a mano para combatir la crisis económica del Pacto Andino.

Este objetivo se celebrará el próximo día 23 y 24 de mayo en el histórico escenario de las ruinas incas de Machu Picchu, la tercera cumbre del tratado de integración subregional o Pacto Andino.

Después de celebrar dos reuniones al año, al más alto nivel de los mandatarios de Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, surgió en febrero de 1989, el primer encuentro de los cinco presidentes de la zona para monitorear los cambios

introducidos al acuerdo de integración que cumplía entonces 20 años en medio de la parálisis y la crisis.

Para conjurar esa situación, los integrantes del Pacto andino habían introducido una serie de reformas al acuerdo original, recogidas en un texto conocido como "Protocolo Modificatorio" firmado en Quito, Ecuador, en mayo de 1987 y puesto en vigor en mayo de 1988.

Los cinco países andinos no habían escapado a los destrozos de la década de los 80 durante la cual, de acuerdo con la definición dada por el Banco Mundial, se demostró que el desarrollo puede ser reversible.

Un informe publicado en marzo por el boletín "Economía andina" que edita la Junta del Acuerdo de Cartagena (órgano técnico del pacto), precisa: El balance de los últimos 10 años muestra que cuatro de los cinco países andinos sufrieron una caída de su producto por habitante y todos perdieron terreno en su participación en la economía mundial.

De acuerdo con las cifras, en 1989 Bolivia presentó por tercer año consecutivo un crecimiento moderado de 2,5 por ciento, en comparación con las tasas de crecimiento registradas en los siete años anteriores que conforman la década.

Para Colombia, en el 89, su

economía continuó registrando desaceleración en su crecimiento. Ecuador sufrió en ese periodo un estancamiento. Perú vivió una etapa de inestabilidad económica sin precedentes y Venezuela registró ese año una profunda recesión.

En ese contexto, se concibió un diseño estratégico que persigue consolidar el espacio económico andino y mejorar la articulación del grupo con la economía internacional aprovechando el poder de conjunto.

Para lograr estas metas, los presidentes se proponen de manera prioritaria consolidar el comercio interno y que para 1995 el intercambio intrasubregional de

bienes esté totalmente liberado de aranceles y restricciones.

En la actualidad, el mercado andino absorbe aproximadamente el 15 por ciento del total de exportaciones no tradicionales de los países miembros al mundo (más del 60 por ciento del comercio intrasubregional total está compuesto por exportaciones no tradicionales).

Por ello, se considera que uno de los principales resultados del fortalecimiento de la integración andina deberá ser el obtener un incremento significativo del intercambio entre las naciones pertenecientes al acuerdo y, simultáneamente, lograr que sus exportaciones adquieran mayor impor-

tancia en el comercio internacional.

Todo este proceso fue revisado durante la primera cumbre andina, efectuada en mayo del año pasado en Cartagena de Indias, Colombia, y la segunda, en las islas Galápagos, Ecuador, en diciembre, donde se acordó además crear un fondo para el desarrollo rural dentro de la Corporación Andina de Fomento.

Con todas sus limitaciones, el Pacto Andino es en la actualidad el pacto latinoamericano como un ejemplo de integración, único consolidado hasta el presente en la región.

Liberal Inter Press Service.

Editora PRESENCIA S.R.L.  
Gerente General: Lionel Claire Cardona  
Impresores: Editorial Lux  
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150  
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152  
Central Telefónica: 372344  
Télex 2659 BV - Telefax 391040

Equipo de Redacción: Carlos Alberto Quiroga León  
Gerente de Informaciones: Pedro Glasinovic Villalán  
Gerente de Dirección: Jesús Urzagasti Aguilera  
Gerente de Corresponsales: Roy Bazán Mendoza





Si no se quiere importar petróleo YPFB debe incrementar producción de hidrocarburos

Yacimientos Petrolíferos Fiscales debe ejecutar proyectos para incrementar la producción de hidrocarburos líquidos y evitar su importación en los próximos meses, confirmó ayer el diputado socialista Germán Guzmán.

Previo al grave colapso que se vivía en la economía nacional, esa situación e informó que han sido convocados los directores de YPFB, a una reunión que se realizará los primeros días de la próxima semana en la ciudad de Santa Cruz, donde se actualizará la información, que debe ser actualizada.

Fue al anuncio del ministro de Energía e Hidrocarburos, Ángel Zamora, sobre la normalización e incremento de la producción de Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Chuquibambilla, la población de esa región se encuentra preocupada porque la producción de petróleo, que debería dar regalías, hasta el momento no llega a la producción prevista de 5.000 barriles diarios.

De acuerdo a un informe que se recibió de YPFB sobre el último registro diario de producción de ese campo petrolífero, se establece que había producido apenas 3.117 barriles por día, lo que significa que no se cumple la cuota de producción", dijo.

En otros términos, no solamente se pone en situación difícil a la región, sino también al país, porque de acuerdo a las previsiones, la producción no alcanzará a 3.400 barriles diarios, que alejan sustancialmente de la producción programada.

En la razón, dijo que existen dudas que deben definirse, el primer establecimiento de responsabilidad, por qué esta producción no llega a los 5.000 barriles diarios y segundo, "que es la responsabilidad de la producción, concluyó.

Mayor atención del Ministerio de Educación Contingente de 180 "marchistas" de Caranavi llega a La Paz

El contingente de ochenta personas, entre estudiantes, padres de familia y trabajadores agrícolas de la población de Caranavi, llegó mañana a la sede de gobierno, luego de 164 kilómetros de marcha por la educación técnica, informó Ubaldo Nina, representante de una delegación que llegó a La Paz el pasado domingo a medianoche.

La pasada semana partieron 180 personas de Caranavi, en marcha hacia La Paz, para reclamar la atención del Ministerio de Educación al Instituto Tecnológico Industrial de esa localidad, actualmente no está funcionando por la falta de docentes y

Según el informe de los dirigentes, los estudiantes, la delegación buscabamos convivir con el presidente de la república, para hacerle conocer la preocupación de los pobladores por la falta de atención gubernamental en el campo técnico educativo.

Explicaron que la marcha no tiene un carácter político, y más bien es de carácter "marcha por la educación técnica del norte paceño".

El fundador del instituto tecnológico, conocido como el "Instituto de la zona de Caranavi y alrededores", se sumó a la marcha y se unió a las comisiones de estudiantes, padres de familia y trabajadores agrícolas de la región, para exigir al Ministerio de Educación que a los 18 docentes y otorgue el pago del material técnico pedagógico que se requiere para el funcionamiento del instituto.

El centro de formación técnica fue fundado el 10 de marzo de 1980. Cuenta actualmente con 18 docentes y tenía previsto comenzar a funcionar en las categorías de agropecuaria y mecánica, pero por falta de recursos "no ha podido cubrir las categorías de clases", explicaron los representantes de la delegación.

PRESENCIA  
CENTRAL TELEFONICA  
372344

Aplazada por ausencias

## Reunión de jefes políticos se realizará la próxima semana

La reunión de los jefes de las cuatro mayores fuerzas políticas del país, convocada para que busquen un acuerdo que ponga fin a las diferencias sobre las reformas, fue aplazada hasta el próximo martes, informó el presidente de la Comisión de Constitución del Senado, Juan Luzzio.

El senador, que había promovido desde su presidencia un encuentro "decisivo" para superar la confrontación surgida por los diferentes planteamientos para reformar la Constitución, informó que tres de los cuatro jefes políticos convocados no se encuentran en el país.

Tras aprobar algunos convenios y la ley de inversiones, el Senado comenzó ayer a sancionar algunos acuerdos de crédito externo y tiene previsto escuchar por los menos seis informes orales de la burocracia estatal, mientras mantiene pendiente el tratamiento de las reformas políticas, que consignó como el segundo punto de su agenda.

Aplazada, por lo menos por otras dos semanas, la consideración de las reformas constitucionales y electorales para la modernización del estado y el sistema político boliviano, los senadores programaron escuchar en su sesión de hoy el informe del Ministerio de Transportes, uno de los ex estamentos reportes incluidos en el temario de las sucesivas reuniones

senatoriales.

El senador Juan Luzzio, presidente de la Comisión de Constitución, que compatibiliza las diferentes propuestas sobre reformas presentadas, anunció ayer que una "decisiva" reunión, de los líderes políticos de las cuatro fuerzas con mayor caudal de votos, fue postergada hasta la próxima semana, por ausencia de los jefes de partidos.

Ese hecho permite prever que las reformas no serán consideradas tampoco la próxima semana, pues se deberá esperar los resultados del acuerdo al que lleguen los jefes de ADN, MIR, MNR y CONDEPA, dijeron senadores tanto del oficialismo como de la oposición.

En sustitución, los senadores

Actualmente sólo está el ex presidente Hugo Banzer (ADN), mientras que Oscar Eld (MIR), Gonzalo Sánchez de Lozada (MNR) y Carlos Palenque, de CONDEPA, se hallan de visita en otros países.

La comisión presidida por Luzzio debía compatibilizar las diferentes propuestas sobre las reformas que se pretende aplicar a la Constitución y la Ley Electoral, pero el senador dijo que ese trabajo corresponderá ahora a los líderes políticos de esas cuatro fuerzas mayoritarias.

Según los planes anunciados por Luzzio, los cuatro jefes polí-

comenzaron anoche a sancionar los convenios internacionales ya aprobados por la Cámara de Diputados.

Para los próximos días se tiene programado escuchar los informes orales del Canciller, sobre las declaraciones del cónsul boliviano en Santiago; del ministro de Transportes (hoy), acerca de la construcción del complejo ferroviario de Santa Cruz; del ministro de Energía, en torno a los acuerdos de integración energética con Brasil; del ministro del Interior, sobre la presencia de un oficial español en Bolivia; del ministro de Aeronáutica, con referencia a la construcción del aeropuerto de Potosí; y del ministro de Transportes, acerca de la licitación del sistema de telefonía celular móvil.

El secretario ejecutivo del MNR censuró la incapacidad de la Comisión de Constitución, porque hasta la fecha no realizó ningún tipo de acciones que beneficien a dichas reformas.

"Son puros anuncios y esperamos que la reunión convocada para hoy por la mencionada comisión, tenga alguna aplicabilidad en este tema que requiere de la mayor atención, dijo.

"Consideramos que esta semana será muy importante en las reuniones del Congreso, porque se podrá conocer si existe voluntad de las mayorías parlamentarias para aprobar y definir las reformas constitucionales y electorales", añadió.

En el caso de la migración brasileña, Paredes expresó que no es partidario de que los países tomen acciones represivas, y postuló, por el contrario, la legalización y registro total de las actividades que actualmente se desarrollan al margen de la ley.

También dijo que, para la solución del resto de los conflictos, las autoridades bolivianas plantearán a las brasileñas la creación de centros fronterizos binacionales, donde funcionarios gubernamentales de ambos países desarrollarán sus actividades de control de manera compartida.

Según los lineamientos del denominado "Plan Soberanía" que alienta el gobierno boliviano, la instalación inicial de por lo menos 4 de esos centros permitiría una radical solución a las irregularidades surgidas en la conflictiva frontera.

La reunión binacional dará también los primeros pasos para el levantamiento de un censo de ciudadanos brasileños que trabajan actualmente en Bolivia, informó el subsecretario.

El encuentro reunirá a los prefectos bolivianos de Beni, Pando y Santa Cruz, con los gobernadores brasileños de Rondonia, Mato Grosso y de otros dos estados aún no confirmados.

Ex subsecretario de Defensa Social

## Cocaleros están siendo arrojados a la pobreza, violencia y narcotráfico

La ausencia de programas de sustitución de cultivos de hoja de coca, el excesivo énfasis gubernamental en su erradicación y la incursión del Ejército a la lucha antiterrorista, están arrojando a los campesinos bolivianos a los mayores niveles de pobreza, violencia y degradación moral de su historia, opinó ayer Jorge Alderete, subsecretario de Defensa Social durante la anterior administración.

El ex funcionario antinarcóticos opinó que el "excesivo entusiasmo" con que el gobierno del presidente Jaime Paz Zamora desarrolla la erradicación de cultivos, no cuenta con el necesario respaldo de programas concretos para que los campesinos cocaleros sustituyan su economía, lo cual -agregó- generará un clima apropiado para gravísimos conflictos sociales.

"El hecho de que el presidente no haya logrado, como dice, un auténtico respaldo a este tipo de programas durante su última visita a Estados Unidos, propicia una serie de riesgos para la estabilidad político-social del país", opinó a tiempo de señalar que "Paz Zamora negoció con los norteamericanos en contra de los intereses de los bolivianos".

Alderete señaló también que la reciente determinación gubernamental sobre el traslado de tropas militares a los valles donde se produce coca "empeora más el

panorama para los campesinos y predijo que la presencia del Ejército en las empobrecidas áreas rurales no hará sino provocar violentos enfrentamientos.

"Lamentablemente -agregó-, como la ciudadanía previó, el presidente Paz no logró salir airoso del encuentro con el mandatario estadounidense, y vemos en los resultados que lo único que se logró fue someter al país, y especialmente a los campesinos, a la política militar del gobierno norteamericano", agregó el ex funcionario.

Alderete calificó como "señuelo" a los ofrecimientos estadounidenses de ayuda para planes bolivianos de desarrollo económico, y dijo que Paz "renunció a la posibilidad de negociar una salida provechosa para el país".

"El propio presidente dijo antes de su viaje que Bolivia necesita por lo menos 300 millones de dólares anuales para sustituir la economía de la coca, pero lo único que Paz consiguió fueron esos 150", recordó a tiempo de señalar que, luego del viaje presidencial, el proyecto de desarrollo para el país aparece más lejano que nunca.

También observó que la reciente caída en los precios de la hoja de coca empujará duramente a los campesinos a las manos del narcotráfico, frente a la ausencia de opciones.

Afirma dirigente de la COB

## Acciones militares disuasivas sólo buscan amedrentar a los campesinos

Las tareas disuasivas que en pocos días iniciará el Ejército en los valles, donde se produce hoja de coca, buscarán presionar psicológicamente a los campesinos productores para que abandonen esas zonas, opinó ayer Julio Arce, secretario de organización de la Central Obrera Boliviana (COB) y miembro de una comisión sindical especializada en el tema.

Arce afirma que las acciones militares, descritas por el gobierno como "presencia disuasiva" y "eventuales acciones rápidas y certeras" contra los traficantes, están ocultamente dirigidas a persuadir a los campesinos a que erradiquen sus cultivos, bajo amenaza de represión, pero también a prevenir conflictos sociales

derivados de la reciente caída en los precios de la hoja de coca.

"El derrumbe vertical del precio de la coca, que bajó 5 veces durante un año, está generando niveles de extrema pobreza en el campo, que se traducirá en brotes de violencia social o la incursión de los campesinos empobrecidos a las actividades del narcotráfico", advirtió.

El presidente Jaime Paz Zamora dijo hace tres días que la incursión de unidades del Ejército a puntos estratégicos del narcotráfico se producirá lo más pronto posible, en cuanto Estados Unidos decida materializar un apoyo de 40 millones de dólares para el robustecimiento de las Fuerzas Armadas.



## BANCO MINERO DE BOLIVIA COMUNICADO A LA OPINION PUBLICA

Ante declaraciones registradas en periódicos locales, efectuadas por la Federación Regional de Cooperativas Auríferas (FERRECO) y su Presidente Sr. Vladimir Schmidt, el Banco Minero de Bolivia se ve en la necesidad de puntualizar los siguientes aspectos:

- No es verdad que el presidente de FERRECO Sr. Vladimir Schmidt hubiese sido detenido por un juicio que le estuviese siguiendo el Banco Minero de Bolivia, por el contrario, la Institución ha remitido un Memorial al Juez que atiende el caso que motivó su detención, indicando que el personero o abogado que demandó el pago de honorarios profesionales motivo por el cual el juez determinó la detención del Sr. Schmidt, no es funcionario de la Institución desde el mes de agosto de 1989, por lo tanto dicho abogado el Dr. Alberto Villegas en ningún momento recibió instrucción ni fue autorizado por el Banco Minero de Bolivia para efectuar cobros de honorarios profesionales en ningún tipo de juicio por haber sido funcionario del Banco y en su momento haber percibido sueldos por el trabajo que le cupo desempeñar.
- Es oportuno, dejar claramente establecido que hasta la fecha el Banco Minero de Bolivia, aún cuando es su obligación y cuenta para ello con una Resolución expresa de Directorio, no ha procedido al cobro de su Cartera en Mora a través de bufetes privados, al momento no se ha remitido ni un solo caso para la cobranza bajo este sistema. Por el contrario el Banco Minero de Bolivia y sus Ejecutivos están agotando todas las instancias posibles a fin de lograr concretar un crédito Punte con el Banco Central de Bolivia que le permita reprogramar selectivamente a los deudores de la Cartera en Mora.
- Por otro lado se deja constancia, que aunque no es responsabilidad del BAMBIN LA DETENCION DEL presidente de FERRECO Sr. Vladimir Schmidt, se ha dispuesto brindar. Finalmente se deja establecido que las relaciones BAMBIN-FERRECO, siempre se han mantenido en el más alto nivel de cordialidad, entendimiento y respeto mutuo, esperando que en el imparable surgido no signifique un óbice para la continuación de estas constructivas relaciones.

RELACIONES PUBLICAS

L.A. Paz, 21 de mayo de 1990

Las mujeres campesinas forman una parte de la vida nacional que sufren los efectos de la crisis. Han impuesto



de la "más importante micro-empresa y el pilar de la sociedad".



El Presidente, el Gerente General, personal ejecutivo, técnico y administrativo del FONDO NACIONAL DE VIVIENDA se adhiere al dolor que embarga a la familia del que en vida fue:



**DN. GUILLERMO ARAQUISTAIN ETCHEMENDI**  
Q.E.P.D.

Padre de nuestro compañero de trabajo, Arq. Guillermo Araquistain, acaecido en la ciudad de Buenos Aires, República Argentina, el día 19 de los corrientes.

La Paz, 21 de Mayo de 1990.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar hijo, padre, esposo y hermano:



**Dr. MARIO VICENTE FABIANI AGUSTI**  
Q.E.P.D.

Dra. Miriam Bautista de Fabiani, esposa; Marcelo, Carlos, Pamela y Rodrigo, hijos; Arq. César Fabiani Vargas, padre; Dr. César Fabiani Agustí, hermano; Ing. Oscar Bustillos Campos, Hortencia de Bustillos y Carolina Bautista, hermanas políticas; los tíos, tías, sobrinos y demás familiares, invitan a los amigos, al Colegio de Odontólogos, Facultad de Odontología de la UMSA, Club de La Paz, Club de Tenis Ferroviario y demás instituciones a las que perteneció, a la misa de cuerpo presente que se llevará a cabo el día de mañana, miércoles 23 de mayo, a horas 10 y posterior traslado de sus restos mortales a horas 11 al Cementerio Jardín.

Sus restos mortales se velan en la Av. Kozani Nº 25 (camino al Velódromo) de donde partirá el cortejo fúnebre.

SERVICIOS DE FUNERARIA "ASUNCION" CALLE FIGUEROA Nº 962 ESQ. GRANEROS. TELS. 367438 - 367335.

La Paz, mayo de 1990

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS  
FEDERACION DE DOCENTES  
- FEDSIDUMSA -

La Federación de docentes de la Universidad Mayor de San Andrés se adhiere al dolor que embarga a la familia del que en vida fue:



**Dr. VICENTE FABIANI AGUSTI**  
(Q.E.P.D.)

Ex-autoridad y destacado docente de la Facultad de Odontología de nuestra Casa de Estudios Superiores.

La Paz, mayo de 1990

Manita querida, inolvidable Turricita. Un año ya de tu partida en retorno, y no existe palabra para expresar la tristeza que siempre nos acompaña por tu ausencia; te sentimos primero, Dios lo dispuso así; duermas en paz manita amada y ruega a Nuestro Señor por los seres a quienes quisiste tanto. Con el amor de tus hijos y nietos.

**† Sra. Doña GERTRUDIS EL HAGE vda. de GUILLEN**  
(Q.E.P.D.)

Nilda de Mendoza (ausente), Jenny Guillén, hijas; Jaime Mendoza (ausente), hijo político; Jaime, Pedro, Gloria y Ricardo Mendoza, José Manuel Aguirre G. (ausentes), nietos; Adelia, Elisa y Teresa El Hage, Filomena vda. de Vargas (ausentes), hermanas; Eduardo, Luis, Jorge El Hage, Raúl Vargas E. (ausente), sobrinos; sobrinas, ahijadas y demás familia, ruegan a sus amistades, personas piadosas y viudas de militares jubilados, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el primer año de su sensible fallecimiento, se mandará a oficiar el día de mañana miércoles, 23 del presente a Hs. 18:30 en la parroquia de La Merced.

Su asistencia será reconocida con eterna gratitud por los dolientes.

La Paz, mayo de 1990

IN MEMORIAM

A mi querida e inolvidable madre: Gertrudis El Hage vda. de Guillén.

Manita: Hace un año y es como si hubiera sucedido ayer, que partiste al llamado de Nuestro Padre Celestial a su Reino. Soy consciente que ahora gozas de la vida eterna en el Reino de Dios, porque el alma es inmortal. Y sin embargo para mí, es un inmenso y lacerante dolor y un llanto reprimido que me desgasta el corazón y nada puedo hacer.

Para escribir algo para ti, querida manita Turry como cariñosamente te llamábamos, quisiera coger un pedecito de arco iris y hacerlo sobre el inmaculado azul de nuestro cielo que nos cobijó en otros días felices que llevo grabado en mi recuerdo. Pero eso es imposible, como tampoco soy capaz de hallar las palabras más adecuadas para poder expresar todo lo que en estos momentos quisiera decirte. En alguna parte del que el sacrificio de una madre comienza con el al en el altar y culmina en el momento supremo de la muerte. Tu vida fue un continuo sacrificio de preocupación por el bienestar de tus hijos, pero en todo momento tu amado rostro mostraba su dulce y maternal sonrisa; con muchos y muy nítidos los recuerdos que acuden a mi mente. Cuidaste cada minuto de nuestra niñez y protegiste con tanto celo la inocencia de nuestros años infantiles. Pero el transcurrir del tiempo no se detiene, y también llegó el momento para tu hija de convertirse en esposa y también en madre, pero igual te tenía a ti, y nadie como tu madre cariñosa para escuchar mis confidencias y consolar con la dulzura y suavidad de un abrazo. Pero ahora que no te tengo en esta vida, comprendo manita que tu vida no sólo fue entrega y sacrificio de amor para tus hijos; sino también tu espíritu de mujer y madre cristiana, supo compartir los momentos difíciles o felices con familiares y amigos. Por eso, que sublime se hace tu recuerdo madre querida, ahora que nos miras de lo alto, por encima de la barrera que la voluntad Divina separa lo material de lo espiritual.

Nilda Guillén de Mendoza  
Lima, mayo de 1990

PRESENCIA

Justo Amor  
Arte - Cultura - Cine - TV - Música  
Medicina - El hogar - Historias  
DE MARTES A DOMINGO

UNA OPORTUNIDAD

Está esperando por Ud. en la página de la segunda sección de **PRESENCIA**  
Encuéntrela.

SOCIEDAD BOLIVIANA DE PROTESIS ODONTOLÓGICA

Tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue su presidente:



**Prof. Dr. VICENTE FABIANI A.**

y se adhiere al dolor que embarga a su familia.

La Paz, mayo de 1990

Con inmenso amor te recordamos todos quienes tuvimos el privilegio de conocerlo. Elevemos una oración por el eterno descanso del que en vida fue:



**Dr. ANIBAL ISAAC MOLLINEDO IMAÑA**  
(Q.E.P.D.)

Emma Rodríguez Cataldi de Mollinedo (esposa), Eduardo, Yolanda e Isaac (hijos), Carmen Lema y Raúl Loayza (hijos políticos), Anibal Eduardo, Emma Grisel, Luis Fernando y Richard Isaac (nietos), hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familiares, invitan a sus amistades y personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente que se oficiará a horas 15 en su domicilio de la Avenida Hugo Estrada Nº 22 (Miraflores) y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General -1 día de hoy martes 22 a horas 16.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

AGRADECIMIENTO e INVITACION

LOS HIJOS: JULIO PANTOJA SALAMANCA; WALTER SORIA SALAMANCA; NORAH SORIA DE LA PEÑA Y JOSE ANTONIO SORIA SALAMANCA; HIJOS POLITICOS; NIETOS, BISNIETOS Y DEMAS FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUE EJEMPLAR Y ABNEGADA MADRE.



**Doña ALCIRA SALAMANCA MENDOZA**  
(Q.E.P.D.)

AGRADECEN PROFUNDAMENTE A FAMILIARES, AMIGOS e INSTITUCIONES POR LOS SERVICIOS DE PESAR Y OFRENDAS FLORALES QUE NOS HICIERON LLEGAR e INVITAN A LA MISMA QUE RECORDANDO LOS 9 DIAS DE SU SENSIBLE FALLECIMIENTO, MANDARAN A OFICIAR EL DIA DE HOY MARTES 22 A HORAS 7 p.m. EN EL TEMPLO DE MARIA AUXILIADORA (PRADO). FAVOR QUE COMPROMETERA LA GRATITUD DE LA FAMILIA DOLIENTE.

La Paz, mayo de 1990

Con inmenso amor te recordamos todos quienes tuvimos el privilegio de conocerlo. Elevemos una oración por el eterno descanso del que en vida fue:



**Dr. ANIBAL ISAAC MOLLINEDO IMAÑA**  
(Q.E.P.D.)

Emma Rodríguez Cataldi de Mollinedo (esposa), Eduardo, Yolanda e Isaac (hijos), Carmen Lema y Raúl Loayza (hijos políticos), Anibal Eduardo, Emma Grisel, Luis Fernando y Richard Isaac (nietos), hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familiares, invitan a sus amistades y personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente que se oficiará a horas 15 en su domicilio de la Avenida Hugo Estrada Nº 22 (Miraflores) y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy martes 22 a horas 16.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.  
FUNERARIA "A" VALDIVIA OF. FIGUEROA 796  
TELS. 353630 - 325254 - 372015

INVITACION

La familia del que en vida fue:



**Dr. CORNELIO FERNANDEZ NEGRETE**  
(Q.E.P.D.)

Invitan a familiares y amigos a asistir a la misa, que recordando los 9 días de su sensible fallecimiento, se mandará a oficiar el jueves 24 del presente mes, a Hs. 11:00 a.m., en el templo de Nuestra Sra. del Carmen (RR.PP. Redentoristas), Avda. 20 de Octubre esquina Plaza Abaroa. Asistencia que comprometerá la gratitud de la familia doliente. La familia Fernández agradece profundamente todas las expresiones de pesar recibidas de sus amigos personales por este infausto suceso.

La Paz, mayo de 1990



Con el asesinato de un Senador

# Recrudece sangrienta ola de atentados en Colombia

Frustan atentado contra escuela donde estudian nietas del presidente Barco

**MEDILLIN, COLOMBIA, 21 (REUTERS).** Una sangrienta ola de atentados en Colombia recrudeció hoy con el asesinato de un influyente senador y el hallazgo de 80 kilos de dinamita a punto de estallar frente a la escuela donde estudian las nietas del presidente Virgilio Barco.

El gobierno admitió hoy que el complot puede verse afectado por los atentados, cuya autoría no fue reclamada hasta el momento por ninguno de los violentos grupos que actúan en el país, narcotraficantes, ultraderechistas o la guerrilla de izquierda.

Sin embargo, los barones de la droga declararon meses atrás una guerra a muerte a figuras políticas y al gobierno en abierta oposición a la extradición a los Estados Unidos de sospechosos de contrabando de drogas a ese país.

Los grupos armados con metralletas acorralaron hoy a Medinilla al senador del gobernante Partido Liberal Fernando Velasco, quien murió instantáneamente, dijo la policía.

Los terroristas, que también asesinaron a un chófer del senador, dispararon a quemarropa y huyeron en una camioneta y un automóvil.

El atentado fue perpetrado tan sólo horas después que el gobierno logró desactivar en Bogotá un cargamento de 80 kilos de dinamita con su mecha encendida frente a la escuela donde estudian las nietas de Barco, dijo la policía.

La hija del mandatario y madre de las niñas se encontraron en la escuela cuando se descubrió el explosivo, dijo un portavoz de la policía.

La ola de atentados comenzó en la noche del domingo.

# Virtual reelección de Balaguer

**SANTO DOMINGO, 21 (AP).** La reelección virtual de Joaquín Balaguer, presidente de la República de Santo Domingo, se confirmó hoy al salir los resultados de las elecciones presidenciales. Balaguer, de 80 años, ganó el 8 por ciento de los votos electorales y mantener una posición sobre el principal candidato opositor, quien se retiró hoy con seis meses internacionales.

La junta electoral anunció que no emitirá ninguna nueva instrucción sobre los comicios hasta el conteo de votos y exhorta a los ciudadanos a votar.

Los observadores internacionales de las elecciones dominicanas se reunieron hoy con el candidato opositor Joaquín Balaguer, quien ha sido acusado de fraude en los comicios de 1990, para discutir los resultados de la votación.

Los miembros de la delegación opositora del ex presidente dominicano Joaquín Balaguer, días de la Organización de Estados Americanos y la OEA, se reunieron hoy con Balaguer en su residencia, pero no informaron sobre el contenido de sus conversaciones.

El último boletín de la junta electoral, emitido el sábado, daba a Balaguer del Partido Reformista Social Cristiano (PRISC) una ventaja de 18.227 votos sobre Bosch. Balaguer había acumulado 620.181 votos, contra 601.954 de Bosch.

El candidato del Partido Revolucionario Dominicano (PRD), José Francisco Peña Gómez, tenía 406.070 votos.

El diario el Caribe afirma en su edición de hoy que una fuente de la junta electoral le indicó que en el caso sería el boletín 19, elaborado ayer pero no publicado, Balaguer ampliaba su ventaja sobre Bosch con 21.408 votos, por un 35,5 por ciento de la votación, mientras situaba a Bosch con un 33,9 por ciento.

Los boletines de los centros de cómputo de los partidos de la Liberación Dominicana de Bosch y del Revolucionario Dominicano (PRD) del ex alcalde José Francisco Peña Gómez, también dan a Balaguer la victoria, aunque con menos votos que los que le acredita la junta.

# Argentina, Brasil y Chile buscan crear mercado común

**BUENOS AIRES, 21 (EFE).** Los gobiernos de Argentina, Brasil y Chile buscan crear una zona de comercio en el plazo de tres años para concretar un mercado común latinoamericano antes de 1995, dijo hoy un funcionario argentino.

El proyecto será el centro de las conversaciones celebradas por separado el presidente argentino, Carlos Menem, con su colega brasileño, Fernando Collor de Mello, y chileno, Patricio Aylwin, en Buenos Aires, respectivamente.

Los argentinos, brasileños y chilenos consideran la creación de una zona de libre comercio entre los tres países puede convertirse en el motor de un mercado común latinoamericano y de regular en las condiciones la integración económica con el mundo.

En opinión de Argentina y los 10 países latinoamericanos deberían concretar un mercado común antes de 1995, año en el que los doce países de la Unión Europea (UE) crearán una frontera única para el comercio.

La iniciativa fue defendida por Menem, quien dijo que el peligro de "acumular pobreza sobre la pobreza" en el caso de que la integración se limite a la zona de los países de América Latina.

En opinión del jefe del Estado argentino, los tres países tienen un importante papel que jugar en la recuperación económica de la región por parte de empresas internacionales.

Menem y Collor de Mello se reunirán el 4 de julio en Asunción, con ocasión de las deliberaciones de la Organización de Estados Americanos (OEA) en la capital paraguaya, en las que se acordará la reducción de los aranceles aduaneros que afectan a los productos incluidos en los acuerdos de la Organización Latinoamericana de Integración (ALAI).

Los líderes de las tres ciudades dijeron que Argentina, Brasil y Chile buscarán en un 30 por ciento sus aranceles a la importación de productos de la ALADI, mientras que los restantes siete países que integran ese grupo concretarán una disminución del 20 por ciento.

Los presidentes de Argentina y Brasil volverán a reunirse a mediados de junio o comienzos de julio en Buenos Aires, según lo previsto por los acuerdos bilaterales de integración firmados por los dos países en 1986.

La reducción de los aranceles de la ALADI impulsará en el caso de Argentina y Brasil la ampliación de los acuerdos bilaterales, ya que hasta el momento ambos países se han concedido mutuos aranceles para algunos bienes de capital.

En este sentido, se prevé que Menem y Collor de Mello presenten nuevos avances en el proyecto de integración, en el que también participa en menor medida Chile.

En agosto próximo se reunirán en Santiago, según lo acordado la semana pasada, cuando el vicepresidente chileno, Eduardo Vargas, efectuó una visita oficial a Buenos Aires.

## SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO, S.A.

## JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad a lo dispuesto por los Artículos 18, 19 y 30 de los Estatutos, se convoca a los Señores Accionistas a la JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS, la misma que se realizará en el domicilio de la Sociedad, situado en la calle Mercado N° 1075 (Primer Piso), el DIA MIERCOLES 6 DE JUNIO DE 1990 A HORAS 10:00, para tratar el siguiente:

- ORDEN DEL DIA**
1. Lectura del Acta anterior de fecha 08.08.89.
  2. Lectura de la Memoria Anual Gestión 1989.
  3. Lectura del Dictamen del Auditor Externo.
  4. Lectura y aprobación del Balance General y el Estado de Ganancias y Pérdidas al 31 de marzo de 1990.
  5. Informe del Síndico de la Sociedad.
  6. Aplicación y destino de las utilidades.
  7. Elección de Directores y Síndico.
  8. Fijación de remuneraciones y fianza de los señores Directores y Síndico.
  9. Designación de Auditores Externos.
  10. Designación de dos Accionistas para la suscripción del Acta.
- En cumplimiento al Artículo 273 del C.C. no pueden ser mandatarios o representantes los Directores, Administradores, Síndicos y demás empleados dependientes de la Sociedad.
- Las personas y/o instituciones que no hubieran legalizado y perfeccionado la transferencia de sus acciones, mediante el pago de los impuestos correspondientes, no podrán participar de ninguna de las Juntas Generales.
- El Libro de Transferencia de acciones quedará cerrado desde la fecha hasta el día siguiente de la Junta.

La Paz, 22 de mayo de 1990

**EL DIRECTORIO**

# Gobierno y guerrilla salvadoreña acuerdan paz para septiembre

**CARACAS, 21 (REUTERS).** El gobierno y la guerrilla te-querista del El Salvador acordaron una agenda de conversaciones que prevé la conclusión de 10 años de guerra civil en ese país para mediados de septiembre, anunció hoy aquí el enviado de las Naciones Unidas, Álvaro de Soto.

Soto dijo a conocer la agenda pactada entre ambas partes para efectuar las negociaciones y buscar los acuerdos necesarios a fin de terminar con la guerra en ese país y la posterior incorporación de los rebeldes a la lucha política.

"Sujeto a que se logren acuerdos políticos, a mediados de septiembre se estará dando el cese de hostilidades", dijo De Soto en una rueda de prensa luego de una reunión de cinco días efectuada en esta capital entre delegados del gobierno y la guerrilla del El Salvador que concluyó este lunes.

Las delegaciones del gobierno derechista de Alfredo Cristiani y del izquierdista Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) se reunieron en el Instituto de Estudios Avanzados (IDEA), unos 15 kilómetros al sur-este de Caracas.

El texto del acuerdo señala que "el gobierno del El Salvador y el FMLN convienen en que el objetivo inicial previsto en el numeral uno del acuerdo de Ginebra del cuatro de abril de 1990 deberá ser alcanzado antes de mediados de septiembre".

El numeral uno de Ginebra señala que "el propósito del proceso será el de terminar el conflicto armado por la vía política al más corto plazo posible" lo que incluye acuerdos sobre democratización, derechos humanos y reunificar a la sociedad salvadoreña.

De Soto dijo a la prensa que "el proceso pasa a una etapa en la cual se entra más directamente en materia de acuerdos políticos para poder concertar el cese del enfrentamiento armado".

En la hermetica y vigilada reunión las partes definieron los temas que incluirán en las discusiones y que abarcan fuerzas armadas, derechos humanos, sistema judicial, sistema electoral, reforma constitucional, así como problemas económicos y sociales.

Asimismo se acordó que el cumplimiento de los pactos que logren las partes sean verificados por las Naciones Unidas.

De acuerdo con la agenda, a mediados de septiembre el gobierno y el FMLN podrían llegar a acuerdos específicos en esos temas y concertar un cese a las hostilidades, luego de lo cual se iniciaría el proceso de incorporación del FMLN a la vida política del país el cual podría llevar de dos a seis meses.

Los jefes de ambas delegaciones Oscar Santamaría, del gobierno, y el comandante Shafik Handal, por el FMLN, consideraron como "exitoso" e "importante" el acuerdo suscrito.

# Ante el Congreso Nacional chileno Aylwin exhortó a militares a obedecer el poder civil

**VALPARAISO, CHILE, 21 (REUTERS).** El presidente chileno Patricio Aylwin pidió hoy presidencia política a las Fuerzas Armadas y la extinción de las responsabilidades del gobierno del general Augusto Pinochet, al que calificó de "dictadura".

"Una cosa fue el gobierno y otra las Fuerzas Armadas; consecuentemente las responsabilidades de ese gobierno no son las de las Fuerzas Armadas", expresó Aylwin.

Al cumplir 70 días de su mandato democrático, Aylwin leyó un extenso discurso en la ciudad portuaria de Valparaíso, con motivo de la inauguración del período anual de sesiones del Congreso Nacional, que estuvo clausurado durante los 16 años y medio de régimen militar.

"Nadie puede olvidarse de que es Chile que en Chile hubo dictadura; es tan sólo llamar las cosas por su nombre", dijo respondiendo veladamente al rechazo que hace unas semanas le manifestó personalmente Pinochet por las críticas a su prolongado régimen de fuerza.

El mandatario dijo que su propósito era moderar las alusiones al régimen anterior y afirmó que el primer objetivo de su mandato de cuatro años "es lograr la reconciliación nacional fundada en la verdad y la justicia".

En su discurso radio-televisado y pronunciado ante parlamentarios, jefes militares y diplomáticos, abordó los temas más sensibles que ha enfrentado desde que en marzo recibió la presidencia de manos de Pinochet y fijó los objetivos de su mandato.

Hizo especial referencia a derechos humanos, integración entre civiles y militares y violencia extrema.

Aylwin añadió que promoverá el recuento entre civiles y militares, diciendo que ambas partes no deben mirarse como enemigos y que "unos y otros debemos ser capaces de superar los traumas del pasado reciente".

"Espero que las instituciones armadas y sus mandos desmembrarán sus funciones por causas estrictamente constitucionales, con absoluta prescindencia de toda consideración de orden político, en su calidad de cuerpos obedientes y no deliberantes, subordinados al presidente de la República que es su jefe superior", dijo.

# En Pocas Líneas

### Occuparon sede de UCR

**BUENOS AIRES.** La Policía Federal desalojó y detuvo hoy a unas 15 personas, que ocuparon hoy por la fuerza el edificio del comité nacional de la Unión Cívica Radical (UCR), el principal partido opositor, exigiendo la renuncia del ex-presidente Raúl Alfonsín, titular de esa agrupación política. Un comunicado de la UCR negó que los ocupantes fueran afiliados a ese partido y los identificó como simpatizantes del sector de militares derechistas conocidos como los "carapintada", que encabezaban el coronel retirado Mohamed Alí Seineldín y el ex-teniente coronel Aldo Rico. (AP).

### Lucha contra narcotráfico

**BRASIL.** Necesita 24 millones de dólares por año para combatir el tráfico de drogas en sus extensas fronteras, afirmó el director de Represión de los Estupeficientes de la Policía Federal, Paulo Gustavo Magalhães. En declaraciones al diario "O Globo", publicadas hoy, Magalhães reveló que se llegó a esa conclusión en un estudio que la Policía Federal entregó al Gobierno de Estados Unidos, en el que se sugiere la colaboración de ese país en la lucha contra el narcotráfico en los límites brasileños, rutas frecuentadas por los traficantes. (EFE).

### Suspesto asesinato a sueldo

**MIAMI.** Un supuesto asesino a sueldo del Cártel de Medellín, arrestado la semana pasada en Honduras, podría haber participado en el tiroteo del centro comercial Dadeland en 1979, que dio a Miami su fama de ciudad del lejano oeste. Guillermo León "Chirruza" Velásquez, de 33 años, de Medellín, Colombia, fue arrestado el martes pasado y conducido al sur de La Florida para ser sometido a juicio por varios asesinatos ocurridos en la zona a comienzos de 1980. (AP).

### Accidente aéreo

**BRASIL.** Uno de los principales sospechosos de el tráfico de drogas del Brasil, Marjón Braga de Carvalho, murió hoy al estrellarse el bimotor que pilotaba en la jurisdicción de la ciudad de Porto Velho, capital del estado amazónico de Rondônia, informó la agencia "Estado". La misma fuente señaló que el presunto narcotraficante estaba acompañado por un comisario y un agente de policía, además de otras dos personas, pero no hizo más precisiones. (EFE).

### Críticas a Fujimori

**BUENOS AIRES.** El candidato presidencial peruano Alberto Fujimori carece de equipo y de programa económico, dijo hoy un diario especializado argentino. El rotativo Ambito Financiero dijo que Fujimori decepcionó a sus seguidores al presentar el sábado "un plan superficial y poco serio". La inflación se sitúa a nivel del 10 por ciento, los precios relativos, mediante el anclaje de alguno de ellos", dijo al diario Santiago Roca, jefe del equipo de economistas de Fujimori. (REUTERS).

### Ola de huelgas

**MONTEVIDEO.** Un paro general de 24 horas fijado para el jueves, la detención de tareas hoy de empleados de taxímetros y autobuses y una huelga de maestros agudizaron las discrepancias entre la central obrera y el presidente uruguayo Luis Alberto Lacalle. La central obrera única Plenario Intersindical de Trabajadores-Convención Nacional de Trabajadores (IT-CNT) convocó hoy a sus más de 350.000 afiliados al primer paro general de 24 horas bajo el gobierno de Lacalle. (REUTERS).

### Diálogo por la paz

**CARACAS.** El diálogo por la paz entre la guerrilla y el Gobierno salvadoreño llega hoy a su sexta jornada de negociaciones en Venezuela, si que se haya ofrecido información sobre el desarrollo de las conversaciones. Los representantes de los medios de comunicación no han podido tener acceso a las instalaciones del Instituto de Altos Estudios (IDEA), 25 kilómetros al sur de Caracas, donde se desarrollan los debates con la mediación de la ONU. (EFE).

### Gobierno y "Contras"

**MANAGUA.** Representantes gubernamentales nicaragüenses y una misión de la "Contra", presidida por el comandante Rubén (Oscar Sobalvarro), se reunirán mañana, martes, en Managua, para "discutir" el proceso de desarme y desmilitarización de los combatientes, por el momento suspendido, según los rebeldes. José María, asesor de la "Contra", dijo anoche a EFE que "Rubén" llegará acompañado de los comandantes "Mack" (José Irujo), "Douglas" (Rudy Zelaya) y "Emiliano" (Angel Sosa) procedentes del puesto de mando rebelde ubicado en la "zona cinco de seguridad", o El Almirante, 270 kilómetros al suroeste de Managua. (EFE).

## HAISA

DEPARTAMENTO MERCADERIAS  
VANOCHEA ESQ. MERCADO - LA PAZ

Sucursales: OCHABAMBA ORURO POTOSI SANTA CRUZ SUCRE CAMIRI TARIJA TUPIZA TRINIDAD

### Pellicidas con regalos de:

**HAISA**

DESCUENTOS ESPECIALES POR EL DIA DE LA MADRE

- PASSAP MAQUINAS DE TEJER PARA TODO TRABAJO Y TODO BOLSILLO
- TURMIX Top Air HUMECTADOR Y PURIFICADOR DE AIRE
- CONGELADORAS Y REFRIGERADORES BRASTEMP
- FACTI MAQUINAS DE ESCRIBIR, CALCULADORAS Y DUPLICADORAS PORTATILES
- LAVADORAS Y SECADORAS DE ROPA Electrolux
- CONGELADORAS Electrolux
- COCINAS BOSCH INDUSTRIA ALEMANA
- COLCHONES, SOMIERES Y ALMOHADAS Classic
- CALEFONES Rheem INDUSTRIA NORTeamericana
- IMPORTACION DIRECTA GABARITA DE FABRICA ENTREGA A DOMICILIO
- pedalette OXFORD bicicleta estacionaria

LA PAZ, 22 DE MAYO DE 1990

EL DIRECTORIO





## Reunificación de Yemen será hoy una realidad

**POR PILAR QUILEZ MADRID (REDACCION CENTRAL). 21 (EFE).** La reunificación de Yemen del Norte y del Sur, aspiración anhelada por ambos países desde el mismo momento de su independencia, será una realidad mañana, martes, cuando se celebre en Adén la ceremonia de proclamación.

A ambos lados de la frontera siempre ha sido incontestable el deseo de unir el territorio del Yemen, palabra ésta que, para algunos, significa en árabe "el lado derecho", símbolo de la buena suerte y alusión a su orientación geográfica respecto a La Meca.

Pero si el propósito era claro, el camino presentaba obstáculos y han sido precisos más de veinte años para recorrerlo.

El rumbo seguido por los dos países después de la descolonización se radicalizó y abrió profundas diferencias ideológicas y políticas entre ambas naciones.

El reino del norte, convertido en 1962 en República Árabe del Yemen, surgió como Estado islámico y baluarte del nacionalismo árabe bajo el patrocinio de Arabia Saudí.

El Sur, o República Socialista del Yemen, fundada el 30 de noviembre de 1967 en los territorios de Adén y el ex protectorado británico de Arabia del Sur, se convirtió en régimen marxista-leninista.

La estratégica posición de Yemen, a caballo entre el Mar Rojo y el océano Índico, condujo a una inevitable polarización de intereses internacionales.

Mientras el Gobierno norteyo de Saana buscó apoyos en occidente, el de Adén fue ayudado por la URSS, país con el que firmó en 1979 un tratado de amistad y cooperación que permitía el estacionamiento de 18.000 soldados soviéticos.

Tanto uno como otro Estado dieron cobijo a refugiados y disidentes del vecino, lo que provocó frecuentes enfrentamientos fronterizos e incluso guerras abiertas, como en 1972 y 1979. Sin embargo, tan frecuentes, e incluso simultáneamente, fueron los combates como los intentos de diálogo. La primera propuesta de tregua surgió precisamente a raíz de la guerra de 1972. Tras el alto el fuego alcanzado por iniciativa de la Liga Árabe, los dos países sorprendieron con la firma de un acuerdo que ponía la fusión escalonada en 18 meses.

El plan nunca llegó a cumplirse, pero las tensiones entre los dos Estados prosiguieron con resultados aparentes hasta 1981, fecha en la que una comisión técnica ultimó el proyecto de reunificación de un Estado yemení reunificado. Las conversaciones recibieron el impulso decisivo en mayo de 1988 en Saana, punto de encuentro del presidente de Yemen del Norte, Ali Abdullah Saleh, y del "hombre fuerte" del Sur, Ali Muhammad Badr, secretario general del gobierno socialista de Yemen del Sur.

Los dos líderes acordaron la retirada de tropas de la frontera, facilitar el libre movimiento de ciudadanos y crear una zona desmilitarizada de 2.000 kilómetros cuadrados entre Ma'ab y Shabwan para la explotación conjunta de una petrolífera frontera.

## Irak invita a presidente de Siria a cumbre árabe

**DAMASCO, 21 (EFE).** El ministro de Exteriores iraní presentará a Hafez Assad, presidente de Siria, a un alto funcionario iraní quien Irak no quiere relaciones desde 1979, una invitación para que asista a la cumbre árabe que se celebrará el 28 de mayo en Bagdad.

En la primera vez que un funcionario iraní visitaba Siria tras la ruptura de relaciones.

El ministro de Exteriores iraní Akram Abdul-Hamid llegó a bordo de un avión especial con líneas aéreas iraníes con la invitación del presidente iraní Ali Khamenei.

Abdullah Qader, secretario de Assad, se reunió con Assad y se reunió con la invitación del ministro de Exteriores iraní Akram Abdul-Hamid.

En un acto relacionado con la liberación de Palestina, Yasser Arafat, líder de la OLP, se reunió con el ministro de Exteriores iraní Akram Abdul-Hamid.

El OLP anunció que Arafat había firmado una carta al presidente de Siria.

Tras la matanza de siete palestinos

## Se extiende la violencia en territorios ocupados



**Saludo** Nelson Mandela (izquierda), líder nacionalista sudafricano, estrecha la mano del presidente de la Organización de Liberación Palestina (OLP), Yasser Arafat, durante una reunión en El Cairo (Teletel, Reuters).

## Asesinan a tiros a líder islámico de Cachemira

**SRINAGAR, INDIA, 21 (AP).** Tres pistoleros mataron hoy al máximo líder islámico de Cachemira, dijo su adjunto, al tiempo que una delegación de funcionarios de alto rango de los Estados Unidos iniciaba conversaciones en Nueva Delhi en un esfuerzo por aliviar las tensiones entre la India y Pakistán en torno a esa controvertida región.

Maulvi Mohammad Farooq, de 45 años, fue abatido a tiros en su oficina por tres jóvenes no identificados después de sacarlo de su residencia para "conversar", dijo Mohammad Maqbool, principal adjunto de Farooq.

Maqbool dijo que los jóvenes iban vestidos a la usanza occidental y que parecían ser ortodoxos de Cachemira. Farooq recibió 15 balazos en la cabeza, el pecho, el estómago y las piernas y falleció más tarde en el hospital, dijo un médico.

Las fuerzas de Seguridad de la India implantaron un toque de queda en todo el valle de Cachemira después del crimen, pero millares de dolientes desafiaron la medida y afluyeron al hospital.

La multitud recogió el cadáver de Farooq y comenzó a llevarlo hasta la mezquita de Jami Masjid, la mayor de Cachemira, donde Farooq era el principal encargado de encabezar las plegarias.

Las tensiones aumentaron y centenares de agentes paramilitares se alinearon a lo largo de las calles que conducen a la mezquita. Farooq había denunciado el despliegue de militares de la India y las medidas de represión tomadas por Nueva Delhi en Cachemira, pero su importancia en la región había sido eclipsada por activistas musulmanes que luchan por el establecimiento de una nación independiente.

Después que el gobierno de la India inició su campaña de represión contra el movimiento separatista el 20 de enero, Farooq se unió al llamado en pro de la independencia. Con anterioridad, sin embargo, había abogado en favor de un acuerdo político del problema.

Casti 400 personas han sido asesinadas en el Estado de Jammu-Cachemira de la India desde que la represión comenzó. El movimiento por la independencia desencadenó un rápido deterioro de las relaciones entre la India y Pakistán.

Ambos países reclaman Cachemira y han ido dos veces a la guerra por ese motivo. La región está ahora dividida entre ellos por una línea de cese al fuego.

La India a Pakistán de armar y entrar a los activistas musulmanes que luchan por independizarse de Nueva Delhi, mientras que Pakistán niega esto y acusa a la India de lanzar una sangrienta represión contra el movimiento por la independencia.

**CAFE VERDE PARA EXPORTACION**  
**COMPRA EN CANTIDADES PRIMERA**  
**Y SEGUNDA MEJORADO**  
**SERNACOMEX.**

Domicilio Calle Mercado No. 1328, Piso 12,  
Oficinas No. 1203.

Teléfonos: 39-0474 y 35-5748 La Paz

**etiquetas autoadhesivas**

con la famosa etiquetadora MONARCH para la industria, ferretería, tiendas, mini y supermercados...

VENTAS Y SERVICIOS  
**ENGELS, MERKEL Y CIA.**

Enlace telefónico No. 136 Capón Postal 2963  
Calle "EMERCO", Barrio 1300 2901 EMERCO, B.V.  
Fax No. 391 20 3911  
A LA PAZ - BOLIVIA  
SUCURSALES Y ASOCIADOS EN TODO EL PAIS

**etiquetas con agujas y plastiflechas**

de la famosa marca MONARCH para la INDUSTRIA TEXTIL, DE PUNTO y LA CONFECCION, boutiques

VENTAS Y SERVICIOS  
**ENGELS, MERKEL Y CIA.**

Enlace telefónico No. 136 Capón Postal 2963  
Calle "EMERCO", Barrio 1300 2901 EMERCO, B.V.  
Fax No. 391 20 3911  
A LA PAZ - BOLIVIA  
SUCURSALES Y ASOCIADOS EN TODO EL PAIS

## Resto del Mundo

### China encara reformas

**PEKIN.** China concluyó un programa de austeridad de 20 meses y está dispuesta a correr el riesgo de una mayor inflación mientras reconstruye sus debilitadas industrias, dijo hoy un alto economista chino, Lu Yonghua, jefe de división de la Comisión estatal para la Reestructuración de la Economía, informó también a Reuters que se reanudarán reformas clave con una orientación de mercado, dejadas de lado luego de los acontecimientos militares del año pasado. "Podemos decir que nuestra política de reducción del crédito ha llegado ya a su punto final", dijo Lu, que reportó directamente al premier Li Peng en uno de los crítes de análisis económico más poderosos de China. (REUTERS)

### 10 condenados a muerte

**PEKIN.** Un tribunal de Shanghai (costa este de China) condenó ayer a muerte a diez personas acusadas de distintos delitos comunes, informó hoy un diario de esta ciudad. En la misma sesión fue impuesta otra pena de muerte, con recomendación de no aplicarla, dos penas de cadena perpetua y otras de diez años. Los condenados habían sido acusados de distintos delitos, desde homicidio a robo de electrodomésticos o saqueo. (EFE)

### 3000 heridos en disturbios

**SEUL.** Doscientos estudiantes y 84 policías resultaron heridos a consecuencia de los disturbios sucedidos tres días consecutivos en la ciudad meridional coreana de Kwangju, informa hoy la prensa de Seul. Un estudiante se encuentra en grave estado tras ser alcanzado por un cartucho de gas lacrimógeno y otro murió al saltar de un tren en marcha cuando trataba de burlar un control policial para entrar en la ciudad. (EFE)

### Asesinan a jefe musulmán

**INDIA.** Hombres armados mataron hoy al jefe religioso musulmán del Valle de Cachemira y fuerzas de seguridad hindúes dispararon contra el cortejo fúnebre que llevaba el cuerpo por Srinagar, matando a 27 personas e hiriendo a unas 300, según indicaron fuentes policiales y de hospitales. Los sucesos de hoy están vinculados con un levantamiento separatista que ha costado más de 300 vidas este año. Maulvi Mohammed Farooq, el clérigo musulmán jefe del valle y líder político, fue asesinado a tiros en su oficina. (REUTERS)

### Choque de un tren y autobús

**YAKARTA.** Al menos siete personas resultaron muertas y otras siete heridas cuando un tren arrolló a un autobús en la localidad de Purwakarta, al oeste de Java. El accidente ocurrió el viernes pasado a unos 120 kilómetros al este de Yakarta, según se informó hoy. El accidente se produjo cuando el autobús cruzaba la vía férrea, al no darse cuenta el conductor de la proximidad del tren, ya que la barrera no estaba bajada y ninguna señal indicaba la presencia del mismo. Testigos presenciales dijeron que el tren arrolló al vehículo unos 200 metros. (EFE)

**pau/osp**

### LICITACION PUBLICA

**LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO**

**Y AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO**

**En nombre y por cuenta de la CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ FABRICA NACIONAL DE VIDRIO PLANO (FANVIPLAN)**

### INVITA

A los Interesados en presentar ofertas para las siguientes Licitaciones:

		Fecha y hora de entrega	Fecha y hora de apertura
OSP/BOL/283/340	Adquisición de material refractario	6/7/90 9:30	6/7/90 10:00
OSP/BOL/283/341	Adquisición de repuestos instrumentos, equipos, accesorios y materiales varios	6/7/90 9:30	6/7/90 11:00

Los Pliegos de Licitación podrán consultarse y/o retirarse, a partir del 22 de mayo de 1990, en la sede de la Oficina de Servicios para Proyectos, situada en:

Edificio Santa Isabel, Avenida Arce 2529, Bloque "C", 2do. Mezzanine  
Facsimile 2-357447  
LA PAZ - BOLIVIA

El **pau/osp** recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado en la dirección precitada hasta la fecha correspondiente a cada Licitación y, procederá en acto público a la apertura de las mismas el día y hora indicados.

**NO ESPERE HASTA EL ULTIMO DIA ...**

• CUMPLA CON SU IMPUESTO SOBRE INMUEBLES URBANOS •

**ANTES DEL 25 DE MAYO**

**EVITE MULTAS**

• DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA.

• HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL.

Por 54 millones de dólares  
Diputados  
ratifican  
créditos  
del BID y del  
gobierno español

La Cámara de Diputados ratificó ayer dos contratos de préstamo suscritos por el gobierno de Bolivia con el Banco Interamericano de Desarrollo, y España, por un total de 54,3 millones de dólares.

El primer contrato, con el BID, está destinado a financiar un programa global de crédito agropecuario, que alcanza a 51 millones de dólares; y el segundo para la adquisición de una aeronave de transporte destinada a Defensa Civil, por 3,4 millones que concede el gobierno español.

En el curso del debate para la ratificación del préstamo entre Bolivia y el BID, suscrito el 30 de marzo de 1990 en la ciudad de Montreal-Canadá, fueron aprobadas tres resoluciones destinadas a establecer mecanismos para favorecer eventualmente el destino de este crédito, y otros para el sector agropecuario, para que reciban oportuna y en mejores condiciones.

Una de las resoluciones encomienda a las comisiones de Política Económica y Financiera, así como a la de Política Agropecuaria y Desarrollo Regional, elaborar un proyecto de ley que norme la democratización del crédito.

Otra resolución recomienda a la Comisión de Política Agropecuaria y Colonización, coordinar la realización de un Simposio Nacional sobre "Financiamiento de desarrollo", el que con la participación de los elementos financieros y representantes de los productores deberá realizarse hasta fines del mes de julio.

La Cámara de Diputados, durante su jornada de ayer, también aprobó una minuta de comunicación recomendando al Poder Ejecutivo establecer formas de distribución más equitativa y socialmente justas de los recursos del crédito BID, de 51 millones de dólares, particularmente para que 50 % del mismo sea otorgado a los pequeños productores agrícolas.

Justifica la minuta de comunicación, porque el sector productivo es el que menos beneficios ha recibido del crédito internacional.

Ex Canciller Bedregal

Gobierno de Chile tergiversa los hechos como Pinochet

(ANF).- El ex-canciller de la República y actual diputado por el MNR, Guillermo Bedregal, opinó el lunes que el gobierno de Chile, a pesar de su origen democrático, está tergiversando los hechos respecto a la demanda marítima de Bolivia en el seno de la OEA, como lo hizo el gobierno de Augusto Pinochet.

Un despacho de prensa originado en Washington, dio cuenta el lunes que la Cancillería boliviana no había presentado su proyecto sobre el tema marítimo a la comisión preparatoria del vigésimo período de sesiones de la OEA, a celebrarse en Paraguay el próximo 4 de junio.

"Chile siempre tuvo continuidad en su falso manejo del problema marítimo, porque ese tema es materia de análisis permanente en el seno de la OEA desde 1979, año en que la demanda de Bolivia fue calificada de interés hemisférico", dijo el diputado Bedregal al señalar que el gobierno del presidente Pinochet tergiversa las cosas como lo hizo su predecesor.

tricio Aylwin tergiversa las cosas como lo hizo su predecesor.

Eso sí, para el ex-canciller de la República, "sería una deplorable sorpresa que nadie espere", si el abastecimiento crece en el seno de la OEA, respecto del problema marítimo y podría darse solo si la Cancillería de la República no trabaja los votos país por país.

Hasta el momento -explicó- la OEA abrió con continuidad ideológica en el tratamiento del problema marítimo, al exhortar a las partes a llegar a un arreglo.

Bedregal opinó que el tema marítimo, dada su delicadeza, debe ser tratado "serenamente, sin publicidad" y que la inicial percepción respecto a que podría haber un mejor acercamiento con el gobierno del presidente Aylwin no corresponde a la realidad de los hechos.

Director del Centro de Desarrollo Forestal

Se impedirán asentamientos ilegales en los parques nacionales

(ANF).- El Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios delimitará con una "línea roja" los parques Ambooro, Ichilo e Isiboro Secure, con el fin de evitar nuevos asentamientos humanos.

El director del Centro de Desarrollo Forestal (CDF), Jaime Cardozo, sostuvo una reunión con dirigentes campesinos a quienes les pidió un nuevo encuentro en la población chapareña de Villa Tunari, para resolver el problema de los asentamientos de colonos en los parques de Ambooro, Santa Cruz, Carrasco-Ichilo e Isiboro Secure, Cochabamba.

Adelantó que existe el compromiso de delimitar estos parques con "una línea roja", que significará la frontera hasta donde se permitirán los asentamientos. "En adelante ningún colonizador podrá habitar el lugar", dijo.

Por su parte, Guido Tarqui, dirigente campesino ante la Central Obrera Boliviana, declaró su acuerdo con la "línea roja". Pero existían colonos dentro del límite, a quienes el gobierno tendrá que reubicar.

Tanto la autoridad del CDF como el dirigente campesino coincidieron en señalar que los colonos

ubicados en los parques nacionales cuentan con títulos de propiedad de tierra, aspecto legal que también deberá ser considerado en las tratativas.

**DAÑOS**  
Los asentamientos humanos mal dirigidos se están convirtiendo en factores de depredación del medio ambiente, donde además extinguen los cultivos de coca, con los resultados conocidos, manifestó el director del CDF.

Sin embargo, dijo que el ministerio del ramo y los propios colonizadores intentarán revertir el proceso de deforestación con programas destinados a la preparación de campesinos en la preservación y defensa del medio ambiente.

Guido Tarqui desmintió que los colonizadores sean los depredadores. "El gobierno es el que da autorizaciones para que empresas madereras exploten los recursos naturales", agregó.

Reconoció que en las proximidades de los parques nacionales se cultivan hojas de coca, aunque en menor proporción. "El campesino no quiere cultivar coca. Pero no tiene caminos para sacar sus productos agrícolas", hizo notar.

Bolivia participa en reunión sobre sistemas electorales

Una representación boliviana participa en la Conferencia Interamericana de Sistemas Electorales, que retiene desde ayer en Caracas, por cuatro días, a 150 expertos y funcionarios electorales de 22 países de América Latina y El Caribe.

La reunión está organizada por La Fundación Internacional

para los Sistemas Electorales (IFES), y por el Centro Interamericano de Asesoría y Promoción Electoral (CAPEL), según el servicio informativo de Estados Unidos (USIS).

IFES, con sede en Washington, envía a los países donde se realizan elecciones misiones de observadores y adiestra administradores electorales, además de suministrar información especializada, mientras que CAPEL tiene como objetivos la promoción de elecciones democráticas.

La Conferencia analizará todas las elecciones regionales desde 1988, para determinar qué métodos pueden garantizar comicios exitosos.

La información fue proporcionada ayer por el presidente de la Cámara Baja, Fernando Kieffer, quien explicó que la solicitud también abarca a los abogados de la parte civil, Juan del Granado, Freddy Padilla y Julio Cesar Sandoval.

Explicó que la comisión multipartidaria donde están representados los cinco bloques parlamentarios que actúan en la Cá-

Déficit habitacional es de 800.000 unidades

(ANF).- Hasta el año 2000 las proyecciones financieras para vivienda sobrepasan los 2.000.000.000 de bolivianos, ya que se deberá cubrir un déficit habitacional de 800.000 nuevas unidades, por lo tanto el sector privado tiene que actuar el reto.

Así afirma un documento de conclusiones de la primera jornada sobre "Inversiones del sector privado en el desarrollo urbano" preparado por la "Asociación Boliviana de Instituciones de Aseguramiento Urbano" (ASOBUR).

Se debe recordar que el actual déficit cuantitativo de vivienda en el país es de 300.000 unidades, con un déficit cualitativo de 700.000, lo que implicaría que más de 23 por ciento de la población no cuenta con un techo para vivir.

De esta manera el sector privado "debe afrontar el reto" significa el creciente rol que juega en el desarrollo urbano y "tacional", particularmente en materia financiera, de producción de viviendas, industrialización de materiales y en servicios urbanos.

En tanto que el sector público debe facilitar la participación activa del privado en el desarrollo urbano, para lo cual debe que eliminar "escollos y trabas para la inversión y generación de actividades productivas urbanas".

Así también en la jornada "se planteó que el mayor problema de la vivienda en el país está constituido por la calidad de vida de los habitantes urbanos y la deficiencia en servicios básicos. Área en la que el sector privado debe concentrar su atención", añadió el documento.

En este sentido, "se estableció en más de 150.000.000 de dólares las inversiones mínimas requeridas para mejorar el nivel de vida de la población de bajos ingresos que habita en las laderas de las ciudades de La Paz y El Alto", pero lo presupuestado alcanza a 20.000.000 de dólares.

La primera jornada, realizada la semana pasada, reunió a representantes de los gobiernos central y local, con quienes se trató la problemática habitacional.

Piden garantías para diputados que siguen juicio contra García Meza

La directiva de la Cámara de Diputados solicitó al Ministerio del Interior, garantías para los miembros de la Comisión parlamentaria que tiene la responsabilidad de seguir el juicio de responsabilidades contra Luis García Meza, en la Corte Suprema de Justicia.

La información fue proporcionada ayer por el presidente de la Cámara Baja, Fernando Kieffer, quien explicó que la solicitud también abarca a los abogados de la parte civil, Juan del Granado, Freddy Padilla y Julio Cesar Sandoval.

Explicó que la comisión multipartidaria donde están representados los cinco bloques parlamentarios que actúan en la Cá-

mara Baja, deberá elaborarse mensualmente sobre el estado del juicio en la ciudad de La Paz.

La iniciativa fue adoptada por la directiva de la Cámara Baja, porque a partir de mañana comienza una nueva fase, que no es de resoluciones sino de viabilización del proceso, por lo cual se deben dar todas las garantías de seguridad a quienes coadyuvan en el proceso.

La comisión parlamentaria integrada por los diputados Carlos Antonio Oviedo, del MNR; Gonzalo Buitrago, del MDC; y Germán Gutiérrez, del MIP, y Fernando Iriarte, del MDC, y Antonio Hassenteufel, del MDC.

POREL

Diade la Madra

TOYOTA BOLIVIANA

tiene el regalo IDEAL



UN FIN DE SEMANA EN  
*los tajibos*  
\*\*\*\*\*HOTEL  
SANTA CRUZ BOLIVIA



UN FIN DE SEMANA EN  
*tacuará*  
\*\*\*\*\*HOSTAL  
RURRENABAUQUE BENI



UN FIN DE SEMANA EN  
*Hotel.....*  
*San Bartolomé*  
CHULUMANI YUNGAS

UN CANASTON DE REGALO

GRANDES PLANES DE CREDITO

POR LA COMPRA DE CUALQUIER MODELO

TOYOTA LE OFRECEMOS UN REGALO ADICIONAL QUE MAMA NUNCA OLVIDARA.

TOYOTA BOLIVIANA

Plaza Hotel

Presenta:

IV FESTIVAL GASTRONOMICO

BRASILERO

del 21 al 27 de Mayo



Disfrute de la fiesta más exótica del Brasil. Música y baile con el Conjunto "CEO": LAMBADA CANDOMBLE SAMBA BERIMBAO BAHIANAS Cocina y bebidas típicas Almuerzo y cena Reservas: 378311 Int.1207



VARIG

PACENA





Una campesina del sur prepara comida en una improvisada cocina en el campamento de zafreos del ingenio Unagro, en la zona de Mineros, al norte de Santa Cruz. Su esposo y algunos de sus hijos, al igual que varios militares de otras habitantes de los valles y altiplano, trabajan estos días en la zafra de la caña de azúcar. Instituciones vinculadas con la Iglesia Católica y de Derechos Humanos han expresado su preocupación por la falta de viviendas adecuadas, alimentación, transporte y esparcimiento para los zafreos y sus familias que, haciendo grandes sacrificios, llegan hasta el Oriente para procurar su sustento contribuyendo a la producción azucarera. (Página 3).



**Exitosa "Fiesta de la Papa"**

POTOSÍ, 21 (PRESENCIAL).- Con bastante éxito se realizó la quinta versión de la Feria Nacional de la Papa en la localidad de Betanzos, a 45 kilómetros de la Villa Imperial en la carretera a la ciudad de Sucre.

De Potosí estuvieron presentes las principales autoridades políticas administrativas así como el alcalde municipal de la ciudad de Sucre, Omar Montalvo.

En el acto de inauguración que tuvo lugar en la plaza principal de Betanzos, el método del pasado sábado habitaron el subsecretario David Montesinos, el presidente de los parlamentarios potosinos, Sergio Medina; el alcalde municipal de Betanzos, Cristóbal Flores, el presidente del Concejo Municipal, Enrique Nagel mientras que el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Potosí, Oscar Barrientos, Enrique fue el encargado de inaugurar la feria.

Posteriormente, se procedió a la apertura oficial de los diferentes "stands" donde varios expositores mostraron una diversidad muy interesante de papa así como de fertilizantes, semillas, maquinaria agrícola y otros.

También se presentaron stands destinados a la promoción de ganado vacuno y fueron realizados desde diferentes comunidades y provincias tanto de Potosí como de Chuquisaca y Tarija.

También participaron sus respectivos representantes las corporaciones de desarrollo de Cochabamba y Chuquisaca así como algunos programas de cooperación internacional que operan en el país como el PDAI y otros.

Uno de los aspectos novedosos que se introdujo a partir de la quinta versión de la feria nacional de la papa ha sido la serie de conferencias que sobre el tema de la producción en general ofrecieron profesionales y técnicos de diferentes instituciones vinculadas a este rubro.

## Causó 3 muertos y 35 heridos Autor de una masacre fue "linchado" en El Chapare

COCHABAMBA, 21 (ANF).- Un antisocial apodado el "caballo pintado" sería el autor de la explosión de granada que el pasado sábado provocó 3 muertos y 35 heridos en la comunidad campesina de Isinuta en El Chapare.

Instantáneamente como fue identificado, el antisocial fue perseguido por la comunidad de Isinuta la que logró aprehenderlo y "lincharlo" con un disparo de arma de fuego, de acuerdo con versiones todavía no confirmadas por la Policía que investiga el caso.

Una delegación presidida por el prefecto del departamento René Recacocha se trasladó hoy a la región con el propósito de recoger testimonios de lo que realmente ocurrió el pasado sábado en Isinuta, investigación que se ampliará al enfrentamiento de militares y policías en Chimoré.

De acuerdo con las versiones preliminares, "el caballo pintado" habría ingresado al local "El bingó tropical" que se encontraba atestado de gente, portando una granada de fragmentación.

Antes que los concurrentes se dieran cuenta de sus intenciones, desactivó la granada y la lanzó al interior del local. Como trágico saldo del atentado, 3 personas murieron, 35 se encuentran heridas y 3 en estado grave, según el informe preliminar del secretario general de la Prefectura, Jaime de Ugarte.

Pasado el susto, la población civil que escuchó la detonación de la granada salió en persecución del autor del atentado, al que aprehendieron en las inmediaciones de Isinuta.

Según los informes, "no se sabe de dónde salió un disparo de arma de fuego que victimó al homicida", con lo que virtualmente concluyó en sangriento episodio que intranquilizó a Isinuta, ubicada en las proximidades del parque nacional Isiboro-Sécure, próximo al límite con el departamento del Beni.

En medios policiales, se dijo que una versión oficial del caso será ofrecida cuando la comisión presidida por el prefecto retorne a esta capital.

## Heridos son atendidos en Santa Cruz

SANTA CRUZ, 21 (PRESENCIAL).- Seis personas heridas en el atentado del sábado pasado en el Chapare se encuentran internadas en el Hospital Japonés en esta ciudad y ninguno estaba hoy en condiciones de hacer declaraciones a la prensa según los médicos.

Varios familiares de los heridos llegaron aquí pero, al parecer, ninguna de esas personas tenía más detalles del incidente que, según Narcóticos, tendría directa relación con el narcotráfico.

Existe evidente preocupación entre las autoridades políticas y militares por la tenencia de armas de guerra entre civiles del Chapare.

Este hecho confirma declaraciones que hizo hace unos meses en Chimoré el Comandante de UMO-PAF a PRESENCIA, cuando mostró una serie de armas de guerra decomisadas a narcotraficantes, así como equipos de radiocomunicación y otros objetos.

Dijo también que había una enorme diferencia entre el armamento que estaban utilizando entonces las fuerzas antinarcóticas y los narcotraficantes, pues éstos últimos portaban generalmente armamento moderno.

También se supo hoy que el Ministro del Interior, Guillermo Capobianco, recibió en esta ciudad el informe relacionado con el atentado, pero, no se quiso admitir que está en preparación una operación de rastillaje en la zona roja del Chapare, presumiblemente en procura de armas de guerra.

Aunque el Comandante de la Octava División, general Emilio Lanza, dijo en días pasados que las Fuerzas Armadas se encuentran preparadas para intervenir en la lucha contra los narcotraficantes, siempre que el Capitán General de las FF.AA. lo ordene, no se descartaba aquí que el atentado de Villa Tunari apresure el ingreso del Ejército a la lucha.

Las autoridades al ser consultadas sobre tal posibilidad, respondieron simplemente "sin comentarios". Esta tarde se informó aquí que las investigaciones sobre la explosión de la granada de guerra en una casa de Isinuta se produjo mientras se realizaba una reunión social, pero no se disponía todavía de mayores elementos de juicio puesto que las investigaciones están dentro la jurisdicción de Cochabamba.



Centro artesanal La empresa minera Inti Raymi inauguró recientemente un centro artesanal en la localidad de La Joya, departamento de Oruro. Telares, máquinas para realizar tallados y otros equipos fueron puestos a disposición de los habitantes de la región.

# La Paz



**Conexiones de alcantarillado**

Este fin de semana, la alcaldía de La Paz entregó más de un centenar de certificados para la conexión domiciliar de alcantarillado a los vecinos de las zonas de Achachicala, San Juan de Loreto y Villa El Carmen. La entrega la hizo el concejal Gonzalo Arias, a nombre del alcalde Ronald MacLean. Con esta autorización, los vecinos podrán efectuar las conexiones a la red matriz, sin costo alguno. Los beneficiados expresaron su agradecimiento al alcalde, porque ahora podrán disponer del servicio de alcantarillado. En las tres zonas beneficiadas, la alcaldía, con el aporte de los vecinos, construyó más de 6 mil metros de alcantarilla.

## Cambio de horario en el tren La Paz-Potosí-Sucre

La Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) hizo conocer que "debido a razones operativas", se produce el cambio en el horario del tren que une las ciudades de La Paz, con Potosí y Sucre.

Normalmente, este tren partía a las 17:45 horas los días miércoles. El informe de ENFE dice que por el día de mañana 23, partirá a las 16:30 horas.

Se volverá a la normalidad el próximo miércoles 30, dice finalmente el comunicado.

## Bs 100 mil para camino Guanay-Mapiri-Apolo

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ) tiene un presupuesto para este año por la suma de 100 mil bolivianos, para el proyecto de mantenimiento del camino Guanay-Mapiri-Apolo.

Según el programa de obras camineras de este año, ese trabajo constituye una vía de comunicación con el norte paeño y requiere que permanentemente se efectúen trabajos de rehabilitación y mantenimiento.

Solo de esta forma, señaló, se puede garantizar la transitabilidad por esa ruta caminera.

Este proyecto, según CORDEPAZ, es objeto de atención periódica en trabajos de rehabilitación y mantenimiento.

El camino Guanay-Mapiri-Apolo cruza las provincias Franz Tamayo y Larecaja, y la Corporación tiene la firme intención de facilitar su transitabilidad permanente.

El camino mencionado es una obra vial encarada y concluida por CORDEPAZ como senda de penetración transitable en época de estiaje. Para su transitabilidad permanente, requiere de trabajos menores como limpieza y mejoramiento.

La ruta que une Guanay con Mapiri y Apolo, tiene una extensión aproximada de 236 kilómetros.

El presupuesto de CORDEPAZ estará distribuido de la siguiente forma: 20 mil bolivianos para servicios personales y 80 mil para materiales y suministros.



## Santa Cruz

Alcalde afirma:

## Se trata de obstaculizar reordenamiento municipal

**SANTA CRUZ, 21 (PRESENCIA).** El Alcalde Percy Fernández denunció hoy que se está tratando de obstaculizar políticamente el plan de reordenamiento del municipio, en tanto, miles de comerciantes minoristas volvieron a los mercados Los Pozos y Siete Calles, esta vez loteando completamente calles y aceras que habían sido desocupadas.

Mientras tanto, el presidente del Concejo Municipal Mario Arano, admitió que es lento el análisis por el Alcalde porque se trata de un tema delicado que es preciso estudiarlo con profundidad.

Para los concejales del Acuerdo Patriótico la propuesta del Alcalde no sólo es ambiciosa sino que no se ajusta a la realidad en la forma en que está concebida, sino que debe rescatarse una parte y ser complementada dentro el concejo.

## Se organizará dirección departamental de penitenciarias

**SANTA CRUZ, 21 (PRESENCIA).** Se creará la Dirección Departamental de Penitenciarías encargada de delinear la política en cuanto a la rehabilitación social de reclusos como de mejorar las normas fijadas en la Ley de Penitenciarías, anunció hoy aquí el Prefecto Rolando Aróstegui.

Antunció que el Presidente de la República Jaime Paz Zamora dejó ayer al retornar a La Paz, un cheque por 60.000 dólares con destino a la cárcel de Palmasola, donde una población de 1.500 personas entre hombres y mujeres, enfrenta difíciles problemas por deficiencias en la infraestructura.

El sábado, el Ministro del Interior Guillermo Capobianco visitó las instalaciones de la cárcel a 10 kilómetros de esta ciudad, donde expresó la decisión del gobierno de dar a esta penitenciaría su verdadero carácter de centro de

rehabilitación social.

Capobianco no sólo recorrió los atestados pabellones donde muchas personas duermen prácticamente en el suelo sino que recibió una serie de planteamientos de parte de los reos.

Entre esas peticiones están: Que se maneje la penitenciaría con criterio profesional y científico, mejoramiento de servicios básicos, construcción de un pabellón de máxima seguridad para los reclusos considerados peligrosos, se instale un puesto de auxilio médico de emergencia, ayuda para la instalación de talleres para trabajos manuales y otros.

Según el prefecto los 60.000 dólares serán manejados por el comité multidisciplinario de la Dirección Departamental de Penitenciarías que será creada mediante Decreto Prefectural en las próximas horas.

## Mañana comienzan jornadas sobre pediatría

**SANTA CRUZ, 21 (PRESENCIA).** Del miércoles 23 al sábado 26 del presente mes se desarrollará en esta ciudad la Tercera Jornada de Pediatría y Cirugía en Pediatría y la Primera Jornada del Hospital de Niños "Dr. Mario Ortiz Suárez", se anunció hoy oficialmente.

El encuentro está auspiciado por la Sociedad Boliviana de Pediatría filial Santa Cruz y se estudiarán temas como: Tuberculosis, infección urinaria y Plan Regional de Salud, además de temas libres.

El comité organizador aseguró la participación de conocidos pro-

fesionales nacionales. Anunció que paralelamente se realizarán cursos de post-gradado dictado por profesores extranjeros como: Jorge Torres (neonatólogo), profesor adjunto en la Universidad Católica de Chile; Roberto Cordeiro, especialista en Terapia Intensiva infantil en la República de Cuba y, Angel García, cirujano urólogo de Córdoba (Argentina).

Las jornadas están dirigidas a dar realce al XLII aniversario de Fundación del Hospital de Niños "Dr. Mario Ortiz" de esta ciudad. Se anuncia, asimismo, la asistencia de autoridades sanitarias del Ministerio de Salud.

## Oruro

## Empresa minera entregó un centro artesanal en La Joya

**ORURO, 21 (PRESENCIA).** Con recursos económicos provenientes de la Empresa Minera Inti Raymi, se entregó un moderno Centro Artesanal, en la población de La Joya, situada en la provincia Cercado de nuestro departamento, a través de un convenio existente entre los comunarios y ejecutivos de la empresa.

El proyecto artesanal se concretó en base al convenio de los comunarios y la empresa, como un aporte efectivo para la región, con una inversión de 57 mil dólares americanos.

El centro está equipado con cinco telares, máquinas de coser y otros implementos además de mobiliario, para que las esposas de los comunarios agrupadas en un Club de Madres, puedan confeccionar sus prendas de vestir y realizar otros trabajos que generen ingresos económicos adicionales para sus hogares.

Este proyecto contempla también el apoyo del Centro Cultural Popular Kanata, para que durante seis meses se programen y organicen cursos de enseñanza, producción y comercialización de artículos, preferentemente tejidos, para su venta en favor de los comunarios.

Los técnicos del Centro Kanata, durante los primeros tres meses se abocarán a la enseñanza y los restantes a la producción, organización y comercialización.

La entrega del Centro Artesanal "La Joya", estuvo a cargo de los ejecutivos de la empresa, quienes exteriorizaron sus satisfacciones por concretar la primera fase de un convenio que busca favorecer

de manera directa a los comunarios.

El licenciado Humberto Rada, Gerente Financiero de Inti Raymi, al inaugurar y entregar el Centro Artesanal, manifestó que esta obra se suma a muchas otras como la dotación de agua potable, energía eléctrica, caminos escolares, que demuestra que la Empresa Inti Raymi, trabaja con responsabilidad y se identifica plenamente con las aspiraciones de los pobladores rurales.

Por su parte el corregidor de La Joya, Cosme Veyzan, agradeció por el aporte que reciben a nombre de los comunarios y señaló que "la empresa está cumpliendo con responsabilidad los compromisos adquiridos, con los pobladores de estas olvidadas regiones. Recordamos que es importante recibir un beneficio, al se entregan riquezas que a la larga buscan favorecer el progreso de la región".

Rodolfo Avila, gerente de relaciones industriales de Inti Raymi, citó que el interés de los propios comunarios permite que se concrete la ejecución de obras y trabajos en favor de la comunidad.

En labor coordinada comunarios y empresarios debemos alcanzar la ejecución de proyectos, que no significan otra cosa que la demostración de fe en ellos mismos y la identificación de una empresa minera con su pueblo, agregó.

Finalmente se supo que la población de Chuquibambilla, será favorecida con la construcción de otro centro artesanal de similares características, con recursos provenientes de la misma empresa.

## Técnicos explicarán detalles sobre uso de bromato de potasio

**ORURO, 21 (PRESENCIA).** Especialistas y expertos del Ministerio de Salud Pública, junto a técnicos del Ministerio de Industria y Comercio, se constituirán en Oruro, para explicar los problemas del uso de bromato de potasio en la elaboración del pan y dar a conocer el nombre de las panificadoras que utilizan este producto.

La información fue proporcionada por José Nava, representante regional del Ministerio de Industria y Comercio, quien explicó que los expertos del Ministerio de Salud junto a técnicos del ministerio que representa, llegarán a esta ciudad el 8 de junio, para participar en un curso de capacitación programado para los fun-

cionarios locales de ambas dependencias, sobre el uso del bromato de potasio y sus consecuencias.

Anticipó que estos especialistas también harán conocer el nombre de las panificadoras que elaboran pan con el compuesto químico, en base a los estudios y análisis que se realizaron en La Paz, para evitar que se atente contra la salud de la población.

En el futuro podremos establecer de manera directa qué empresas dedicadas a la panificación utilizan el bromato de potasio, para sancionar y prohibir de manera efectiva el uso de este producto que causa daño a la salud de los consumidores, agregó.

## Cochabamba

## Llegará socorro alimentario para 150 mil personas víctimas de la sequía

**COCHABAMBA, 21 (PRESENCIA).** Autoridades de gobierno con el apoyo de organizaciones internacionales determinaron la entrega de apoyo alimentario para ciento cincuenta mil personas que viven en las zonas agrarias afectadas por la sequía, a partir del primero de junio, informó el titular de la subsecretaría de Desarrollo Agropecuario del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Hernán Zeballos.

Este socorro de ayuda alimenticia se está dando a Cochabamba, por ser el sector boliviano que más afectada ha sido en los últimos años con la falta de agua para su potabilización y riego.

El Comité Departamental de Emergencia, que encabeza el Prefecto René Recacoechea, ha realizado un análisis sobre la oferta gubernamental y aceptado en su texto general, a fin de llegar por seis meses a las treinta mil familias que tendrán el derecho de gozar de este "socorro alimenticio" anunció hoy el propio titular de este organismo.

De acuerdo al plan, se explicó, se entregarán raciones consistentes en alimentos de primera necesidad durante un periodo de medio año y para su consumo durante todos los días de este tiempo, a fin de que mantengan sus trabajos en el agro y puedan salvar las siembras, con otros apoyos, medios técnicos y asesores.

En este orden, se hará una presentación ante el Ejecutivo, es posible ministerio por ministerio a fin de ser escuchados en justa posición que nos corresponde, dijeron fuentes del Comité.

## Aeropuerto de Cochabamba operará desde el sábado

**COCHABAMBA, 21 (PRESENCIA).** El director técnico de AASANA, Ing. Hernán Zelaya dijo hoy, que es posible que las actividades del aeropuerto Jorge Wilstermann de esta capital se reanuden el próximo sábado 26 de los corrientes "en base a los trabajos adelantados que se tienen en el resellado de la carpeta asfáltica entre la antigua y nueva pista.

Desde el pasado 14 del presente se encuentra cerrada la pista al aeropuerto de Cochabamba, para realizar los trabajos complementarios y habilitar definitivamente la pista 13-31 nuevo aeropuerto.

El resellado de la base del asfalto de la pista 13-31, fue realizada por la Empresa ICA, encargada de los trabajos del proyecto.

## HERMOSA CASA EN LA ZONA SUR

Justamente aquella que ud. está buscando u otra que conforme sus expectativas.

Ref. Aviones Económicos de

**PRESENCIA**

Fig. 2, segunda sección

**PRESENCIA**  
CENTRAL  
TELEFONICA  
3 7 2 3 4



Cooperativa de Teléfonos Automáticos La Paz Ltda.

## CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

El interventor de la Cooperativa de Teléfonos Automáticos La Paz Ltda., por mandato del Consejo Nacional de Cooperativas, convoca a los socios de la Cooperativa la Asamblea General Extraordinaria que se llevará a cabo el día **JUEVES 31** de mayo del presente año, horas **dieciocho**, en las instalaciones del Coliseo Cerrado Ciudad de La Paz, sujeta al siguiente Orden del Día:

1. Informe de la intervención.
2. Informe en conclusiones de la firma CONAM, relativo a la Auditoria Externa realizada, de las gestiones 1987, 1988 y 1989.
3. Tendrán derecho de ingreso a esta Asamblea General Extraordinaria, todos los socios de la Cooperativa, a cuyo efecto deben portar su Carnet de Identidad y una factura de cualquier mes pasado del presente año, por el consumo de servicio telefónico.

La Paz, 16 de mayo de 1990

DEPARTAMENTO RELACIONES PUBLICAS

\*\*\*\*\*

**pnud/osp**

## LICITACION PUBLICA

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS  
ENTIDAD DEL  
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA EL DESARROLLO

Y  
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO

En nombre y por cuenta del  
SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS  
y con el financiamiento de la  
CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)  
Resolución No. 785/88

## INVITA PUBLICAMENTE

A los interesados en presentar ofertas para las siguientes Licitaciones correspondientes al Proyecto de Rehabilitación de la Carretera Cochabamba - Santa Cruz, Fortalecimiento del mantenimiento:

	Fecha y hora de entrega	Fecha y hora de apertura	Valor del Pliego Bs
OSP/BOL/263/327 Adquisición de maquinaria y equipo vial	10/7/90 18:30	11/7/90 10:00	200.-
OSP/BOL/263/328 Adquisición de máquinas herramientas para mantenimiento y reparación.	10/7/90 18:30	11/7/90 11:00	200.-

Los pliegos de Licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 23 de mayo de 1990, en la sede de la Oficina de Servicios para Proyectos, situada en:

Edificio Santa Isabel, Avenida Arce 2529.

Bloque "C", 2do. Mezzanine

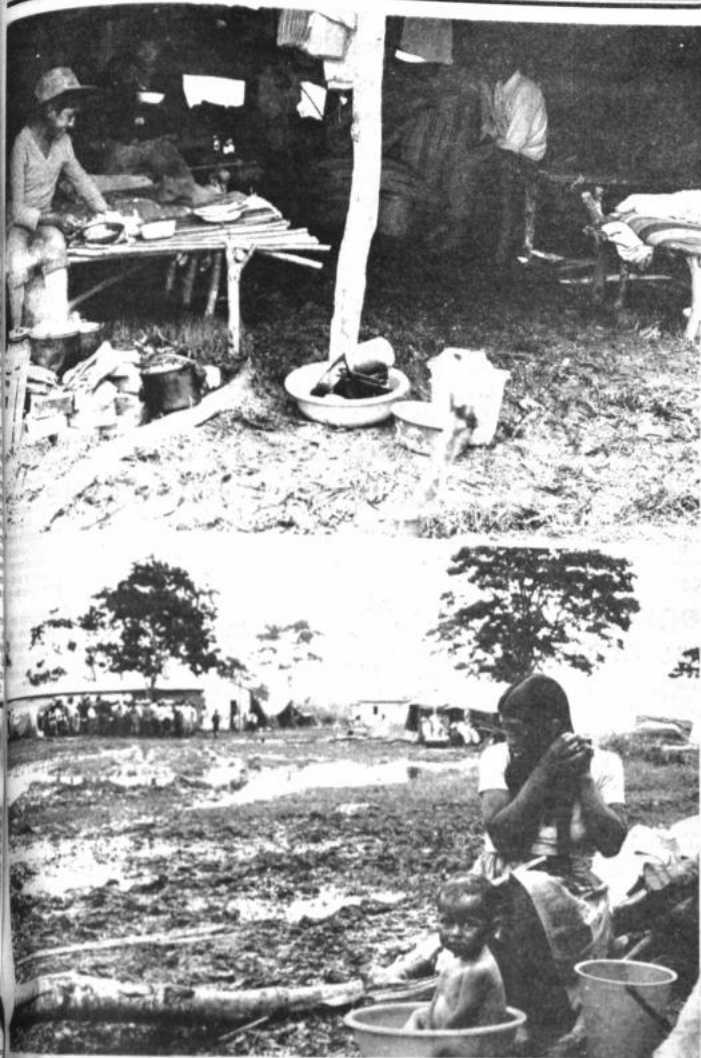
Facsimile 2-357447

LA PAZ - BOLIVIA

El **pnud/osp** recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado en la dirección precitada hasta la fecha correspondiente a cada Licitación y, procederá en acto público a la apertura de las mismas el día y hora indicados.



Santa Cruz



En campamentos de cañaverales cruceños

## Los zafreros siguen viviendo en condiciones infrahumanas

Por Nataníel Álvarez

Sin lugar a dudas, los trabajadores que se dedican a la cosecha de la caña de azúcar en los cañaverales cruceños sobreviven por su extrema pobreza y por las condiciones infrahumanas en las que sobreviven. No hay sector más desafortunado en el medio cruceño.

Cada 10, de mayo, en la marcha de los trabajadores, los zafreros ocupan invariablemente su puesto, pero esa presencia impresionante a propios y extraños. Cada obrero de la zafra lleva encima tal cantidad de harapos y muestra tal pobreza a cuentas que se asemeja a un paria, o a los "desheredados de la tierra", sin derecho a lo más elemental.

La imagen se completa con una visita a los campamentos. Allí, por lo general, los zafreros viven en carpas de campaña, con camas hechas de palos, sin agua potable ni luz eléctrica. Los alimentos se cocinan a fuego lento, con leña del lugar. Por aquí, todavía no llegó ni el gas de uso doméstico ni las consiguientes cocinas de uso moderno.

Un grupo de periodistas, por iniciativa de la Organización de Asistencia Social de la Iglesia (OASI), visitó en los últimos días el campamento La Curva, donde viven hacinados unos 1.800 braceros, que prestan servicios al ingenio azucarero UNAGRO, de Miguera, al norte de Santa Cruz.

Félix Arias, uno de los periodistas visitantes, dijo a propósito de lo que vio: "La triste situación por la que atraviesan estos zafreros hace pensar en los tiempos coloniales, cuando el campesino era considerado una bestia y no persona - sólo utilizables para faenas muy rudas".

Estas condiciones, difíciles de por sí, suelen agravarse cada vez que se presentan las lluvias. Los campamentos se ven rodeados por lodazales y los niños no tienen otra alternativa que divertirse en el barro.

**PROMESAS INCUMPLIDAS**  
Cada año también suelen repetirse las promesas que no se cumplen en la realidad del terreno.

La mayoría de los braceros procede de comunidades campesinas del Altiplano o los valles. Siempre

hay necesidades insatisfechas en las comunidades campesinas y, como alternativa, se les presenta la posibilidad de ir a la zafra "a ganarse unos pesos". Llegado al lugar, sin embargo, el zafrero no siempre llega a satisfacer ese objetivo.

Un ejemplo de ello son los braceros de la Curva de UNAGRO. Los contratistas, antes de traer al grupo a Santa Cruz, prometieron de 12 a 15 bolivianos por tonelada de caña cortada. Sin embargo, ahora se niegan a pagar ese monto y sólo les ofrecen ocho bolivianos.

Los zafreros, que como otros años ya se sienten engañados, consideran que esos ocho bolivianos son insuficientes para solventar los gastos propios y de la familia y reclaman un salario justo.

Precisamente, la invitación a los periodistas tuvo la finalidad de que éstos den a conocer las condiciones de vida y trabajo de los zafreros, de modo que se sepa su situación y se sensibilicen los empresarios cañeros, de manera que les concedan mejor trato salarial.

"Llegamos a este lugar con los deseos de ganar una adecuada suma de dinero, por el sacrificado trabajo que realizamos en los cañaverales, arriesgando todos los factores adversos a nuestro cuerpo. Sin embargo, carecemos de agua, luz, galpones y otros aspectos que son imprescindibles para desarrollar una mejor tarea y sólo encontramos agentes de seguridad, bien armados que nos amenazan para que no abandonemos el campamento", explicó uno de los zafreros.

**LA FEDERACIÓN SINDICAL**  
La Federación Departamental de Zafreros de Santa Cruz lucha desde hace años por humanizar las condiciones de vida del gremio, pero está lejos, muy lejos de lograr ese objetivo. Por el contrario, la situación tiende a agravarse, cada año que pasa.

Como en anteriores gestiones, en la presente, la Federación de Zafreros exige el cumplimiento del Decreto Supremo 20.255 sobre la necesidad de negociar un contrato único de trabajo. En este caso, el ente sindical exige que ese contrato estipule un salario mínimo de 12 bolivianos por to-

nelada de caña cortada, la construcción de galpones adecuados y asistencia social en salud.

De no cumplirse esa exigencia mínima y esencial, los zafreros reiteran su disposición de retornar a sus distritos del origen. Las condiciones difíciles de vida y trabajo son similares en todos los campamentos, vinculados a los cuatro ingenios cruceños: UNAGRO, La Bégica, San Aurelio y Guabirá, según la Federación.

**POSTURA EMPRESARIAL**  
UNAGRO ha señalado que el grupo de periodistas ex profeso fue llevado a ver sólo una parte de los campamentos y que no visitó establecimientos en los que se ha construido galpones adecuados. Enumeró en ese sentido la nómina de establecimientos cañeros en los que hay construcciones nuevas o encaminadas.

Este ingenio reconoce que hay dificultades, pero afirma que el uso de carpas como viviendas de los trabajadores temporales es tradicional en todos los ingenios y en todas partes.

Sostiene asimismo que el informe de los periodistas fue parcial y que por ello sólo abarca una parte del asunto en cuestión.

Por su parte, el Concejo Nacional Cañero (CONALCA), que agrupa en su seno a los empresarios del sector, ha presentado una contrapropuesta a la Federación de Zafreros y ofertó 8 bolivianos por tonelada de caña cortada, lo que significa 14 por ciento más que la gestión pasada, cuando los cañeros pagaron 7 bolivianos. La contrapropuesta fue rechazada, por considerar que el costo de vida subió mucho más y que la anterior negociación se hizo con el dólar a 2.54 bolivianos por unidad.

**POSICIÓN DE LA IGLESIA**  
La Iglesia cruceña, por medio de OASI y del Secretariado de Pastoral Social (SEAPAS), ha expresado su "solidaridad con las demandas justas" de los zafreros y llamó al gobierno y a los empresarios a concertar un acuerdo que garantice una convivencia civilizada.

Tal postura es ya tradicional y se reitera periódicamente en el marco de la norma eclesial de la "opción preferencial por los pobres", en este caso los zafreros.

### Campamentos

Los trabajadores que se dedican a la cosecha de la caña son instalados en carpas de campaña, donde están hacinados e incómodos. Utilizan camas hechas de palos. No tienen agua potable ni luz eléctrica. Cocinan sus alimentos con leche y en las peores condiciones. No conocen el gas de uso doméstico ni el uso moderno. La zafra de 1990 comenzó oficialmente en los cuatro ingenios azucareros a comienzos de este mes, pero los trabajadores de que se firme el contrato único de trabajo entre zafreros y empresarios cañeros. La foto superior muestra un "dormitorio" de los trabajadores donde no sólo duermen, sino también cocinan y comen porque tienen lugares especialmente designados para el efecto. Abajo, una madre se aseá desu hijo, después de haber bañado a su pequeño con la agua limpia que pudo conseguir. El campamento donde vive, al igual que los demás, se halla inundado por las lluvias. El lugar es el único lugar donde pueden jugar los niños.

### TECNICO EN MOTORES A DIESEL

Para trabajo permanente en nuestras instalaciones de El Alto, precisamos:

- Técnico en Motores a Diesel
- De 25 a 35 años de edad
- Egresado de Instituto Técnico-Profesional
- Experiencia mínima de trabajo 3 años

Enviar solicitudes, adjuntando Currículum Vitae, a casilla de correo N° 11114-La Paz hasta el día 31 de los corrientes.

La Paz, mayo de 1990

### INSTITUCION FINANCIERA DE DESARROLLO CONVOCATORIA

Se convoca a concurso de méritos para optar a un cargo del Departamento Financiero, cumpliendo los siguientes requisitos:

- Economista o Administrador de Empresas.
- Mínimo de 3 años de experiencia en Cartera Crediticia.
- Conocimientos básicos de Computación.

Los interesados deben enviar sus solicitudes a la casilla No. 7953 hasta el día viernes 25 de mayo del año en curso, adjuntando Currículum Vitae y documentación respaldatoria.

La Paz, mayo de 1990



### HONORABLE CONGRESO NACIONAL PROYECTO EDIFICIO ANEXO "PALACIO LEGISLATIVO":

LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 01/90

EL HONORABLE CONGRESO NACIONAL CONVOCA A LAS FIRMAS INDUSTRIALES NACIONALES LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, A LA PRESENTACION DE PROPUESTAS PARA LA "PROVISION DE MOBILIARIO", CON DESTINO AL EDIFICIO ANEXO AL PALACIO LEGISLATIVO, UBICADO EN LA CALLE COMERCIO N° 1233 DE LA CIUDAD DE LA PAZ. DE ACUERDO CON LOS PUEGOS DE ESPECIFICACIONES QUE PODRAN RECAERSE EN LA OFICIALIA MAYOR DE LA HONORABLE CAMARA DE SENADORES A PARTIR DEL DIA LUNES 21 DEL PRESENTE MES, PREVIO PAGO DE Bs. 150.00. LAS EMPRESAS QUE HUBIERAN RECAERADO LOS PUEGOS ANTERIORMENTE, PODRAN RECOGER LOS FORMULARIOS DE LOS COMPUTOS METRICOS SIN COSTO ALGUNO.

LA CALIFICACION SE REALIZARA DE ACUERDO AL REGLAMENTO DE ADQUISICIONES DE BIENES Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL HONORABLE CONGRESO NACIONAL

LAS PROPUESTAS DEBERAN PRESENTARSE EN SOBRE CERRADO IMPOSTERGABLEMENTE HASTA LAS 15:00 DEL DIA VIERNES 29 DE JUNIO DE 1990, EN LAS OFICINAS DE LA OFICIALIA MAYOR DE LA HONORABLE CAMARA DE SENADORES. LA APERTURA DE PROPUESTAS SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO EL MISMO DIA A HORAS 17:00 EN LA BIBLIOTECA DEL HONORABLE CONGRESO NACIONAL UBICADA EN LA PLAZA ALTA DEL PALACIO LEGISLATIVO.

La Paz, mayo 18 de 1990

Dr. Manuel Rojas Rodrigo  
OFICIAL MAYOR  
HONORABLE CONGRESO NACIONAL

Para brindarle un mejor servicio:

## CIACRUZ

COMPANIA DE SEGUROS Y REASEGUROS SANTA CRUZ S.A.



Nuevas Oficinas!!

Avenida Camacho 1448  
Piso 9 y 10  
Edificio Banco de Santa Cruz  
Lado LAB  
Porque en CIACRUZ Ud.  
es lo más importante !!

## Chuquisaca

## El 25 de mayo Sucre se integrará al discado directo internacional

**SUCRE, 21 (PRESENCIA).** La Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) pondrá en servicio el próximo 25 de Mayo (aniversario cívico departamental) el sistema de discado directo internacional del que se beneficiarán inmediatamente organismos subregionales con sede en esta Capital, el Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata (FONPLATA), la Universidad Andina "Simón Bolívar", y la Corte Suprema de Justicia, anunció hoy el Administrador Regional, Franklin Landívar.

ENTEL ha agudizado la clásica fecha cívica para inaugurar el servicio a manera de "presente de aniversario", dijo Landívar a la prensa local.

El tráfico en aumento, por la demanda insatisfecha del discado directo a distancia, y por la recaudación de unos 160,000 dólares/mes, la oficina regional de Sucre se ubica en el cuarto lugar, después de las ciudades de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz.

Por esa importancia de Sucre, la Empresa Nacional de Telecomunicaciones ha impulsado la ampliación de una veintena de canales de interconexión con la Cooperativa de Teléfonos (CO-TES), para mejorar la oferta del DDD: ampliación que también arrancará el próximo 25 de Mayo, según fuentes de la compañía telefónica local.

ENTEL planea por su parte extender sus servicios de telefonía a las provincias chuquisaqueñas. La capital de Nor Cinti, Camargo, fue el primer centro poblado rural en beneficiarse y seguirán posteriormente Montecagudo, Padilla y Tarabuco, las capitales de Hernando Siles, Tomina y Yampará, respectivamente.

Se espera respuesta a planteamientos

## Presidente Paz fue invitado al 450 aniversario cívico

**SUCRE, 21 (PRESENCIA).** La comunidad local junto a autoridades y dirigentes cívicos aguarda la visita del presidente Paz Zamora el próximo viernes 25 de Mayo, aniversario cívico departamental, para recibir la respuesta oficial del Gobierno al petitorio regional planteado el pasado 16 de abril, en ocasión de la celebración de los 450 años de esta ciudad.

El Alcalde Municipal de Sucre, Omar Montalvo Gallardo, confirmó hoy la invitación formulada al Primer Mandatario, poniendo de relieve la tradicional cordialidad y hospitalidad de los chuquisaqueños.

Montalvo Gallardo formuló las mismas inquietudes y ambiciones de la comunidad, para que Paz Zamora "nos traiga soluciones favorables y algo de esperanza sobre la viabilidad de los seculares proyectos regionales".

La anterior y última visita del jefe de Estado dejó un sabor amargo y un desencanto general por la falta de atención oportuna a los conflictos lugareños que en cada aniversario cívico suelen sacar a relucir autoridades, legisladores y dirigentes chichos, evocaron hoy los medios de prensa luego de la invitación formal cursada por el jefe del gobierno local.

Todo se debió a un mal asesoramiento de sus colaboradores en torno a las aspiraciones y posibles soluciones, estableció uno de los representantes del Comité Cívico, organización que mantiene un estado de emergencia y una tregua con el Gobierno, en tanto se satisficieran las reivindicaciones departamentales.

El presidente de la Corporación Regional de Desarrollo, Santiago Arana Bustillos, emprendió hoy viaje a La Paz convocado por el Jefe de Estado, con quien examinará la problemática regional, y en ese contexto los anhelos de esta nueva efeméride cívica.

CORDECH apura una serie de resoluciones y decretos supremos para encaminar proyectos anunciados reiteradamente a la comunidad, que podrían efectivizarse con cargo a la deuda estatal a Chuquisaca, a través de la contratación de bienes y servicios argentinos.

Aún cuando Arana Bustillos declinó anunciar esas disposiciones, "a fin de no crear falsas expectativas", el derrotismo local vislumbra la aprobación de un decreto supremo que autorizará la construcción de un estadio de fútbol que redimirá medio siglo de frustración.

**PROGRAMA** Será "austero" previno el Alcalde Municipal, Omar Montalvo Gallardo en alusión al Programa de Festejos del Primer Crito Libertario. Se reducirá a los acostumbrados y "sobrios" actos cívicos: desfiles, embanderamientos, verbena popular, concentraciones, discursos (muchos discursos) y, quizá los anuncios del Presidente Jaime Paz Zamora que devolverán algo de optimismo a los incredulos chuquisaqueños.

Le lo contrario, según las palabras del titular del Municipio, no habrá "nada para festejar", ninguna obra para entregar a manera de presente de Aniversario.



H. CAMARA DE DIPUTADOS

## ASAMBLEA DE LA PAACENIDAD

LA LUCHA CIVICA EMPRENDA POR LA PAACENIDAD, A TRAVES DE LA UNIDAD, CONSIGUE SUS PRIMEROS TRIUNFOS CON LA CREACION DE LA JEFATURA DISTRITAL DE EXPLORACION NORTE DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS.

La Paz, mayo 15 de 1990

Señor  
H. Julio Mantilla  
PRESIDENTE DE LA PAACENIDAD  
Presente.

De mi mayor consideración:

Dando cumplimiento al acta suscrita en fecha 19-2-90 entre la Asamblea de la Paacénidad y Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, me permito comunicar a usted que el acto de creación de la Jefatura Distrital de Exploración Norte de YPFB está previsto para el próximo 31 de mayo.

Posteriormente y con la antelación debida, pondremos en consideración de la Asamblea de la Paacénidad, el programa de este significativo acto para el departamento.

Sin otro particular saludo a usted con las consideraciones más distinguidas.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

FDO: Ing. Rafael Peña Parada  
PRESIDENTE EJECUTIVO YPFB

## Potosí

Hasta los primeros días de junio

## Se propone aplazamiento de reunión de CIRESU

**POTOSÍ, 21 (PRESENCIA).** Las instituciones y provincias potosinas que conforman el directorio de CIRESU, no pudieron viajar a la reunión de dicho organismo que estaba prevista para este lunes 21 de mayo en la ciudad de La Paz y proponen que dicha reunión se realice los primeros días del próximo mes de junio.

No obstante de que en la última reunión de consejo consultivo del Comité Cívico Potosino se había resuelto concurrir a la reunión de CIRESU de este lunes en la sede de gobierno, a último momento se desistió dicha participación debido al viaje que tuvieron que realizar a Uyuni el pasado fin de semana, dirigentes del Comité Cívico Potosino.

La representación del Comité Cívico, el último fin de semana se reunió con representantes de las provincias Quijarro, Daniel Campos y Nor Lípez quienes manifestaron su imposibilidad de concurrir a la reunión convocada por CIRESU para este lunes.

El presidente del Comité Cívico Potosino, Facundo Gómez

dijo que "La extemporaneidad y la falta de medios de transporte para los representantes de las tres provincias potosinas que integran el directorio de CIRESU, han sido los factores determinantes para que a último momento se tenga que desistirse al viaje de las representaciones potosinas a la reunión de CIRESU".

Se envió un télex al ministro de Minería y Metalurgia con el siguiente texto: "Por acuerdo unánime, comités cívicos provinciales Quijarro, Campos, Quijarro y Nor Lípez así como Comité Cívico Potosino, Central Obrera Departamental, Universidad Tomás Frías y Corporación Regional de Desarrollo de Potosí, solicitan aplazamiento reunión CIRESU y proponemos misma primeras días mes junio; motivo analizar, y definir posición regional unitaria explotación y desarrollo salar de Uyuni. Cualquiera reunión sin asistencia delegados titulares debidamente acreditados y previa consulta voluntad de sus pueblos, será nula".

Llevar la consigna de "No a las drogas"

## Marchistas llegarán a Sucre el jueves próximo

**POTOSÍ, 21 (PRESENCIA).** Los 14 jóvenes marchistas que el pasado viernes partieron de la Villa Imperial en rechazo al consumo de la droga, tienen previsto arribar a la ciudad de Sucre este jueves 24 de mayo.

Las autoridades e instituciones locales han destacado la decisión de los jóvenes marchistas hasta la ciudad de Sucre bajo la consigna de "No a las drogas y sí a la vida y el deporte".

La movilización es patrocinada por el Consejo Departamental de Prevención Integral del Uso Indebido de Drogas, con el apoyo de la Cruz Roja Boliviana, filial Potosí, además del colegio particular "Cristo Maestro" donde estudian los 14 jóvenes.

De acuerdo al informe recibido de los marchistas, se sabe que su estado de salud es óptimo hasta el momento y que no obstante las dificultades que implica este tipo de viajes, se encuentran con los ánimos muy elevados hasta lograr su objetivo.

Por Villazón

## Ingresará harina argentina con autorización temporal

**VILLAZÓN, 21 (PRESENCIA).** Más de tres mil estibadores bolivianos (conocidos comúnmente como "pilotos") resultaron beneficiados aquí con la determinación de la aduana regional de permitir el ingreso temporal de harina de trigo a través de la frontera con Argentina.

La decisión, comunicada el último fin de semana a los "pilotos" por el administrador de la aduana de Villazón, Edgar Chungara, puso fin coyunturalmente a un problema social que amenazaba con ahondarse luego que el Ministerio de Industria y Comercio solicitara a la Aduana, a través del Ministerio de Finanzas, la aplicación del DS 22374 que impone la exteriorización de una licencia previa para la importación de harina de trigo.

Una delegación de periodistas de diversos medios de comunicación que visitó Villazón la última semana, comprobó que la aplicación del DS pedía ocasionar conflictos debido a que miles de personas de escasos recursos subsisten con el peculio del transporte de comestibles, especialmente harina de trigo, desde La Quiaca (Argentina) hacia Villazón.

Chungara hizo notar que antes de la aplicación del DS-entre septiembre y diciembre últimos- la aduana regional recaudó solo por la venta de 1.006 formularios de pólizas a cu-

renta dólares cada una la suma de 43 mil 900 dólares, además del 17 por ciento para el Tesoro General de la Nación que alcanza a 217.423 dólares. Cualquier ingreso total de 261.343 dólares en los cuatro meses. Estos recursos, agregó, beneficiarían también a la provincia de Misiones y, por ende, a la alcaldía de Villazón.

La prensa comprobó que la internación diaria de harina por parte de los "pilotos" no es superior a las 500 bolsas y que el pedido ocasionar conflictos debido a que miles de personas de escasos recursos subsisten con el peculio del transporte de comestibles, especialmente harina de trigo, desde La Quiaca (Argentina) hacia Villazón.

El administrador de la aduana de Villazón, manifestó que adoptó la medida temporal de dejar ingresar harina de trigo a los "pilotos" para evitar un grave problema social en tanto parlamentarios de Potosí y Tarija gestionan en la sede del gobierno una solución definitiva al asunto.

Por extravió queda nulo el cheque N° 400414 del Banco Mercantil, a la orden de Luis Paco Chavez.



## CORTE DE ENERGIA ELECTRICA

Martes 22 de mayo de 1990

ZONA; ROSARIO - De Hs. 13:00 a 18:30

CALLE ISAAC TAMAYO desde Calle Santa Cruz hasta Tumusla, GRANEROS desde Ilampu hasta Pasaje Ortega, TUMUSLA desde Plaza Juariste Equino hasta Pasaje Ortega y adyacentes.

Este corte de energía eléctrica se hace necesario para realizar trabajos de enderizado de poste de alta tensión. Nuestro objetivo es brindar un mejor servicio.

Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A.  
Bolivian Power Company Limited

## Tarija

## Presidente Paz inaugurará museo de guerra del Chaco

**VILLAMONTES, 21 (PRESENCIA).** El presidente de la República, Jaime Paz Zamora, visitará Villamontes el próximo 25 de mayo, para inaugurar el museo de guerra del Chaco.

La información fue proporcionada por el alcalde de esta localidad, Guillermo Salazar, quien agregó que el primer mandatario aceptó la invitación que le hizo en nombre del pueblo de Villamontes.

En la fecha señalada, Jaime Paz inaugurará el Museo de la Guerra del Chaco en esta ciudad benemérita.

**FIESTA DE LA PESCA.** Se designó el comité organizador de la IV Fiesta Internacional de la Pesca, fiesta tradicional implantada hace cuatro años en cada vez cobra mayor brillo y es aceptada con entusiasmo por los turistas que visitan Villamontes.

Este año la IV Fiesta Internacional de la Pesca se celebrará durante la segunda quincena de julio. El comité organizador ha encabezado por el alcalde Salazar e integrado por representantes de diversas organizaciones de Villamontes.

Pérdida anual es de \$US 400.000

## Preocupa a Tarija déficit de la fábrica de aceite

**TARIJA, 21 (PRESENCIA).** La controvertida determinación del directorio de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija de dejar sin efecto la adjudicación del alquiler de la fábrica de aceites comestibles de Villa Montes, continúa siendo, en el momento actual, el tema de mayor preocupación.

Esa preocupación se centra en que CODETAR no cuenta con recursos para financiar la compra de la materia prima producida y tendrá que recurrir al Banco Central de Bolivia en busca de financiamiento para que los agricultores puedan percibir un justo pago, pues la fábrica ha empezado a recibir la ayo cosechada en la presente gestión y aún no se conoce el precio ni las modalidades de pago. Por otra parte, una vez procesada la escasa materia prima producida en el Chaco la fábrica será cerrada, según anunciaron los ejecutivos de la entidad de desarrollo puesto que su subutilización no permite mantener en funciones todo el año frondoso personal de empleados.

La prensa local ha exteriorizado reiterada preocupación por esta situación puesto que no se han dado explicaciones de la fábrica será cerrada en efecto la adjudicación y, lo que es más grave, esa determinación podría estorbar.

Ministro de Energía es esperado en Tarija

## Se revisarán las tarifas por consumo de electricidad

**TARIJA, 21 (PRESENCIA).** El ministro de Energía y Hidrocarburos es esperado en esta ciudad para debatir la revisión de las tarifas por consumo de electricidad.

El titular de Estado, que se prevé llegará aquí en el transcurso de la presente semana, ha sido invitado por el Concejo Municipal para discutir la representación de las instituciones regionales, para plantear que la Dirección Nacional de Electricidad (DINE) adecúe las mencionadas tarifas a la situación actual, alegando que existe un Decreto Supremo que establece un trato preferencial en favor de Tarija, cuya aplicación será reclamada por el municipio.

La energía eléctrica en esta ciudad es generada por ENDE y distribuida a los consumidores por SETARS S.A., el monto de conformidad con el Código de Electricidad, es fijado por DINE que tiene tuca sobre las tarifas.

Aquí se ha manifestado que la situación demanda una solución política que será planteada al ministro, cuyos antecedentes de puesto en su gestión a través del senador nacionalista, Carlos Molina, quien es la Comisión de Energía y Carbón en la Cámara de Diputados.

**CONGRESO JUVENIL.** En forma activa se está desarrollando aquí el Congreso Misionero Interamericano de Jóvenes, que se celebrará en el próximo y que contará con la participación de delegados de países latinoamericanos.

Los trabajos iniciados efectuados por la Comisión de la Constitución de la Cámara de Diputados están ejecutando un estudio de la población tarjina.

Esta reunión, que se celebrará por primera vez en Tarija, tendrá un período de expectativa de la entidad, las autoridades locales, sino en la población tarjina porque una de las prioridades principales de los jóvenes tarjinos será una completa revisión de vastas perspectivas.

El prefecto trinitino a la cabeza de la realización de este importante encuentro, sobre la base de la empresa de la comisión de la población tarjina y por causas de la relación de los jóvenes tarjinos con las inversiones y actividades de inversión que se están realizando en este momento.

El prefecto trinitino a la cabeza de la realización de este importante encuentro, sobre la base de la empresa de la comisión de la población tarjina y por causas de la relación de los jóvenes tarjinos con las inversiones y actividades de inversión que se están realizando en este momento.

El prefecto trinitino a la cabeza de la realización de este importante encuentro, sobre la base de la empresa de la comisión de la población tarjina y por causas de la relación de los jóvenes tarjinos con las inversiones y actividades de inversión que se están realizando en este momento.

El prefecto trinitino a la cabeza de la realización de este importante encuentro, sobre la base de la empresa de la comisión de la población tarjina y por causas de la relación de los jóvenes tarjinos con las inversiones y actividades de inversión que se están realizando en este momento.

El prefecto trinitino a la cabeza de la realización de este importante encuentro, sobre la base de la empresa de la comisión de la población tarjina y por causas de la relación de los jóvenes tarjinos con las inversiones y actividades de inversión que se están realizando en este momento.

El prefecto trinitino a la cabeza de la realización de este importante encuentro, sobre la base de la empresa de la comisión de la población tarjina y por causas de la relación de los jóvenes tarjinos con las inversiones y actividades de inversión que se están realizando en este momento.

El prefecto trinitino a la cabeza de la realización de este importante encuentro, sobre la base de la empresa de la comisión de la población tarjina y por causas de la relación de los jóvenes tarjinos con las inversiones y actividades de inversión que se están realizando en este momento.

El prefecto trinitino a la cabeza de la realización de este importante encuentro, sobre la base de la empresa de la comisión de la población tarjina y por causas de la relación de los jóvenes tarjinos con las inversiones y actividades de inversión que se están realizando en este momento.

El prefecto trinitino a la cabeza de la realización de este importante encuentro, sobre la base de la empresa de la comisión de la población tarjina y por causas de la relación de los jóvenes tarjinos con las inversiones y actividades de inversión que se están realizando en este momento.

El prefecto trinitino a la cabeza de la realización de este importante encuentro, sobre la base de la empresa de la comisión de la población tarjina y por causas de la relación de los jóvenes tarjinos con las inversiones y actividades de inversión que se están realizando en este momento.

El prefecto trinitino a la cabeza de la realización de este importante encuentro, sobre la base de la empresa de la comisión de la población tarjina y por causas de la relación de los jóvenes tarjinos con las inversiones y actividades de inversión que se están realizando en este momento.





La Paz



Rieles que serán levantados este sábado en la ciudad de El Alto.

# Levantarán rieles de la Av. Tiahuanacu

Este sábado 26 se levantarán los rieles de la Av. Tiahuanacu, en El Alto, para habilitar una vía para facilitar el tráfico vehicular de la Ceja de El Alto, informó Freddy Bustillos, presidente de la Junta Central 12 de Octubre.

La mencionada avenida cruza las zonas 12 de Octubre, Villa Dolores, Tejada y Santiago I, explicó. El levantamiento de rieles fue decidido por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, a pedido de los vecinos de las mencionadas villas, porque impedía que los vehículos crucen de un lado al otro, porque se hallaban a



La Arq. Freddy Bustillos exhibe los planes de la construcción de la Universidad Técnica Laboral de la ciudad de El Alto, la cual se edificará en Villa Esperanza.

## COMITE DE OBRAS SANITARIAS DE BERMEJO INVITACION PUBLICA

EL COMITE DE OBRAS SANITARIAS DE BERMEJO (COSABE) INVITA A LAS EMPRESAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS A PRESENTAR OFERTAS PARA CONSTRUCCION DE:

14. (CATORCE) PORTICOS, MAS GRADERAS (FASE-1) DEL COLSEJO CERRADO DE LA CIUDAD DE BERMEJO

EL PUEGO DE ESPECIFICACIONES TECNICAS PODRA ADQUIRIRSE PREVIO PAGO DE Bs. 200.00 (DOSCIENTOS C/00 BOLIVIANOS) EN LAS OFICINAS DE COSABE, EN BERMEJO, SECRETARIA DE COSABE PLANTA BAJA EDIFICIO DE LA H. ALCALDIA MUNICIPAL.

BARIA: SECRETARIA DEL INSTITUTO DEPARTAMENTAL DE DEPORTES (IDD) UBICADO EN AV. LAS AMERICAS COMPLEJO GARCIA AGREDA.

LAS OFERTAS SE RECIBIRAN UNICAMENTE EN SECRETARIA DE COSABE CON LOS REQUISITOS ESTABLECIDOS EN EL ANEXO 3 DEL D.S. 21660, EN SOBRE CERRADO, CON EL ROTULO Y NUMERO DE LA PRESENTE INVITACION HASTA HORAS 11:00 a.m. DEL DIA MIERCOLES 23 DE MAYO DE 1990, PROCEDENDOSE A SU APERTURA DENTRO DE LAS 24 HORAS SIGUIENTES.

BERMEJO, 2 DE MAYO DE 1990

ADMINISTRADOR COSABE

# 22 MAYO

Vence el plazo para el pago de su cuota correspondiente al bimestre marzo-abril 1990 del SISTEMA TRIBUTARIO INTEGRADO

## TRANSPORTISTAS

Propietarios de vehículos dedicados al transporte público

**¡Cumpla con sus obligaciones y evite multas!**

**DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA**

# Vecinos de Villa Ingavi formaron comité electoral

Los vecinos de Villa Ingavi, sector norte de la ciudad de El Alto, eligieron un comité electoral con facultades para convocar a elecciones para renovar el directorio de la junta de vecinos del lugar, y desconocieron al directorio de la Junta vecinal.

El presidente elegido, Carmelo Gómez Poma, anunció que en el plazo de noventa días convocará a elecciones, y luego explicó que los anteriores dirigentes fueron desconocidos porque se opusie-

ron a las propuestas que ofrecimos a los trabajadores de COBEE que nos instalaron el servicio de energía eléctrica. No tomaron en cuenta que gastamos más en verificación que en hacer funcionar nuestras grabadoras no clumbran bien. Admitió que las propuestas consistieron en Bs 1 y Bs 0.50.

INAUGURACION DEL SERVICIO DE ENERGIA ELECTRICA

De acuerdo al informe del Gó-



# Padres de familia piden que se entreguen textos escolares

Los padres de familia de la Unidad Educativa Villa Esperanza piden al Ministerio de Educación y Cultura la entrega de los textos escolares para cuarto y quinto del ciclo básico, porque el valor de esos textos ya fueron cancelados al adquirirse las matrículas escolares, informó a PRESENCIA Alejandro Velásquez, presidente de la Asociación de Padres de Familia.

Según el informe de Mario Huarín e Isidro Yana, dirigentes de la organización mencionada, hoy

entregarían los textos para el tercer básico; pero para cuarto y quinto se entregaría al próximo mes.

Un considerable número de alumnos de los establecimientos escolares de la ciudad de El Alto no recibieron aún sus textos escolares.

## INDICE

1. Automóviles: Compra - Venta
2. Alquiler de Vehículos: Rent a Car
3. Armas-Caza-Pesca, Accesorios y Servicios
4. Animales: Veterinarios, Productos y servicios
5. Atletismo: Píntores, Carpinteros
6. Atención Fiestas, Banquetes, Recepciones
7. Camiones, Camionetas, Compra - Venta
8. Casas: Compra - Venta, Alquiler
9. Cocinas, Refrigeradores, Electrodomésticos, Compra - Venta
10. Departamentos: Compra - Venta, Alquiler
11. Empleos: se ofrecen, se buscan
12. Entraves y Reconocimientos
13. Habitaciones con o sin muebles: Alquiler - Anuncios
14. Lotes, Terrenos: Compra - Venta
15. Libros, Revistas, Monedas
16. Instrumentos: Musicales: Compra - Venta
17. Máquinas de Escribir, Materiales de oficina
18. Máquinas de Tejer, de Coser, de uso doméstico
19. Muebles, Enseres y Menajes de Casa: Compra - Venta
20. Orquestas, Grupos Musicales
21. Plomeros, Electricistas, Mecánicos
22. Polígrafos: Enseñanza y Aprendizaje: Academias, Institutos
23. Transcripciones
24. Piquetería, Sabores de Belleza
25. Técnicos en Radio y TV, Técnicos en
26. Electrodomésticos
27. Talleres en alquiler, Accesorios, Servicios, Compra - Venta
28. Transformadores y Gestores
29. Saunas, Duchas
30. Servicios, Restaurantes, Snacks

31. Vehículos, Servicios, Valores, Acciones, Paquetes, Inveros
32. Varios

### 1 Automóviles Compra y Venta

**VENDO PERMUTO** Camioneta 4 x 4 1984 91 000 kilómetros acepto automóvil Volkswagen cuatro puertas. Presbítero Medina 2625 (19-21)

### 3 Armas Casa Pesca Accesorios y Servicios

**NEVADA** Camp-casa-pesca, Edificio Cámara Nal. de Comercio, Sub-suelo local 11 (22-26)

### 5 Albañiles-Pintores y Carpinteros

**PINTOR** Interiores decoraciones, teléfono 30-0660 (15-23)

### 8 Casa Compra Alquiler Anuncios

**VENDO** casa dos departamentos amplios, garage, Villa Fatima dentro de chocolate Corona, Mayor Lopez 281, teléfono 3103-98 (12-20)

### 10 Departamento Compra Venta alquiler

**ALQUILER** Doy en alquiler tres departamentos y una tienda en céntrico calle Rosendo Gutiérrez esquina Encarnación Nº 7008. Teléfono 331715 (16-20)

### 11 Empleos se ofrecen, se buscan

**EL MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL**

**MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL** LISTA DE DEMANDA DE EMPLEOS OFRECIDA POR Todo este personal está en búsqueda en el Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, teléfonos 200, Piso Of. 208 o teléfono

## AVISOS ECONOMICOS

### 19 Muebles Enseres y Menajes de Casa Compra Venta

**CREDITO** Living, mesa, sillones, cómoda, escritorio, (Calle 20-22, esquina a la plaza) (18-20)

### 20 Orquestas Grupos Musicales Amplificación Entertaimiento

**AMPLIFICACIONES** 780650 (27-5 ju ju)

### 22 Profesores de Enseñanza y Aprendizaje Academias Institutos

**APRENDIZAJE** Disposición, color, macro, micro en Laboratorio, informes, facilidad de Medicina, diploma, inicio 23-05, Teléfono 359590 Int. 33 (22-26)

### 23 Transcripciones

**TRANSCRIPCIONES** Maquinillas, textos, cuadros, etc. Teléfono 784858 (19-28)

### 25 Latina de Servicios y Bienes

**Latina de Servicios y Bienes** presta sobre casas, Deptos., vehículos, sillas, televisor, etc. con asesoramiento jurídico propio. Teja. 359596 - 359132 (19-25)

### 27 Telefonos en Alquiler Amplificación Servicios Compra venta

**VENDO** Línea telefónica Marfiores 343237 (17-21)

### 32 Varios

**SE VENDE** Máquina procesadora de negativos y procesadora de foto color Referencias Foto Multicor, Baldivisio, Nº 1296 Plaza Murillo (19-27)

**PIANO** Pianola "Black" se vende \$505.1700 Referencias 326206 (Prof. Domingo o en las noches) (16-21)

**EXTRAVIADO** Por haberse extraviado el RUC 00092630 de Julia Villamor el Ugaride, queda nulo y sin valor habiendo notificado a las autoridades (22)

**VENDO** Máquina "sem sermo" 30 Lts para helado, nueva, Pedro de la Gascas 709 (22-3 Junio)

**PROMOTORES** de información, buen nivel cultural, presencia y personalidad definida. Favor concertar entrevistas de horas 9 a 10:30 al 357141.

**VENDO** Tejedora "Ercia" 420", nueva, Pedro de la Gascas 709 (22-31)

**VENDO IBM** De esfera modelo 670X, Avenida del Ejército 1155, teléfono 355307 (17-21)

**DUCHAS** Reparación, instalaciones, Fondo 368951 (22-2 Agosto)

**ORO VENDO** joyas, medallas, etc. (19-20)

**POR MOTIVO** De viaje se vende un equipo completo para hacer "Repositorio" de audio, en Buenos Aires, pasado 30 de mayo, teléfono 378514. Preguntar por Sr. Freddy Escalera (15-20)

**VENDO** Por motivo de viaje se venden muebles usados, dirigirse a calle Pichincha 733, precios de ocasión (19-27)

### 31. Vehículos, Servicios, Valores, Acciones, Paquetes, Inveros

**32. Varios**





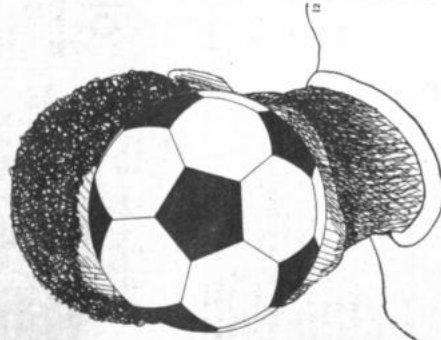
y Franz Beckenbauer presentan:

# EL CONCURSO DEL MUNDIAL DE FÚTBOL

¡Descubra las estrellas del fútbol internacional!

Recorte aquí

Acertijo Nº 6  
¿QUIEN ES?



Respuesta al acertijo Nº 6

El dibujo corresponde a.....

Nombre y apellidos.....

C.I. Nº ..... Dirección .....

Teléfono..... Ciudad.....

Fecha.....

Hoy publicamos el segundo dibujo de la serie de 4, correspondiente al Acertijo Nº 6. Llene la respuesta y deposítela en una de las ágoras en cualquiera de nuestras agencias en el interior del país o en la oficina central de PRESENCIA, hasta el día viernes 25, a horas 18:00

La Paz - Bolivia, martes 22 de mayo de 1990

¡Ganar con PRESENCIA es fácil!

MAYO 31...

CONCLUYE!

El plazo para nuestros concursos y el canje de cupones.

¡GRATIS!  
viaje al MUNDIAL DE FÚTBOL ITALIA '90

Otorga sus cupones con anticipación y el próximo vuelo a ITALIA '90 podría ser suyo.



deportiva

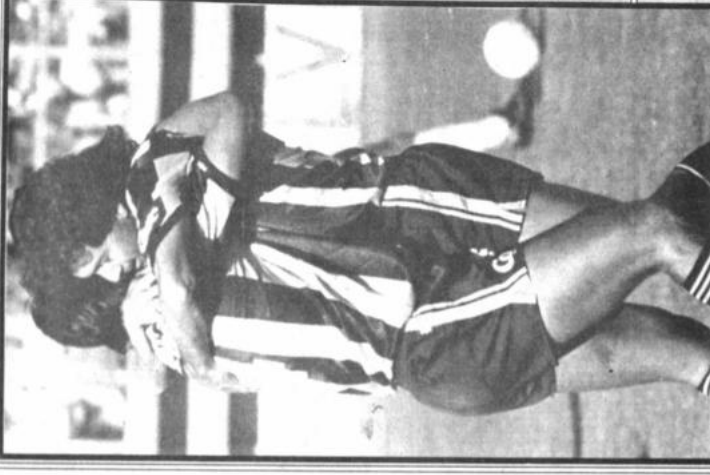
La Paz, Bolivia, martes 22 de mayo de 1990

RESPONSABLE Julio D. Lazarte L.

Double Cola.

Torneo "Saúl Abelnur Sare"

# El 'Tigre' quiere golear en Sucre



Confianza

Sejito Luna abraza a Oscar Arce en una manifestación de júbilo por las brillantes actuaciones que cumple The Strongest. El próximo domingo actuará en Sucre frente a Independiente Petrolero.

Italia'90

Argentina y Uruguay cumplen hoy nuevos partidos de prueba

GRATIS

Viaje al Mundial ITALIA '90

Con:



RECORTE 5 DE ESTOS CUPONES Y CANJEELO POR UN NUMERO QUE LE DARA DERECHO A PARTICIPAR EN NUESTRO GRAN SORTEO.

PRESENCIA

Plaza Tours

La Paz, Bolivia, martes 22 de mayo de 1990

SANTA CRUZ  
República de Paraguay  
Cochabamba  
Plaza Venezuela 1446  
Teléfonos 42253 - 48210



INTER-TRADE





# Uruguay y Brasil, los que tienen más cartel

Uruguay (Uruguay'90 y Brasil'90) puede presumir de ser el país con la mejor canchilla del fútbol mundial, ya que con una población de sólo 177.000 kilómetros cuadrados, 16 millones de habitantes, ha producido jugadores de la categoría de Andrade, Schiaffino, Chigila, Mazurkewich, Moreña y los actuales Rubén Príncipe, Sosa y Francescoli.

Pese a ello, los charrúas no han hecho nada destacable desde su cuarto puesto en México '70. Ausentes en Argentina '78 y España '82, el equipo uruguayo sólo guardó buen recuerdo al haberse clasificado para el Mundial de 1986 en un verdadero correctivo ante Dinamarca (6-1).

Argentina es otro caso curioso en la historia del fútbol mundial. Después de haber sido campeón en la primera edición, Uruguay, se esperaba casi cincuenta años para obtener su primer triunfo, precisamente ante su propia afición, en 1978, y sin que en todo ese tiempo

## Los equipos uno por uno

# Austria es una incógnita

El papel de Austria en Italia '90 es una incógnita. Después de haber sido campeón de Europa en 1954, Austria se clasificó para la segunda del grupo 3 de la zona europea, formado además por la URSS, Turquía, RDA e Islandia, con tres victorias, tres empates y una derrota.

En la fase de clasificación Austria obtuvo resultados tan dispares como una derrota 3-0 en Turquía y una victoria a continuación por marcador similar contra la RDA, lo que da idea de la irregularidad del juego austriaco. En la fase de clasificación Austria obtuvo resultados tan dispares como una derrota 3-0 en Turquía y una victoria a continuación por marcador similar contra la RDA, lo que da idea de la irregularidad del juego austriaco.

En la fase de clasificación Austria obtuvo resultados tan dispares como una derrota 3-0 en Turquía y una victoria a continuación por marcador similar contra la RDA, lo que da idea de la irregularidad del juego austriaco.

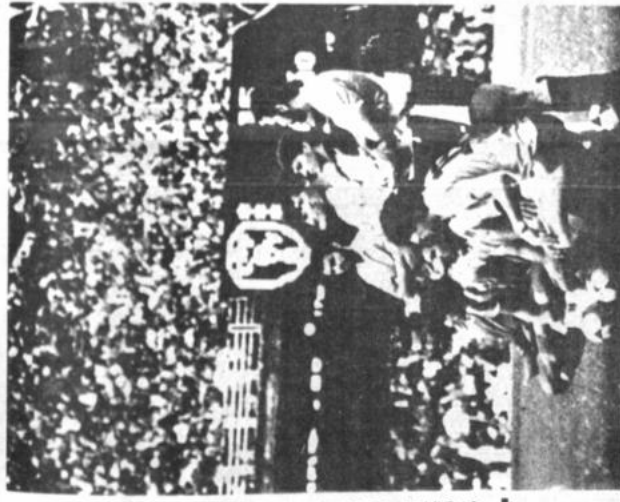
## Por exclusión de Valdano

# Diego está disgustado

BUENOS AIRES, 21 (AP).- El astro Diego Armando Maradona dijo hoy estar disgustado por haber sido excluido del seleccionado argentino que defenderá el título en el mundial de fútbol de Italia.

Maradona anunció la exclusión de Valdano, a pesar de que cada día atrae más al público argentino con una lesión en el musculo izquierdo.

Maradona, en declaraciones a la agencia Telam realizadas en Tel Aviv, donde se encuentra actualmente el equipo para disputar mañana un partido amistoso frente al seleccionado de Argentina, dijo que no quería que se fuera con el equipo por el piso, con la decisión del técnico de dejar fuera del grupo a Valdano.



## Uruguay

En las estadísticas de los campeones mundiales de fútbol figura en los principales anotadores junto a Brasil.

# Selección de Inglaterra

LONDRES, 21 (EFE).- Bobbie Robson, seleccionador inglés de fútbol, dijo a conocer hoy los nombres de los 22 convocados para el Mundial de Italia '90, que jugarán el próximo viernes a Cardiff, donde disputarán la primera fase del mundial contra Holanda.

La lista incluye finalmente al defensor Mark Wright, ausente de la fase de clasificación debido a una lesión de rodilla y una de las grandes dudas del técnico.

En cuanto a los más jóvenes, Bobbie Robson, apostó finalmente por David Platt, el delantero del Aston Villa que ha impresionado al entrenador, según admitió este, en los últimos encuentros.

Nombre	Equipo	Edad	Partidos	Selección
<b>Porteros:</b>				
Peter Shilton	(Derby County)	40	116	
Chris Woods	(Glasgow Rangers)	30	16	
David Seaman	(Arsenal)	26	3	
<b>Defensas:</b>				
Alan Stevens	(Glasgow Rangers)	27	38	
Paul Ince	(Nottingham Forest)	26	4	
Des Walker	(Glasgow Rangers)	26	16	
Terry Butcher	(Nottingham Forest)	31	20	
Mark Wright	(Glasgow Rangers)	26	23	
Stuart Pearce	(Derby County)	26	23	
Gary Donaghy	(Nott. Forest)	28	22	
Chris Hoad	(Chelsea)	24	3	
<b>Centrocampistas:</b>				
Chris Hoad	(Nott. Forest)	27	20	
Trevor Steven	(Marsella)	29	20	
Chris Woods	(Glasgow Rangers)	26	26	
Nigel Webber	(Manchester United)	26	26	
Bryan Robson	(Manchester United)	33	86	
Steve McManis	(Nottingham)	28	9	
John Barnes	(Liverpool)	26	51	
Peter Beardsley	(Liverpool)	26	38	
Gary Lineker	(Nottingham)	29	49	
Steve Bull	(Wolverhampton)	29	25	
David Platt	(Aston Villa)	23	4	

# Soviéticas jugarán con San Antonio

Las jugadoras del plantel de "Aurora" jugarán el próximo 28 a San Antonio en un partido de carácter internacional.

La información fue reiterada por el secretario general del Deportivo San Antonio, quien manifestó que las deportistas soviéticas se constituyen en verdaderas atracciones.

Aurelio sostuvo que se cobrarán precios populares que la finalidad de posibilitar el ingreso de los fans.

# Universidad del Beni creó una comisión de deportes

TRINIDAD MAY 21 (PRESENCIA).- La UTB en el marco de la formación de una institución deportiva de sus integrantes, que incluye un variado haz de actividades entre las que se destacan los deportes.

Con este argumento el rector de la Universidad Técnica del Beni ha resuelto crear la comisión de deportes de la Casa de Estudios Superiores, para que en el plazo más breve posible cuente con la infraestructura deportiva necesaria para que la juventud estudiantera pueda en general, pueda practicar deportes.

El Dr. Hernán Melgar Justinián, rector de la UTB explicó a PRESENCIA, los alcances del proyecto, que pretende convertirse en un freno a otras actividades a las que pudieran dedicarse la juventud de no contar con las comodidades necesarias para entretenerse y practicar en forma sana su función física humana, así como la disciplina y especialmente su sala moral deportiva.

# Inauguraron certamen de fútbol de salón

Con la realización oficialmente el campeonato de fútbol de salón organizado por la Liga Juvenil Salobrista de la Asociación Cristiana de Jóvenes y en su primer año, participaron aproximadamente 35 equipos.

La competencia de ayer sirvió también para que en un primer momento se haya realizado la entrega de premios a los campeones de las tres categorías en el campeonato 1989.

En el campeonato de fútbol de salón resultó campeón el representante de Residentes Arquitectos, subcampeón el Club CIRA. En la categoría de menores jugará el equipo Caligulas y el segundo el Club FENCOMIN, y finalmente en la tercera división resultó campeón el equipo agrupación 80 y como segundo el Club PCP.

En el campeonato de fútbol de salón realizado ayer, se impuso a la Selección de la Selección por 6 contra dos. En el segundo partido LUISA "B" al club JUJUS "A" se impuso por 2 contra 0 y finalmente la selección LUISA "A" se impuso a la selección LUISA "B" por la cuenta de 5 tantos.

Tres aspectos de la competencia de FUTSAL realizada ayer. Arriba la Selección de LUISA "A" da la vuelta olímpica al haberse clasificado campeón del cuadrangular. Al medio, el capitán recibe el trofeo de campeón. Abajo el capitán de la Selección de LUISA "B" y los jugadores de la Liga Juvenil Salobrista.

# Presidentes del COB Bolivianos se realizarán en Santa Cruz y Cochabamba

Despejó de este modo temor de cambio de sedes

SANTA CRUZ, 21 (PRESENCIA).- El presidente del Comité Olímpico Boliviano (COB), Juan Carlos Rodríguez, quien estuvo en esta ciudad para el curso de alto nivel de natación, señaló que los Juegos Bolivarianos de 1993 se efectuarán en Santa Cruz y Cochabamba, tal como lo dispuso la Organización Bolivariana de Deportes (OBDEP).

De esta manera, el presidente del COB, despejó rumores sobre un posible traslado de los Juegos a la ciudad de La Paz, por disponer de la mayor infraestructura deportiva desde los VIII Juegos Bolivarianos de 1983.

Nikolai Reyes dijo que el COB no tiene polemica para cambiar la sede. "Los juegos sólo pueden efectuarse en Santa Cruz y Cochabamba", anotó.

Dijo sin embargo que todos los bolivianos deben contribuir a su realización.



LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL  
OSP/BOL/146/324

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL  
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO

En nombre y por cuenta de la  
HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE LA PAZ  
PROYECTO DE FORTALECIMIENTO MUNICIPAL  
y con el financiamiento de la  
ASOCIACION INTERNACIONAL DE FOMENTO  
AIF - CREDITO DE 1842-BO

## INVITA

A las empresas interesadas, en presentar ofertas para la:

Modernización del sistema de señalización semaforica existente en la ciudad de La Paz

Incluyendo la provisión de los materiales, accesorios y controladores, su instalación y puesta en funcionamiento y la capacitación para el mantenimiento.

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 21 de mayo de 1990, en la sede de la Oficina de Servicios para Proyectos, situada en:

Edificio Santa Isabel, Avenida Arce 2529, Edoque "C", 2do. Mozzanine  
Fax 2-357447

LA PAZ - BOLIVIA

El paul/osp recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado en la ciudad de La Paz, en la dirección antes mencionada, hasta las 18:30 del día 16 de agosto de 1990 y procederá al acto público de apertura de las ofertas a horas 10:00 del día 17 de agosto de 1990.

El valor de los documentos de licitación es de Bs. 300.-

PAUL/OSP





# servicios

## Farmacias de turno

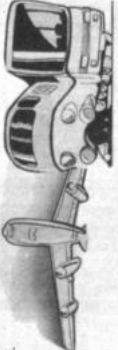
MARTES 22 DE MAYO

**PRACTICA Torre 1 Los Pinos entre 3. y 4. de la tarde**  
**BEJAMANO II Calle 21 Calles 21 y 22**  
**SAN ALBERTO Av. Héroes de San Martín**  
**SAN GERARDO Av. Sucre y 216, Tel. 324.7762**  
**20 DE OCTUBRE Plaza Stadium N° 1068, Tel. 343.7762**  
**V. DE LOURDES Calle Teniente Saavedra y 311, Tel. 311.1111**  
**VICTORIA Calle Pedro Subiza N° 278, Tel. 362.375**  
**EL MOZARNO Calle Víctor Sanjurjo Esq. Esmeralda**  
**JAIMES FRIEDL Av. Jaimes Fyffe**  
**LA OROSA Calle Landívar N° 311, Tel. 374.6000**  
**7 DE ABRIL Calle 635, Tel. 379.999**  
**MADRID Calle Pucará N° 339, Tel. 340.000**  
**CONCHITAS Calle Conchitas N° 555, Tel. 374.614**

## Viajes

### Terminal de buses

Información, Tel. 367.775-367.776  
**Empresas de transporte interdepartamental e internacional de pasajeros**  
 Transporte Korkizo Tel: 323.810  
 T. de la Paz Tel: 375.449  
 Pullman Bolivia Tel: 327.036  
 Flota Copacabana Tel: 355.654  
 Pullman Bolivia Tel: 355.654  
 Urus Imperial Tel: 350.793  
 Flota El Dorado Tel: 359.153  
 Flota Buñuel Tel: 378.084  
 Flota Concordia Tel: 354.912  
 Flota Panamericana Tel: 371.119  
 Pullman Urupitza Tel: 353.214  
 Transporte San Lorenzo Tel: 328.911  
 Transportes Cuzco Tel: 361.321  
 Transportes 6 de Agosto Tel: 377.443  
 Transportes Litoral Tel: 358.903  
 Terminal de Buses Tel: 367.274



## Vuelos Internacionales

**MARTES**  
 LB 303 BUENOS AIRES 07:00  
 LB 906 LIMA-PANAMA-MAMI 09:30  
 LB 918 LIMA-PACIFICORO DE JANEIRO 11:10  
 LB 975 ARICA 15:30  
 LB 900 PANAMA-MAMI 20:30

**LLEGADAS**  
 MARTES  
 LB 903 MAMCARACASMANAOS 08:40  
 LB 906 BUENOS AIRES 08:58  
 LB 906 LIMA-PANAMA-MAMI 09:30  
 LB 918 LIMA-PACIFICORO DE JANEIRO 11:10  
 LB 975 ARICA 15:30  
 LB 900 PANAMA-MAMI 20:30

## Vuelos Nacionales

**LLYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.**  
**LA PAZ, MARTES 22 DE MAYO DE 1990**  
**SALIDAS**  
 VLO 803 SANTA CRUZ 07:00  
 VLO 803 BUENOS AIRES 08:58  
 VLO 818 LIMA 11:10  
 VLO 803 SANTA CRUZ 15:30  
 VLO 800 PANAMA 20:30  
**LLEGADAS**  
 VLO 803 MIAMI 08:40  
 VLO 803 CANARIAS 08:58  
 VLO 803 SANTA CRUZ 09:30  
 VLO 818 LIMA 11:10  
 VLO 803 BUENOS AIRES 15:30  
 VLO 800 PANAMA 20:30

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS  
**LLYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.**  
**TUS PROPIAS ALAS**  
 A Oruro, todos los días, a las 6:30, 6:00, 7:30, 13:30, 14:00, 15:30, 17:00, 17:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00, 21:30, 22:00, 22:30, 23:00, 23:30, 24:00, 24:30, 25:00, 25:30, 26:00, 26:30, 27:00, 27:30, 28:00, 28:30, 29:00, 29:30, 30:00, 30:30, 31:00, 31:30, 32:00, 32:30, 33:00, 33:30, 34:00, 34:30, 35:00, 35:30, 36:00, 36:30, 37:00, 37:30, 38:00, 38:30, 39:00, 39:30, 40:00, 40:30, 41:00, 41:30, 42:00, 42:30, 43:00, 43:30, 44:00, 44:30, 45:00, 45:30, 46:00, 46:30, 47:00, 47:30, 48:00, 48:30, 49:00, 49:30, 50:00, 50:30, 51:00, 51:30, 52:00, 52:30, 53:00, 53:30, 54:00, 54:30, 55:00, 55:30, 56:00, 56:30, 57:00, 57:30, 58:00, 58:30, 59:00, 59:30, 60:00, 60:30, 61:00, 61:30, 62:00, 62:30, 63:00, 63:30, 64:00, 64:30, 65:00, 65:30, 66:00, 66:30, 67:00, 67:30, 68:00, 68:30, 69:00, 69:30, 70:00, 70:30, 71:00, 71:30, 72:00, 72:30, 73:00, 73:30, 74:00, 74:30, 75:00, 75:30, 76:00, 76:30, 77:00, 77:30, 78:00, 78:30, 79:00, 79:30, 80:00, 80:30, 81:00, 81:30, 82:00, 82:30, 83:00, 83:30, 84:00, 84:30, 85:00, 85:30, 86:00, 86:30, 87:00, 87:30, 88:00, 88:30, 89:00, 89:30, 90:00, 90:30, 91:00, 91:30, 92:00, 92:30, 93:00, 93:30, 94:00, 94:30, 95:00, 95:30, 96:00, 96:30, 97:00, 97:30, 98:00, 98:30, 99:00, 99:30, 100:00, 100:30, 101:00, 101:30, 102:00, 102:30, 103:00, 103:30, 104:00, 104:30, 105:00, 105:30, 106:00, 106:30, 107:00, 107:30, 108:00, 108:30, 109:00, 109:30, 110:00, 110:30, 111:00, 111:30, 112:00, 112:30, 113:00, 113:30, 114:00, 114:30, 115:00, 115:30, 116:00, 116:30, 117:00, 117:30, 118:00, 118:30, 119:00, 119:30, 120:00, 120:30, 121:00, 121:30, 122:00, 122:30, 123:00, 123:30, 124:00, 124:30, 125:00, 125:30, 126:00, 126:30, 127:00, 127:30, 128:00, 128:30, 129:00, 129:30, 130:00, 130:30, 131:00, 131:30, 132:00, 132:30, 133:00, 133:30, 134:00, 134:30, 135:00, 135:30, 136:00, 136:30, 137:00, 137:30, 138:00, 138:30, 139:00, 139:30, 140:00, 140:30, 141:00, 141:30, 142:00, 142:30, 143:00, 143:30, 144:00, 144:30, 145:00, 145:30, 146:00, 146:30, 147:00, 147:30, 148:00, 148:30, 149:00, 149:30, 150:00, 150:30, 151:00, 151:30, 152:00, 152:30, 153:00, 153:30, 154:00, 154:30, 155:00, 155:30, 156:00, 156:30, 157:00, 157:30, 158:00, 158:30, 159:00, 159:30, 160:00, 160:30, 161:00, 161:30, 162:00, 162:30, 163:00, 163:30, 164:00, 164:30, 165:00, 165:30, 166:00, 166:30, 167:00, 167:30, 168:00, 168:30, 169:00, 169:30, 170:00, 170:30, 171:00, 171:30, 172:00, 172:30, 173:00, 173:30, 174:00, 174:30, 175:00, 175:30, 176:00, 176:30, 177:00, 177:30, 178:00, 178:30, 179:00, 179:30, 180:00, 180:30, 181:00, 181:30, 182:00, 182:30, 183:00, 183:30, 184:00, 184:30, 185:00, 185:30, 186:00, 186:30, 187:00, 187:30, 188:00, 188:30, 189:00, 189:30, 190:00, 190:30, 191:00, 191:30, 192:00, 192:30, 193:00, 193:30, 194:00, 194:30, 195:00, 195:30, 196:00, 196:30, 197:00, 197:30, 198:00, 198:30, 199:00, 199:30, 200:00, 200:30, 201:00, 201:30, 202:00, 202:30, 203:00, 203:30, 204:00, 204:30, 205:00, 205:30, 206:00, 206:30, 207:00, 207:30, 208:00, 208:30, 209:00, 209:30, 210:00, 210:30, 211:00, 211:30, 212:00, 212:30, 213:00, 213:30, 214:00, 214:30, 215:00, 215:30, 216:00, 216:30, 217:00, 217:30, 218:00, 218:30, 219:00, 219:30, 220:00, 220:30, 221:00, 221:30, 222:00, 222:30, 223:00, 223:30, 224:00, 224:30, 225:00, 225:30, 226:00, 226:30, 227:00, 227:30, 228:00, 228:30, 229:00, 229:30, 230:00, 230:30, 231:00, 231:30, 232:00, 232:30, 233:00, 233:30, 234:00, 234:30, 235:00, 235:30, 236:00, 236:30, 237:00, 237:30, 238:00, 238:30, 239:00, 239:30, 240:00, 240:30, 241:00, 241:30, 242:00, 242:30, 243:00, 243:30, 244:00, 244:30, 245:00, 245:30, 246:00, 246:30, 247:00, 247:30, 248:00, 248:30, 249:00, 249:30, 250:00, 250:30, 251:00, 251:30, 252:00, 252:30, 253:00, 253:30, 254:00, 254:30, 255:00, 255:30, 256:00, 256:30, 257:00, 257:30, 258:00, 258:30, 259:00, 259:30, 260:00, 260:30, 261:00, 261:30, 262:00, 262:30, 263:00, 263:30, 264:00, 264:30, 265:00, 265:30, 266:00, 266:30, 267:00, 267:30, 268:00, 268:30, 269:00, 269:30, 270:00, 270:30, 271:00, 271:30, 272:00, 272:30, 273:00, 273:30, 274:00, 274:30, 275:00, 275:30, 276:00, 276:30, 277:00, 277:30, 278:00, 278:30, 279:00, 279:30, 280:00, 280:30, 281:00, 281:30, 282:00, 282:30, 283:00, 283:30, 284:00, 284:30, 285:00, 285:30, 286:00, 286:30, 287:00, 287:30, 288:00, 288:30, 289:00, 289:30, 290:00, 290:30, 291:00, 291:30, 292:00, 292:30, 293:00, 293:30, 294:00, 294:30, 295:00, 295:30, 296:00, 296:30, 297:00, 297:30, 298:00, 298:30, 299:00, 299:30, 300:00, 300:30, 301:00, 301:30, 302:00, 302:30, 303:00, 303:30, 304:00, 304:30, 305:00, 305:30, 306:00, 306:30, 307:00, 307:30, 308:00, 308:30, 309:00, 309:30, 310:00, 310:30, 311:00, 311:30, 312:00, 312:30, 313:00, 313:30, 314:00, 314:30, 315:00, 315:30, 316:00, 316:30, 317:00, 317:30, 318:00, 318:30, 319:00, 319:30, 320:00, 320:30, 321:00, 321:30, 322:00, 322:30, 323:00, 323:30, 324:00, 324:30, 325:00, 325:30, 326:00, 326:30, 327:00, 327:30, 328:00, 328:30, 329:00, 329:30, 330:00, 330:30, 331:00, 331:30, 332:00, 332:30, 333:00, 333:30, 334:00, 334:30, 335:00, 335:30, 336:00, 336:30, 337:00, 337:30, 338:00, 338:30, 339:00, 339:30, 340:00, 340:30, 341:00, 341:30, 342:00, 342:30, 343:00, 343:30, 344:00, 344:30, 345:00, 345:30, 346:00, 346:30, 347:00, 347:30, 348:00, 348:30, 349:00, 349:30, 350:00, 350:30, 351:00, 351:30, 352:00, 352:30, 353:00, 353:30, 354:00, 354:30, 355:00, 355:30, 356:00, 356:30, 357:00, 357:30, 358:00, 358:30, 359:00, 359:30, 360:00, 360:30, 361:00, 361:30, 362:00, 362:30, 363:00, 363:30, 364:00, 364:30, 365:00, 365:30, 366:00, 366:30, 367:00, 367:30, 368:00, 368:30, 369:00, 369:30, 370:00, 370:30, 371:00, 371:30, 372:00, 372:30, 373:00, 373:30, 374:00, 374:30, 375:00, 375:30, 376:00, 376:30, 377:00, 377:30, 378:00, 378:30, 379:00, 379:30, 380:00, 380:30, 381:00, 381:30, 382:00, 382:30, 383:00, 383:30, 384:00, 384:30, 385:00, 385:30, 386:00, 386:30, 387:00, 387:30, 388:00, 388:30, 389:00, 389:30, 390:00, 390:30, 391:00, 391:30, 392:00, 392:30, 393:00, 393:30, 394:00, 394:30, 395:00, 395:30, 396:00, 396:30, 397:00, 397:30, 398:00, 398:30, 399:00, 399:30, 400:00, 400:30, 401:00, 401:30, 402:00, 402:30, 403:00, 403:30, 404:00, 404:30, 405:00, 405:30, 406:00, 406:30, 407:00, 407:30, 408:00, 408:30, 409:00, 409:30, 410:00, 410:30, 411:00, 411:30, 412:00, 412:30, 413:00, 413:30, 414:00, 414:30, 415:00, 415:30, 416:00, 416:30, 417:00, 417:30, 418:00, 418:30, 419:00, 419:30, 420:00, 420:30, 421:00, 421:30, 422:00, 422:30, 423:00, 423:30, 424:00, 424:30, 425:00, 425:30, 426:00, 426:30, 427:00, 427:30, 428:00, 428:30, 429:00, 429:30, 430:00, 430:30, 431:00, 431:30, 432:00, 432:30, 433:00, 433:30, 434:00, 434:30, 435:00, 435:30, 436:00, 436:30, 437:00, 437:30, 438:00, 438:30, 439:00, 439:30, 440:00, 440:30, 441:00, 441:30, 442:00, 442:30, 443:00, 443:30, 444:00, 444:30, 445:00, 445:30, 446:00, 446:30, 447:00, 447:30, 448:00, 448:30, 449:00, 449:30, 450:00, 450:30, 451:00, 451:30, 452:00, 452:30, 453:00, 453:30, 454:00, 454:30, 455:00, 455:30, 456:00, 456:30, 457:00, 457:30, 458:00, 458:30, 459:00, 459:30, 460:00, 460:30, 461:00, 461:30, 462:00, 462:30, 463:00, 463:30, 464:00, 464:30, 465:00, 465:30, 466:00, 466:30, 467:00, 467:30, 468:00, 468:30, 469:00, 469:30, 470:00, 470:30, 471:00, 471:30, 472:00, 472:30, 473:00, 473:30, 474:00, 474:30, 475:00, 475:30, 476:00, 476:30, 477:00, 477:30, 478:00, 478:30, 479:00, 479:30, 480:00, 480:30, 481:00, 481:30, 482:00, 482:30, 483:00, 483:30, 484:00, 484:30, 485:00, 485:30, 486:00, 486:30, 487:00, 487:30, 488:00, 488:30, 489:00, 489:30, 490:00, 490:30, 491:00, 491:30, 492:00, 492:30, 493:00, 493:30, 494:00, 494:30, 495:00, 495:30, 496:00, 496:30, 497:00, 497:30, 498:00, 498:30, 499:00, 499:30, 500:00, 500:30, 501:00, 501:30, 502:00, 502:30, 503:00, 503:30, 504:00, 504:30, 505:00, 505:30, 506:00, 506:30, 507:00, 507:30, 508:00, 508:30, 509:00, 509:30, 510:00, 510:30, 511:00, 511:30, 512:00, 512:30, 513:00, 513:30, 514:00, 514:30, 515:00, 515:30, 516:00, 516:30, 517:00, 517:30, 518:00, 518:30, 519:00, 519:30, 520:00, 520:30, 521:00, 521:30, 522:00, 522:30, 523:00, 523:30, 524:00, 524:30, 525:00, 525:30, 526:00, 526:30, 527:00, 527:30, 528:00, 528:30, 529:00, 529:30, 530:00, 530:30, 531:00, 531:30, 532:00, 532:30, 533:00, 533:30, 534:00, 534:30, 535:00, 535:30, 536:00, 536:30, 537:00, 537:30, 538:00, 538:30, 539:00, 539:30, 540:00, 540:30, 541:00, 541:30, 542:00, 542:30, 543:00, 543:30, 544:00, 544:30, 545:00, 545:30, 546:00, 546:30, 547:00, 547:30, 548:00, 548:30, 549:00, 549:30, 550:00, 550:30, 551:00, 551:30, 552:00, 552:30, 553:00, 553:30, 554:00, 554:30, 555:00, 555:30, 556:00, 556:30, 557:00, 557:30, 558:00, 558:30, 559:00, 559:30, 560:00, 560:30, 561:00, 561:30, 562:00, 562:30, 563:00, 563:30, 564:00, 564:30, 565:00, 565:30, 566:00, 566:30, 567:00, 567:30, 568:00, 568:30, 569:00, 569:30, 570:00, 570:30, 571:00, 571:30, 572:00, 572:30, 573:00, 573:30, 574:00, 574:30, 575:00, 575:30, 576:00, 576:30, 577:00, 577:30, 578:00, 578:30, 579:00, 579:30, 580:00, 580:30, 581:00, 581:30, 582:00, 582:30, 583:00, 583:30, 584:00, 584:30, 585:00, 585:30, 586:00, 586:30, 587:00, 587:30, 588:00, 588:30, 589:00, 589:30, 590:00, 590:30, 591:00, 591:30, 592:00, 592:30, 593:00, 593:30, 594:00, 594:30, 595:00, 595:30, 596:00, 596:30, 597:00, 597:30, 598:00, 598:30, 599:00, 599:30, 600:00, 600:30, 601:00, 601:30, 602:00, 602:30, 603:00, 603:30, 604:00, 604:30, 605:00, 605:30, 606:00, 606:30, 607:00, 607:30, 608:00, 608:30, 609:00, 609:30, 610:00, 610:30, 611:00, 611:30, 612:00, 612:30, 613:00, 613:30, 614:00, 614:30, 615:00, 615:30, 616:00, 616:30, 617:00, 617:30, 618:00, 618:30, 619:00, 619:30, 620:00, 620:30, 621:00, 621:30, 622:00, 622:30, 623:00, 623:30, 624:00, 624:30, 625:00, 625:30, 626:00, 626:30, 627:00, 627:30, 628:00, 628:30, 629:00, 629:30, 630:00, 630:30, 631:00, 631:30, 632:00, 632:30, 633:00, 633:30, 634:00, 634:30, 635:00, 635:30, 636:00, 636:30, 637:00, 637:30, 638:00, 638:30, 639:00, 639:30, 640:00, 640:30, 641:00, 641:30, 642:00, 642:30, 643:00, 643:30, 644:00, 644:30, 645:00, 645:30, 646:00, 646:30, 647:00, 647:30, 648:00, 648:30, 649:00, 649:30, 650:00, 650:30, 651:00, 651:30, 652:00, 652:30, 653:00, 653:30, 654:00, 654:30, 655:00, 655:30, 656:00, 656:30, 657:00, 657:30, 658:00, 658:30, 659:00, 659:30, 660:00, 660:30, 661:00, 661:30, 662:00, 662:30, 663:00, 663:30, 664:00, 664:30, 665:00, 665:30, 666:00, 666:30, 667:00, 667:30, 668:00, 668:30, 669:00, 669:30, 670:00, 670:30, 671:00, 671:30, 672:00, 672:30, 673:00, 673:30, 674:00, 674:30, 675:00, 675:30, 676:00, 676:30, 677:00, 677:30, 678:00, 678:30, 679:00, 679:30, 680:00, 680:30, 681:00, 681:30, 682:00, 682:30, 683:00, 683:30,







**HISTORIA DE JERUSALEM.** La embajada de Israel y el IBC, ofrecen un curso sobre la historia de Jerusalén, en el Instituto Nacional de Arqueología, ubicado en la calle Sanabria 93.

**OTOGRAFIA.** Sabine Pinto presenta una muestra fotográfica, en la Galería Bogo, ubicada en la calle Beltrán Salinas 506.

**AUDIA CONTINUA.** es el nombre de un programa radial de cultura y contracultura se transmiten todos los miércoles de 20 a 23 horas por Radio Chiquinquara Contemporánea 103.7 FM. El programa continúa en repetido sabado a la misma hora.

**GALEERIA ARTE SUR.** La nueva Galería de Arte Sur, ubicada en el centro comercial de la Plaza, presenta la obra "El arte de la guerra" de la artista argentina María Berríos, aplicada por la Prefectura del Departamento de la Paz, CIMA y el Sindicato de la Prensa de la Paz.

**PRATICA PERUVIANA.** El artista plástico peruano Enrique Utrilla Berríos, presenta una muestra de pinturas de paisajes en la Galería Puerta del Sol de La Paz Hotel.

**ROBERTO VALCARCEL.** Presenta una muestra de trabajos recientes en la Galería de Arte Sur, ubicada en la calle Beltrán Salinas 506.

**TEATRO EN MOVIMIENTO.** Los días 22 y 23, la embajada de Francia, la Alianza Francesa y el Instituto Francés de la Cultura, presentan el espectáculo "Theatre du mouvement", Teatro Municipal, 30 horas.

**CIENEM.** El Centro de Información y Documentación de la América Latina, presenta una muestra de películas de la América Latina, ubicada en la Av. de Julio 1697.

**RUDY AYOROA.** presenta una muestra pictórica en la Galería Berríos, ubicada en la Av. de Julio 1697.

**ARTE CONTEMPORANEO.** Ha sido abierta una exposición permanente de arte boliviano contemporáneo en el salón Arturo Borda de la Casa de la Cultura.

**LA SOCIEDAD EN GUE VIVIMOS.** es el título de una muestra fotográfica que se presenta actualmente en el Instituto Goethe en la planta baja de la Casa de la Cultura. La muestra permanente abierta hasta el próximo día 28.

**ALDO CARDOSO.** presenta una muestra pictórica en la Galería Berríos, ubicada en la Av. de Julio 1697.

**LUIS RAMIRO BELTRAN y Carlos Suarez** presentan su libro "Bibliografía de Estudios en Comunicación en Bolivia", el próximo jueves 24 a las 18.30 en el salón Teatro Modesto Sanjurjo de la Casa de la Cultura.

**Hoy en la historia**

En un día como hoy del año 1986, la UNESCO otorga el premio Simón Bolívar al Grupo de Contadores que luchó por la independencia de la moneda peruana de la moneda boliviana.

1542. El emperador español Carlos V ordena que se manifieste la ciudad de Lima, para la construcción de la ciudad de Lima, ubicada en la Av. de Julio 1697.

1783. Se dispone la creación de la Real Audiencia de Lima, para la administración de justicia en la ciudad de Lima, ubicada en la Av. de Julio 1697.

1933. La lucha en la ciudad contra la dictadura del general Maza, ubicada en la Av. de Julio 1697.

1939. Alemania y el Reino Unido firman el Tratado de Comercio de Aceros, ubicado en la Av. de Julio 1697.

1948. Las tropas de la República Federal de Alemania, ubicada en la Av. de Julio 1697.

1949. Promulgación de la Ley Fundamental de la República Federal de Alemania, ubicada en la Av. de Julio 1697.

1962. El gobierno argentino declara la existencia de un complot para asesinar a Perón y a su esposa, ubicada en la Av. de Julio 1697.

1968. La Constitución de Colombia establece una nueva forma de gobierno, ubicada en la Av. de Julio 1697.

1983. Graves inundaciones en Argentina, ubicada en la Av. de Julio 1697.

1986. Juan Carlos I, primer dignitario de la dinastía Borbón, es sustituido por Felipe VI, ubicado en la Av. de Julio 1697.

1987. El "Centro de la Cultura" se inaugura en la Av. de Julio 1697.

**Voces e instrumentos en conciertos**



SIMPONICA NACIONAL, bajo conducción de Ramiro Soriano, Arreglos programados para los próximos conciertos. Flautistas Los Andes y Coral Nuevo dispuestas a romper el silencio.



SECCION LIDER ARRAZ, traza sus melodías en el Museo Nacional de Arte. Tras breves actuaciones en otros grupos, se presentará en la próxima semana.

**Saito, el hombre de los 160 millones de dólares**

**TOYO.** Mayo Saito, el hombre que en una semana compró un millón de dólares en acciones de la empresa japonesa Daihatsu, ubicada en la Av. de Julio 1697.

**Clase maestra de guitarra**

Como parte de las actividades de celebración del 44 aniversario del Centro Boliviano Argentino, ubicada en la Av. de Julio 1697.

1986. Juan Carlos I, primer dignitario de la dinastía Borbón, es sustituido por Felipe VI, ubicada en la Av. de Julio 1697.



SIMPONICA NACIONAL, bajo conducción de Ramiro Soriano, Arreglos programados para los próximos conciertos. Flautistas Los Andes y Coral Nuevo dispuestas a romper el silencio.



SIMPONICA NACIONAL, bajo conducción de Ramiro Soriano, Arreglos programados para los próximos conciertos. Flautistas Los Andes y Coral Nuevo dispuestas a romper el silencio.

**Intimidad de Cervantes en el cautiverio de Argel**

**MADRID.** Mayo Saito, el hombre que en una semana compró un millón de dólares en acciones de la empresa japonesa Daihatsu, ubicada en la Av. de Julio 1697.

Como parte de las actividades de celebración del 44 aniversario del Centro Boliviano Argentino, ubicada en la Av. de Julio 1697.

1986. Juan Carlos I, primer dignitario de la dinastía Borbón, es sustituido por Felipe VI, ubicada en la Av. de Julio 1697.

**Dirigen: Soriano Lanza y G. Yañez**

Esta semana, el grupo de música "Los Andes", ubicado en la Av. de Julio 1697.

**Premios literarios para ciegos de Hispanoamérica**

La ONCE, a través de su revista "Literatura", ubicada en la Av. de Julio 1697.

**Tumbas saqueadas**

México, Mayo Saito, el hombre que en una semana compró un millón de dólares en acciones de la empresa japonesa Daihatsu, ubicada en la Av. de Julio 1697.

**Charta en Hashinapura**

La Charta en Hashinapura, ubicada en la Av. de Julio 1697.

**ep** espacio portales